Laurent Bricault
MYRIONYMI

Beiträge zur Altertumskunde

Herausgegeben von
Ernst Heitsch, Ludwig Koenen,
Reinhold Merkelbach, Clemens Zintzen

Band 82

B. G. Teubner Stuttgart und Leipzig

MYRIONYMI

Les épiclèses grecques et latines d'Isis, de Sarapis et d'Anubis

Laurent Bricault

B. G. Teubner Stuttgart und Leipzig 1996

Die Deutsche Bibliothek – CIP-Einheitsaufnahme

Bricault, Laurent:
Myrionymi: les épiclèses grecques et latines d'Isis,
de Sarapis et d'Anubis /
Laurent Bricault. – Stuttgart: Teubner, 1996
(Beiträge zur Altertumskunde; 82)
ISBN 3-519-07631-4
NE: GT

Das Werk einschließlich aller seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt.
Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar.
Das gilt besonders für Vervielfältigungen, Übersetzungen,
Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung
in elektronischen Systemen.
© B. G. Teubner Stuttgart 1996
Printed in Germany
Druck und Bindung: Röck, Weinsberg

A Madame Silvera

Myrionymi

INTRODUCTION

Ce petit livre peut être compris comme l'inventaire préliminaire d'un travail qui trouve son origine dans un double constat : il n'existe pas, à ce jour, d'étude globale sur les épiclèses, qu'elles soient égyptiennes, grecques, latines ou de quelqu'autre langue que ce soit, d'Isis et des divinités de son cercle; il n'existe pas même de répertoire, de table analytique, que sais-je encore, pour dresser le catalogue de celles-ci ou de celles-là, et favoriser par là même les études à venir de tant de chercheurs obligés à chaque fois de fouiller dans une énorme documentation pour trouver l'information qui leur fait défaut. Une fouille qui s'avère bien souvent incomplète, voire imparfaite, et qui conduit nécessairement à des erreurs d'interprétation chez celui qui n'est pas familier de la matière.

Je ne connais que deux travaux ayant proposé, dans des appendices, une liste d'épiclèses isiaques avec leurs références, l'un de Maria Münster pour les épiclèses égyptiennes, l'autre de Vincent Tran Tam Tinh pour les épiclèses grecques et latines[1]. C'est une bonne chose, mais ces listes sont très insuffisantes; insuffisante parce que limitée à une époque très haute chez M. Münster, parce que soumise à un choix chez V. Tran Tam Tinh, ce que l'on ne peut reprocher à ces deux savants. Là n'était d'ailleurs pas le propos de leur travail.

Ce qui est vrai pour Isis l'est plus encore pour les divinités de son cercle.

Personne n'a, à ma connaissance, regroupé de manière effective, l'exhaustif étant sans doute, ici comme ailleurs, illusoire, les épiclèses grecques et latines de Sarapis. Qui plus est, si un certain nombre d'études ponctuelles ou de chapitres d'ouvrages plus vastes se sont arrêtés sur tel ou tel aspect d'Isis, il n'en a pas

1 M. Münster. *Untersuchungen zur Göttin Isis.* (MÄS 11) München 1968, p. 203-208 et V. Tran Tam Tinh. *Le culte des divinités orientales en Campanie.* (EPRO 27) Leiden 1972. p. 199-234.

été de même, en règle générale, pour Sarapis. Peut-être la focalisation du monde savant sur les origines du dieu et, par la suite, sur son iconographie, canonique ou non, ont-elles trop souvent mobilisé les esprits au détriment des autres aspects de la personnalité et du culte de Sarapis.

Etudiant Anubis sous ses aspects alexandrin et romain, Jean-Claude Grenier, commenta avec bonheur quelques-unes de ses épiclèses dans la première partie de son ouvrage[2]. Cela ne saurait cependant suffire, et une étude du vocabulaire qualifiant Anubis reste à faire.

Le présent petit livre proposera donc, en six tableaux synoptiques, un relevé que j'espère, sans trop me faire d'illusions, le plus complet et le plus précis possible des épiclèses grecques et latines d'Isis, de Sarapis et d'Anubis. Pourquoi s'être limité à ces trois divinités? Parce qu'il me fallait faire un choix, et que ce choix excluait celles des divinités que je ne considère pas comme primordiales dans l'expansion des cultes isiaques à l'époque gréco-romaine, puisque c'est bien de cela qu'il s'agit. Je n'ai donc point retenu ici ni Horus, ni Harpocrate, ni Apis, ni Nephthys; j'ai exclu (H)am(m)on considérant que, définitivement, il se situait hors de la sphère isiaque, quand bien même il serait associé ici ou là aux dieux alexandrins : il est trop grec; j'ai enfin, après bien des hésitations, renoncé à inclure dans cet ouvrage les épiclèses d'Osiris; il est omniprésent en Egypte, car même si les textes grecs nomment le plus souvent Sarapis, les décors des stèles ou, dans les bilingues, le texte démotique, laissent clairement apparaître qu'il s'agit en fait d'Osiris; il est a priori plus effacé hors de la vallée du Nil, mais son rôle dans le cercle isiaque me semble avoir été jusqu'à présent constamment sous-évalué; il y a une recherche fondamentale à faire sur Osiris à l'époque gréco-romaine, et l'étude, entre autres, des épiclèses le qualifiant, entrera pour une part essentielle dans ce travail-là.

[2] Jean-Claude Grenier, *Anubis alexandrin et romain*, (EPRO 57), Leiden 1977, p. 4-5, 20-21 et 31-40.

Ceci posé, il ne faut pas non plus attendre de ce petit livre plus qu'il ne pourra donner. La référence aux textes, à partir des indications données ici, est, cela va de soi, systématiquement indispensable. Ceci n'est qu'un guide, pas un répertoire analytique; il aurait alors décuplé de volume. Chaque emploi d'une épiclèse étant, peu ou prou, un cas particulier dépendant de son contexte propre (nature du texte, circonstances de sa conception, personnalité du dédicant, dénotations attachées à l'épiclèse, etc.) une même appellation peut revêtir des significations fort différentes. Quand Isis, en Egypte, est assimilée à Athéna (cf. *infra* p. 13), cette dernière peut recouvrir ici Neith et là Thouéris, ces deux divinités pouvant être à l'occasion identifiées; quand elle est dite Tychè (cf. *infra* p. 71) il peut être question de la Tychè d'une ville (comme c'est le cas à Thessalonique), comme de la Fortune d'une manière plus générale. Quand Sarapis est assimilé à Joseph (cf. *infra* p. 125), ce peut être pour entériner le fait (Rabbi Jehudah, le Pseudo-Méliton) ou pour condamner ce rapprochement (Rufin d'Aquilée). On pourrait multiplier les exemples.

Lorsque, dans un tableau, j'indique une date concernant, par exemple l'assimilation de Sarapis à Osiris chez Athénodore de Tarse, *Πρὸς Ὀκταουΐαν apud* Clément Alex., *Protr.* IV,48,5, on est en droit de se demander si le nom d'Osiris figurait bien dans le texte qu'Athénodore composa ca 90 av. J.-C.; par commodité j'ai systématiquement fourni comme date celle de la rédaction par l'auteur cité, sauf erreur de ma part.

Comme à chaque fois, seules des études détaillées pourront affiner les emplois de cette masse lexicale, ceci dépassant largement la cadre de ce petit ouvrage qui se veut avant tout être un outil utile à tous ceux qui

voudraient s'intéresser aux cultes isiaques[3]. Puisse-t-il remplir son office!

Je ne saurai jamais assez remercier le Professeur Jean Leclant qui m'invita, voici plusieurs années, à poursuivre mes recherches isiaques, le Professeur Reinhold Merkelbach qui me proposa de réunir en un petit livre ces notes éparses qui ne pouvaient, jusqu'ici, servir égoïstement qu'à mes propres travaux, ainsi que les éditions Teubner qui acceptèrent cet opuscule dans la belle série des "Beiträgen zur Altertumskunde".

Poitiers, décembre 1995

[3] Dans les notes qui vont suivre, des publications parues entre 1940 et 1969, je n'ai retenu que les principales. Pour toutes les autres on se reportera pour le plus grand profit à l'*Inventaire bibliographique des Isiaca et des Sarapiaca (1940-1969)*, (EPRO 18), Leiden, 1972-1985, 4 vols, de Gisèle Clerc et Jean Leclant; par une simple consultation de l'index on sera à même de réunir toute la bibliographie nécessaire à quelque étude que ce soit sur le sujet. Pour les publications plus récentes, les références que je propose se veulent indicatives et ne prétendent aucunement à l'exhaustivité.

Myrionymi

ABRÉVIATIONS UTILISÉES

Pour les publications papyrologiques, on se reportera à la *Checklist of editions of greek papyri and ostraca* (3ème éd.) publiée par John F. Oates, Roger S. Bagnall, William H. Willis et K. A. Worp, (*BASP* Suppl. 4), 1985.

Pour les périodiques, j'ai adopté celles de l'*Année Philologique*.

En outre, on trouvera dans le corps de ce travail les abréviations suivantes.

AE = *L'Année Epigraphique*, Paris.

Alföldi G., *Tarraco* = ALFÖLDI Geza, *Die römischen Inschriften von Tarraco*, (Deutsches Archäol. Instituts Abteil. Madrid 10), Berlin, W. de Gruyter, 1975.

Brixhe Cl., *L'Asie mineure* = BRIXHE Claude, HODOT René, *L'Asie mineure du Nord au Sud. Inscriptions inédites*, (Etudes d'Archéologie Classique VI), Presses Universitaires de Nancy, 1988.

Greek Mag. Amulets = KOTANSKY Roy, *Greek Magical Amulets* I (Pap. Col. XXII/1), Köln 1994.

Heitsch E., *Dichterfragmente* = HEITSCH E., *Die griechischen Dichterfragmente der römischen Kaiserzeit*, (AAWG 49) Göttingen, Vandenhoeck & Rupprecht, 1963.

HF = HOPFNER Theodor, *Fontes historiae religionis aegyptiacae*, Bonn, A. Marci & E. Weber, 1922-1925.

I. Akôris = BERNAND Etienne, *Inscriptions grecques et latines d'Akôris*, (Bibliothèque d'Etude 103) Le Caire, IFAO, 1988.

I. Alexandrie = KAYSER François, *Recueil des inscriptions grecques et latines (non funéraires) d'Alexandrie impériale (Ier–IIIe s. apr. J.–C.)*, (BdE 108) Le Caire, IFAO, 1994.

I. Aquileiae = BRUSIN Giovanni Battista, *Inscriptiones Aquileiae*, 3 vols, Udine, 1991–1993.

I. Colosse = BERNAND A. et E., *Les inscriptions grecques et latines du Colosse de Memnon*, Le Caire, IFAO, 1960.

I. Cret. = GUARDUCCI Margherita, *Inscriptiones Creticae*, 4 vols, Roma, 1935–50.

I. Délos = *Inscriptions de Délos*, 7 vols, Paris, 1926–1972.

I. Delta = BERNAND André, *Le Delta égyptien d'après les textes grecs. Les confins libyques*, 4 vols, Le Caire, IFAO, 1970.

I. Fayoum = BERNAND E., *Recueil des inscriptions grecques du Fayoum. I La "méris" d'Héracleidès. II La "méris" de Thémistos. III La "méris" de Polémôn*, I Leiden, E. J. Brill, 1975; II–III (BdE 79–80) Le Caire, IFAO, 1981.

IGUR = MORETTI Luigi, *Inscriptiones Graecae Urbis Romae*, 3 vols, (Studi pubbli-cati dall'Istituto italiano per la storia antica, 17, 22, 28), Roma, 1968–1979.

I. Ital. = *Inscriptiones Italiae*, Roma, 1931–.

IK = *Inschriften griechischer Städte aus Kleinasien*, Bonn, R. Habelt, 1972–.

I. Ko.Ko. = BERNAND A., *De Koptos à Kosseir*, Leiden, E. J. Brill, 1972.

I. Kyme = ENGELMANN Helmut, *Die Inschriften von Kymè*, (IK 5), 1976.

I. Louvre = BERNAND E., *Inscriptions grecques d'Egypte et de Nubie au Musée du Louvre*, Paris, CNRS, 1992.

I. Métriques = BERNAND E., *Inscriptions métriques de l'Egypte gréco-romaine. Recherches sur la poésie épigrammatique des Grecs en Egypte*, (Annales littéraires de l'Université de Besançon 98), Paris, Belles Lettres, 1969.

I. Napoli = MIRANDA Elena, *Iscrizioni greche d'Italia. Napoli I*, Roma 1990.

I. Pan = BERNAND A., *Pan du désert*, Leiden, E. J. Brill, 1977.

I. Paneion = BERNAND A., *Le Paneion d'El-Kanaïs*, Leiden, E.J. Brill, 1970.

I. Philae I = BERNAND A., *Les inscriptions grecques de Philae, I. Epoque ptolémaïque*, Paris, CNRS, 1969.

I. Philae II = BERNAND E., *Les Inscriptions grecques et latines de Philae II. Haut et Bas-Empire*, Paris, CNRS, 1969.

I. Portes = BERNAND A., *Les portes du désert. Recueil des inscriptions grecques d'Antinooupolis, Tentyris, Koptos, Apollonopolis Parva et Magna*, Paris, CNRS, 1984.

I. Porto = SACCO Giulia, *Iscrizioni greche d'Italia : Porto*, Roma, 1984.

I. Th.Sy. = BERNAND A., *De Thèbes à Syène*, Paris, CNRS, 1989.

Lloris F. Beltran, *Saguntum* = BELTRAN LLORIS F., *Epigrafia latina de Saguntum y su territorium*, Valencia 1980.

Malaise M., *Inv.* = MALAISE Michel, *Inventaire préliminaire des documents égyptiens découverts en Italie*, (EPRO 21), Leiden, E. J. Brill, 1972.

Marshall F.H., *BMC Jewellery* = MARSHALL F. H., *Catalogue of the Jewellery in the Departments of Antiquities, British Museum*, London 1911.

Memnonion d'Abydos = PERDRIZET Paul & LEFEBVRE Gustave, *Les graffites grecs du Memnonion d'Abydos*, Nancy, Paris & Strasbourg, 1919.

Musurillo P.H., *Acta Alex.* = P. H. Musurillo, *The Acts of the Pagan Martyrs*, Oxford 1954.

Oasis = WAGNER Guy, *Les oasis d'Egypte à l'époque grecque, romaine et byzantine d'après les documents grecs*, (BdE 100), Le Caire, IFAO, 1987.

PGM = PREISANDANZ Karl & HENRICHS Albert, *Papyri Graecae Magicae. Die griechischen Zauberpapyri*, Stuttgart, 1973-1974, (2è éd.).

Richter G.M.A., *Engraved Gems* = RICHTER Gisela M.A., *Catalogue of engraved Gems. Greek, Etruscan and Roman*, Roma, L'Erma di Bretschneider, 1956.

SB = *Sammelbuch Griechischer Urkunden aus Aegypten.*

SIRIS = VIDMAN Ladislav, *Sylloge Inscriptionis Religionum Isiacae et Sarapiacae*, (Religionsgeschichtliche Versuche und Vorarbeiten XXVIII), Berlin, De Gruyter, 1969.

Suppl. Mag. = DANIEL Robert W., MALTOMINI Franco, *Supplementum Magicum* I (Pap. Coloniensia XVI/2), Köln 1990.

TAM = *Tituli Asiae Minoris*, Wien 1901-.

Totti M., *Ausg. Texte* = TOTTI Maria, *Ausgewählte Texte der Isis-und Sarapis-Religion*, Hildesheim & Zürich, G. Olms Verlag, 1985.

^{a} = avant Jésus-Christ Ap. = après

Av. = avant ca = environ

Déb. = début Ep. = époque

Hte = haute imp. = impériale

Mil. = milieu ^{p} = après Jésus-Christ

ptol. = ptolémaïque

HIÉRA SYK. = Hiéra Sykaminos

SOKNOP. NESOS. = Soknopaiou Nesos

TAPOS. PARVA = Taposiris Parva

Chaque tableau se présente en trois colonnes :
1) Épiclèse
2) Source
3) Lieu de provenance et, entre parenthèses, date.

Lorsqu'une épiclèse n'est pas assurée ou si son attribution à la divinité n'est pas certaine, la référence du document est précédée d'un astérisque.

Sauf indication contraire, pour les textes littéraires, les références renvoient aux textes publiés dans la Collection des Universités de France, et, pour les auteurs chrétiens, dans la série des Sources Chrétiennes; pour plus de commodité, j'ai indiqué entre crochets la page où chaque texte littéraire est cité dans le recueil des *Fontes historiae religionis aegyptiacae* de Theodor Hopfner, sauf pour le livre II de l'*Enquête* d'Hérodote, le livre premier de la *Bibliothèque historique* de Diodore de Sicile, le *De Iside* de Plutarque et le livre XI des *Métamorphoses* d'Apulée, qu'il vaut mieux consulter directement, sans passer par Hopfner[1].

Pour les références aux textes épigraphiques et papyrologiques, j'ai essayé, la plupart du temps, de renvoyer le lecteur à la dernière publication en date, ou à tout le moins, à la meilleure; pour la datation des textes, j'ai tenu compte, notamment pour les documents provenant d'Egypte, des corrections proposées ici ou là après la publication des divers *corpora*, ainsi que des résultats de mes propres recherches, lesquels ne sont pas tous publiés à ce jour.

[1] Il existe, pour ces quatre ouvrages fondamentaux de l'isiacologie, des études commentées dues à J. G. Griffiths et à ses disciples : pour le *De Iside et Osiride* de Plutarque comme pour le livre XI des *Métamorphoses* d'Apulée, on se reportera avec le plus grand profit aux rééditions commentées de ceux-ci proposées par J. G. Griffiths, *Plutarch's De Iside et Osiride*, Swansea 1970 et *The Isis-Book (Metamorphoses, Book XI)*, (EPRO 39), Leiden 1975; pour le livre II d'Hérodote, on consultera la très remarquable étude d'Alan B. Lloyd, *Herodotus Book II : a Commentary*, (EPRO 43 I-III) Leiden 1975-92, et, pour le livre premier de Diodore, celle d'Ann Burton, *Diodorus Siculus Book I : a Commentary*, (EPRO 29), Leiden 1972.

ÉPICLÈSES GRECQUES D'ISIS

ÉPICLÈSE	SOURCE	LIEU DE PROVENANCE et DATE
ἀβίβαστος πᾶσιν	*P. Oxy.* XI 1380,115	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
ἀγαθή	*I. Métriques* 175 I,22	NARMOUTHIS (ca 84–80^{a})
	P. Oxy. XI 1380,95	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
	I. Métriques 165,9	TALMIS (II–III^{p}?)
Ἀγαθὴ Τύχη	*I. Métriques* 175 I,2; II,1	NARMOUTHIS (ca 84–80^{a})
	IG XI 4, 1273,2	DÉLOS (III–II^{a})
ἀγάπη[	*P. Oxy.* XI 1380,28	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
ἀγάπη θεῶν[2]	*P. Oxy.* XI 1380,109–110	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})

[2] Cf. Bernard Abraham Van Groningen, *De Papyro Oxyrhynchita 1380*, 1921, p. 39–40; Georges Manteuffel, "Quelques notes sur le P. Oxy. XI 1380", *RPh* 1928, p. 163; E. Peterson, "Ἀγάπη", *BiZ* 20, 1932, p. 378–382; A. Ceresa-Gastaldo, ""ΑΓΑΠΗ" nei documenti anteriori al Nuovo Testamento", *Aegyptus* 31, 1951, p. 269–306, notamment p. 293–296; C. H. Roberts, "ΑΓΑΠΗ in *The Invocation of Isis* (P. Oxy. XI.1380)", *JEA* 39, 1953, p. 114; Stefanie West, "An alleged pagan use of *ΑΓΑΠΗ* in P. Oxy. 1380", *JThS* 18, 1967, p. 142–143; R. E. Witt, "The use of *ΑΓΑΠΗ* in *P. OXY.* 1380: a reply", *JThS* 19, 1968, p. 209–211; S. West, "A further note on *ΑΓΑΠΗ* in P. Oxy. 1380", *JThS* 20, 1969, p. 228–230; J. G. Griffiths, "Isis and "The Love of the Gods"", *JThS* 29, 1978, p. 147–151; O. Wischmeyer, "Vorkommen und Bedeutung von Agape in der ausserchristlichen Antike", *ZNTW* 19, 1978, p. 212–238; J. G. Griffiths, "Isis and *Agape*", *CPh* 80/2, 1985, p. 139–141. Sur cette abondante littérature et la controverse qui l'a générée, voir mes remarques dans le commentaire du v. 109 du *P. Oxy.* XI 1380 (un volume à paraître).

ἅγια	*UPZ* I 78,23	MEMPHIS (159[a])
	I. Métriques 175 III,2	NARMOUTHIS (ca 84-80[a])
	P. Oxy. XI 1380,34-35,89	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])
	PGM LVII,18	ÉGYPTE (117-138[p])
ἁγνή	*I. Métriques* 175 III,2	NARMOUTHIS (ca 84-80[a])
	P. Oxy. XI 1380,86	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])
(ἁ. κυρία)	G.M.A. Richter, *Engraved gems*, n°255,1	(I-II[p])
(ἁ. κυρία)	*PGM* LVII,16	ÉGYPTE (117-138[p])
	SIRIS 433,12	ROME (II-III[p])
Ἀδράστεια	*SIRIS* 552,6	PORTUS OSTIAE (201[p])
	PGM VII,503	PÉLUSE (III[p])
ἀειζωίος	*PLugdBat* XX 50,32 (= *PSI* IV 328)	ÉGYPTE (II-I[a])
ἀθάνανδοτείρα[3]	*P. Oxy.* XI 1380,13	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])
Ἀθερνεβθφηι	*BGU* VI 1216 V,88-9,100	APHRODITOPOLIS (ca 110[a])
Ἀθηνᾶ[4]	*BGU* VI 1216 V,82	APHRODITOPOLIS (ca 110[a])

[3] Faut-il lire ἀθάνανδοτείραν ou bien Ἀθάναν δοτείραν? Rien ne permet objectivement de décider.

[4] Cf. G. Dattari, *Numi Augg.*, n° 6362-6375; *BMC Alexandria* 353, n°53-55 et pl. XLV; Godwin Vandebeek, *De interpretatio graeca van de Isisfiguur*, 1946, p. 130-131.

Ἀθηνᾶ	*P. Oxy.* XI 1380,13(?),30	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
	Plutarque, *De Iside* 21 (359C-D); 62 (376A)	(119-120^{p})
?]ἀθροῖχις	*P. Oxy.* XI 1380,14	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
Αἰγυπτία	Arrien, *Anab.* III,1,5 [*HF* 296]	(Milieu II^{p})
	Pausanias, *Perieg.* II,5,6 (Jones) [*HF* 333]	(ca 180^{p})
Αἰγυπτία θεὰ	Pausanias, *Perieg.* X,32,13 (Jones) [*HF* 339]	(ca 180^{p})
Αἰγύπτου βασίλεια	M. Totti, *Ausg. Texte*, n°2,1 (p. 5)	ANDROS (I^{a})
ἀκοαί (θεῶν ἀ.)	*SB* VIII 10182,1	ÉGYPTE (I-II^{p})
	Vita Aesopi[5] 5	(II^{p})
	IG X 2, 100,2	THESSALONIQUE (ca II^{p})
	SIRIS 88,1	CHALCIS (Fin III-déb.IV^{p})
ἀλεξίκακος	M. Malaise, *Inv.*, p. 55 Sabina 1	SABINA (Ep. imp.)
ἀλήθεια	*P. Oxy.* XI 1380,63	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
Ἀλλαθ	*P. Oxy.* XI 1380,95	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
ἀμίαντος	*P. Oxy.* XI 1380,109	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})

[5] M. Totti, *Ausg. Texte*, n°18 5,11 (p. 58).

Ἄναια	*I. Métriques* 175 I,18[6]	NARMOUTHIS (84–80[a])
Ἀναῖτις[7]	*P. Oxy.* XI 1380,104	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])
ἄνασσα	*I. Métriques* 175 I,1; III,1,19	NARMOUTHIS (ca 84–80[a])
	P. Oxy. XI 1380,15,16, 23,32,37	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])
(δῖα ἄ.)	*SIRIS* 325,10	KIOS (I[p])
	Greek Mag. Amulets I 61,17	BALLANA (III–IV[p])
ἄνασσα φίλα	*I. Philae* II 158,5	PHILAE (27[a]–14[p])
ἄνασσα πόλεων	*P. Oxy.* XI 1380,57–58	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])
ἄνασσα θεῶν	*UPZ* I 81 II,10	MEMPHIS (II[a])
ἄνασσα τῆς οἰκουμένης	*P. Oxy.* XI 1380,121	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])
ἀνδρασώτειρα	*P. Oxy.* XI 1380,55	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])
ἀνθρωπόμορφος καὶ ζωόμορφος (θεά)	*SEG* XVIII 698,2–3	PANOPOLIS (II–III[p])
ἀπάτειρα	*P. Oxy.* XI 1380,19	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])

[6] Il y a lieu d'hésiter entre la lecture κλήζουσι Ναναίαν (Festugière, Nock, Bernand, Vanderlip, Totti) et κλήζουσιν Ἄναιαν (=Ἀναΐτιν) (Segre, Merkelbach).

[7] Cf. Franz Cumont, "Isis-Latina", *RPh* 40, 1916, p. 133–134.

ἀρίστη	*P. Oxy.* XI 1380,99–100	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
Ἄρτεμις[8]	*I. Délos* 2375,4	DÉLOS (ca 112/1^{a})
	I. Délos 2376,3	DÉLOS (ca 112/1^{a})
	I. Métriques 175 I,18	NARMOUTHIS (ca 84–80^{a})
	P. Oxy. XI 1380,84–85	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
	Eusèbe, *Praep. Evang.* III,6,2	(Début IV^{p})
	Jamblique, *In Nicomachi arithm. intr.* p. 13,10–3 (Pistelli) [*HF* 511]	(ca 330^{p})
ἀσπὶς ἀγαθή	*P. Oxy.* XI 1380,58–59	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
Ἀστάρτη[9]	*I. Délos* 2101,1	DÉLOS (130/29^{a})
	I. Délos 2132,1	DÉLOS (II–I^{a})
	I. Métriques 175 I,18	NARMOUTHIS (ca 84–80^{a})
	P. Oxy. XI 1380,116–117	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
Ἀταργᾶτις[10]	*P. Oxy.* XI 1380,100–101	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
αὐξήσεως καὶ φθορᾶς καὶ γεννήσεως καὶ φθίσεως κυρία	*P. Oxy.* XI 1380,194–196	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})

[8] Cf. R. E. Witt, "Isis-Hellas", *PCPhS* 192, 1966, p. 56–58.

[9] Cf. Fr. Cumont, *sv* Astarté, *RE* II/2 (1896) col. 1776–1778; *id.*, *CRAI* 1904, p. 472–473; G. Vandebeek, *Isisfiguur*, p. 83–84.

[10] Cf. G. Vandebeek, *Isisfiguur*, p. 84.

ἄφεσις ἐφόδων	*P. Oxy.* XI 1380,80-81	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
Ἀφροδίτη[11]	*SIRIS* 128,5	PÉRINTHE (2e moitié III^{a})
	I. Delta D,2-3 (p. 925-8)	KOM ABOU AFRITA (217-205^{a})
	I. Délos 2080,1	DḖLOS (104/3^{a})
	I. Délos 2132,1	DḖLOS (II-I^{a})
	I. Délos 2040,6	DḖLOS (94/3^{a}?)
	I. Délos 2158,4-5	DḖLOS (94/3^{a}?)
	I. Métriques 175 I,21	NARMOUTHIS (ca 84-80^{a})
	P. Oxy. XI 1380,22,35, 38-39,45,67	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
	Proclus, *Paraphr. Ptol. tetrabibl.* II,3 (Allati) [*HF* 678]	(Fin V^{p})
βαθύκερως	M. Totti, *Ausg. Texte*, n°25,5 p. 83[12]	(ca 135^{p})
βασίλεια	*I. Métriques* 175 III,12	NARMOUTHIS (ca 84-80^{a})
βασίλεια θεά	*Memnonion d'Abydos* 311,3-4	ABYDOS

[11] Cf. Wilhelm Drexler, *sv* Isis, dans W. H. Roscher, *Ausführliches Lexicon*, col. 494-497; E. Condurachi, "Isis-Aphrodite. Beiträge zu einer Ikonographie des Alexandrinischen Synkretismus", *BHAR* 21, 1939, p. 33-53; G. Vandebeek, *Isisfiguur*, p. 85-89; V. Tran Tam Tinh, *Campanie*, p. 229 n. 8; Marie-Odile Jentel, "Quelques aspects d'Aphrodite en Egypte et en Syrie à l'époque hellénistique et romaine", dans *Mythologie gréco-romaine*, 1981, p. 151-155; C. Bérard, "Modes de formation et modes de lecture des images divines. Aphrodite et Isis à la voile", dans *ΕΙΔΩΛΟΠΟΙΙΑ*. (Archeologica LXI), 1985, p. 163-171.

[12] *Péan à Isis* de Mésomède, éd. J. U. Powell, *Collectanea alexandrina*, 1925, n°36 p. 198.

βασίλεια θεῶν	*I. Métriques* 175 I,1	NARMOUTHIS (ca 84–80[a])
βασιλὶς τῆς Αἰγύπτου πάσης	Julien, *Epist. ad Alex.* 111 (432D–433A) [*HF* 540]	(Fin 362[p])
βασίλισσα	*P. Oxy.* XI 1380,36,218	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])
	I. Métriques 167,3	TALMIS (Hte ép. imp.)
	I. Métriques[13] 169,6	TALMIS (Ep. imp.)
βασίλισσα Αἰγύπτου	Corpus des Alchimistes Grecs, *Lettre d'Isis à Horus* I,XIII,1	(Fin II–déb.III[p])
βασίλισσα Τεντύρων	*Greek Mag. Amulets* I 61,18	BALLANA (III–IV[p])
βόστρυχος	*P. Oxy.* XI 1380,133–134	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])
Βούβαστις[14]	*SIRIS* 274,7–8	IASOS (Ep. romaine)
βοῦς	Etienne de Byzance, *sv* Βούσιρις (Meineke) [*HF* 673]	(ca 500[p])

[13] Sur ce texte, cf. les contributions de Werner Peek, "Das Akrostichon des Paccius", *ZPE* 19, 1975, p. 135–137 et Guy Wagner, "Le décurion Paccius Maximus, champion de l'acrostiche", *ZPE* 95, 1993, p. 147–148.

[14] Cf. G. Vandebeek, *Isisfiguur*, p. 90–93; Peter Marshall Fraser, "Isis-Bubastis", *JHS* LXXV, 1955, p. 201sqq; Vilmos Wessetzky, "A Soproni Liszt Ferenc Muzeum Isis-Bubastis oltara", *Soproni Szemle* 16, 1962, p. 358–364.

βοῦς	Cosmas Hierosolymitanus, *Comm. ad carm. Gregor. Nazianz.* II,7,269 (Migne, *PG* 38 p. 507-8) [*HF* 741]	(Fin VII-déb.VIII^{p})
	Etym. Magnum, *sv* Εὔβοια [389,2] (Gaisford) [*HF* 744]	(ca 850^{p})
	Etym. Magnum, *sv* Ἶσις [476,48] (Gaisford) [*HF* 745]	(ca 850^{p})
βοῶπις ταυροπάρθενος	Lycophron, *Alex.* 1292 κόρη (Mascialino)	(IV-III^{a})
βραβεύτις τὸ ἐρώτικα	Plutarque, *De Iside* 52 (372D)	(119-120^{p})
γαίης πάσης δῖα ἄνασσα	*SIRIS* 325,10	KIOS (I^{p})
Γῆ	Artapanus, *De Jud.* (lui-même d'après Alex. Polyhistor) (*FGrHist* 726 F 3 p. 685) *apud* Eusèbe, *Praep. Evang.* IX,27,32 [*HF* 279]	(ca 100^{a})
	Plutarque, *De Iside* 32 (363D) (= Eusèbe, *Praep. Evang.* III,3,11); 38 (365F-366A); 56 (374B)	(119-120^{p})
	Hérodien gramm., *Περὶ ὀρθογραφ.* p. 526-7 (Lentz) [*HF* 301]	(ca 170^{p})
	Origène, *C. Celsum* V,38 [*HF* 439-440]	(Début III^{p})
	Héliodore, *Aethiop.* IX,9 [*HF* 459]	(ca 280^{p})
	Saloustios, *De diis et mundo* IV,3 [*HF* 542]	(362^{p})

Γῆ	Jean le Lydien, *De mensibus* IV,45 (Wünsch) [*HF* 698]	(1ère moitié VI^{p})
	Etym. Magnum, *sv* Ἶσις [476,48] (Gaisford) [*HF* 745]	(ca 850^{p})
γῆς κυρία	*P. Oxy.* XI 1380,222	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
γραμματική	*P. Oxy.* XI 1380,48-49, 123-124	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
γυνὴ καὶ ἀδελφὴ Ὀσίριδος βασίλεως	*I. Kyme* 41,6	KYME (Fin I-déb.II^{p})
γυπόμορφος	*P. Oxy.* XI 1380,66-67	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
δαίμων	Etym. Magnum, *sv* Ἶσις [476,48] (Gaisford) [*HF* 745]	(ca 850^{p})
	Souda, *sv* Ἶσις (Bernhardy) p. 1074 [*HF* 750]	(X^{p})
δάμαρ εὐρυμέδοντος ἔμμι πολυζάλωτος Ὀσείριδος	M. Totti, *Ausg. Texte*, n°2,15-16 (p. 5)	ANDROS (I^{a})
δέσποινα[15]	M. Totti, *Ausg. Texte*, n°2,6 (p. 5)	ANDROS (I^{a})
	PGM CXXII II,7-8	BUSIRIS (27^{a}-14^{p})
	Lucien, *Dial. mar.* 7 (Mac Leod) [*HF* 309]	(Milieu II^{p})

[15] Cf. Albert Henrichs, "Despoina Kybele : ein Beitrag zur religiösen Namenkunde", *HSPh* 80, 1976, p. 253-286.

δέσποινα	*Vita Aesopi*[16] 5	(II^{p})
δέσποινα Αἰγύπτου	Xénophon d'Ephèse, *Ephes.* V,IV,6	(II^{p})
	I. Philae II 197,17	PHILAE (20 déc. 452^{p})
δεσπότις	*I. Métriques* 175 I,25	NARMOUTHIS (ca 84–80^{a})
	P. Oxy. XI 1380,108	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
Δημήτηρ[17]	Hérodote, II,59 et 156[18]	(ca 450–425^{a})
	Léon de Pella, *Περὶ τῶν κατ' Αἴγυπτον θεῶν* (*FGrHist* 659 F 7 p. 211) *apud* Clément d'Alex., *Strom.* I,XXI,106 et Eusèbe, *Praep. Evang.* X,12,23 [*HF* 59]	(ca 300^{a})
	Ps.-Ératosthène, *Ἀστροθεσίαι ζῳδίων* 9 (Olivieri p. 11–12) (= Ératosthène, *Catasterismi* (Virgo 2)) [*HF* 759–760]	(III–II^{a})
	I. Métriques 175 I,22	NARMOUTHIS (ca 84–80^{a})

[16] Cf. M. Totti, *Ausg. Texte*, n°18, p. 58.

[17] Cf. W. Drexler, *sv* Isis, *Ausführliches Lexicon*, col. 443–452; G. Vandebeek, *Isisfiguur*, p. 95–102; V. Tran Tam Tinh, *Campanie*, p. 230 n. 10; Fr. Dunand, *Culte d'Isis* III, 1973, p. 265–267; Yves Grandjean, *Une nouvelle arétalogie d'Isis à Maronée*, (EPRO 49), Leiden 1975, p. 103–105; J. Leclant, "Isis, déesse universelle et divinité locale, dans le monde gréco-romain", dans *Iconographie classique et Identités régionales*, *BCH* Suppl. XIV, 1986, p. 344–345; Vincent Arieh Tobin, "Isis and Demeter: Symbols of divine Motherhood", *JARCE* XXVIII, 1991, p. 187–200.

[18] Passage cité par Etienne de Byzance, *sv* Βούσιρις.

Δημήτηρ	Diodore, *Bibl. hist.* I,13,5 (= Eusèbe, *Praep. Evang.* II,1,5); I,14,3-4; I,25,1 (= Eusèbe, *Praep. Evang.* II,1,2); I,96,5; V,69	(Fin I^a)
	Apollodore Myth., *Bibl.* II,1,9 (Wagner) [*HF* 347]	(ca 180^p?)
	Porphyre, *Π. ἀγαλμάτων* (fgt 360F p. 430 Smith) *apud* Eusèbe, *Praep. Evang.* III,11,50 [*HF* 470-471]	(2e moitié III^p)
	Eusèbe, *Chronica apud* Syncelle 305,18 (Schoene p. 36 Hd) [*HF* 485]	(Début IV^p)
	Théodoret de Cyr, *Curatio* I,21	(ca 430^p)
	Nonnos de Panopolis, *Dion.* III,282 [*HF* 602]	(V^p)
	Etienne de Byzance, *sv* Βούσιρις (Meineke) [*HF* 673]	(ca 500^p)
Δηώ	*I. Métriques* 175 I,3; III,2; IV,4	NARMOUTHIS (ca $84-80^a$)
δῖα	*P. Oxy.* XI 1380,26, [86],111	OXYRHYNCHOS (ca 75^p)
Δικαία	*I. Délos* 2040,6	DÉLOS ($94/3^a$?)
	I. Délos 2158,4-5	DÉLOS ($94/3^a$?)
Δικαιοσύνη[19]	*I. Délos* 2079,5	DÉLOS ($115/4^a$)
	I. Délos 2103,4	DÉLOS ($114/3^a$)
	SIRIS 6,1	ATHÈNES (Début I^a)

[19] Cf. Giulia Sfameni-Gasparro, "Iside-Dikaiosyne in une serie monetale bronzea di Catania : un aspetto nuovo dell'iconografia isiaca", *SMSR* 52 = N. S. 10, 1986, p. 189-211.

δίκη	*P. Oxy.* XI 1380,85-86	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
Δίκτυννις	*P. Oxy.* XI 1380,82	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
δότειρα	*P. Oxy.* XI 1380,68	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
(σεμνοτάτη δ.)	*I. Métriques* 175 III,3	NARMOUTHIS (ca $84-80^{a}$)
δρόσος	*P. Oxy.* XI 1380,228	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
	PGM LXII,5	ÉGYPTE
δυνάστις	*P. Oxy.* XI 1380,34,41, 57,97-98	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
Δωδεκασκύννου	*I. Philae* II 307,5-6	PHILAE (Bas-Empire)
Εἰσερμοῦθις	*I. Fayoum* III 161,3-4	NARMOUTHIS (II^{p}?)
	I. Fayoum III 163,2	NARMOUTHIS (II^{p}?)
Ἑκάτη	*I. Délos* 2375,4	DÉLOS (ca $112/1^{a}$)
	I. Délos 2376,3	DÉLOS (ca $112/1^{a}$)
	SIRIS 198,2	CAMIROS ($II-I^{a}$)
	P. Oxy. XI 1380,113	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
ἐλέμων	*I. Métriques* 175 III,34	NARMOUTHIS (ca $84-80^{a}$)

Ἑλένη[20]	*P. Oxy.* XI 1380,112	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
Ἐλευθέρα[21]	*P. Oxy.* XI 1380,80	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
(μεγάλη) ἐλπίς[22]	*P. Oxy.* XLV 3239,21	OXYRHYNCHOS
ἐν ἀτρίωι	Teukros de Babylone, *Παρανατέλλοντα* I,6 (Boll)[23]	(ca 100^{p})
	I. Portes 70,3[24]	COPTOS (Août 103^{p})
	I. Alexandrie 55,4	ALEXANDRIE (180^{p}?)
ἐν Λήθῃ ἱλαρά ὄψις	*P. Oxy.* XI 1380,127-128	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
ἐν Μαλάλι	*SB* V 8910,2	MEMPHIS? (Oct. 155^{p})

[20] Cf. K. Schefold, "Helene in Schutz der Isis", dans *Studies D. M. Robinson* II, 1951, p. 1096-1102; Furio Jesi, "Aspetti isiaci di Elena nell'apologetica pitagorica", *Aegyptus* XLI, 1961, p. 141-159.

[21] Cf. Louis Robert, "Isis-Eleuthera", *RHR* 98, 1928, p. 56-59 (= *Opera Minora* II p. 1008-1011).

[22] Cf. Miroslav Marcovich, "P. Oxy. 3239 : alphabetic glossary", *ZPE* 29, 1978, p. 49.

[23] Ed. F. Boll, *Sphaera*, Leipzig 1903.

[24] Sur cette inscription, cf. les compléments d'information apportés par E. Bernand, *ZPE* 61, 1986, p. 222.

ἐν Μενουθὶ[25]	*SIRIS* 403,1-2	PORTUS OSTIAE (138-161^{p}?)
	SIRIS 556a,5	PORTUS OSTIAE (Ep. imp.)
ἐν Ὀλύμπῳ θεά εὐπρεπής	*P. Oxy.* XI 1380,129-130	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
ἐν Ὀλύμπῳ σκῆπτρον ἔχουσα	*SIRIS* 325,9	KIOS (I^{p})
ἐν ταῖς συνόδοις ἡδείαις εὐπορία	*P. Oxy.* XI 1380,131-132	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
ἐν ταῖς τῶν θεῶν ἐξοδίαις πάνταρχος	*P. Oxy.* XI 1380,137	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
ἐν τῷι Ἀβάτωι	*I. Philae* I 18,4	PHILAE (127-116^{a})
	I. Philae I 19 A,3; B,14-15; C,21-22	PHILAE (124-116^{a})
(Ἀβάτου)	*I. Philae* II 171,8	PHILAE (Fin II^{p})
(Ἀβάτου)	*I. Philae* II 180,3-4	PHILAE (27 déc. 260^{p})
(Ἀβάτου)	*I. Philae* II 181,2	PHILAE (27 déc. 260^{p})
(Ἀβάτου)	*I. Philae* II 307,5-6	PHILAE (Bas-Empire)
ἐν τῷ τοῦ Κυνὸς ἄστρῳ ἐπιτέλλουσα	*I. Kyme* 41,9	KYME (Fin I-déb.II^{p})

[25] Cf. P. M. Fraser, *JEA* 48, 1962, p. 146-147; A. Bernand, *Alexandrie la Grande*, 1966, p. 132-133; *id.*, *Le Delta égyptien*, 1970, p. 296-299; M. Malaise, *Conditions*, 1972, p. 188; Pierre Chuvin, *Chronique des derniers païens*, 1990, p. 110-112.

ἐπήκοος[26]	*SIRIS* 47,1	PELLENE (III^{a})
	I. Délos 2116,2	DÉLOS (Peu ap. 166^{a})
	I. Délos 2117,1	DÉLOS (Peu ap. 166^{a})
	I. Délos 2149,1	DÉLOS (122/1^{a})
	I. Délos 2173,3-4	DÉLOS (II-I^{a})
	I. Délos 2130,6-7	DÉLOS (II-I^{a})
	I. Délos 2132,1	DÉLOS (II-I^{a})
	IG X 2, 98,1	THESSALONIQUE (I^{a}-I^{p})
	SIRIS 399,1	ROME (Fin I-déb.II^{p})
	AE 1972, 184a,1	PISE (1ère moitié II^{p})
	IG X 2, 101,2	THESSALONIQUE (ca II^{p})
	SEG XXVI 819 B,1-2	JURTA (Post. à 212^{p})
	SIRIS 713,6	OLBIA (218-235^{p})
	**APF* II (1903) 123,2 (p. 566)	ALEXANDRIE?
	TAM V,2 892,1-2	THYATIRA
ἐπίνοια	*P. Oxy.* XI 1380,[34], 60-61	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
ἐπίτροπος	*P. Oxy.* XI 1380,121-122	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
ἐπιφανὴς θεά	*SIRIS* 613,5	AQUILÉE (Peu av. 172^{p})

[26] Cf. Otto Weinreich, "ΘΕΟΙ ΕΠΗΚΟΟΙ", *MDAIA* 37, 1912, p. 1-68.

ἑπτάστολος[27]	Hippolyte, *Refut. omn. haeres.* V,7,23 (Wendland) [*HF* 435]	(Début III^{p})
Ἑρμοῦθις[28]	*I. Fayoum* III 158,5-6	NARMOUTHIS (15 mai 96^{a})
	I. Fayoum III 159,5	NARMOUTHIS (15 mai 96^{a})
	I. Métriques 175 I,1; II,2; III,1; IV,1	NARMOUTHIS (ca 84-80^{a})
	I. Fayoum III 160,1	NARMOUTHIS (Ép. ptol.?)
	I. Fayoum III 164,2	NARMOUTHIS (12^{a})
Ἑρμοῦπόλει Μουσῶν ἡ προτέρα	Plutarque, *De Iside* 3 (352A-B)	(119-120^{p})
Ἐσενχήβις	*I. Fayoum* III 204,2	FAYOUM (25 fév. 68^{a})
	I. Louvre 20,3-4	ARSINOË? (69-51^{a})
	**P. Oxy.* XI 1380,[27][29]	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})

[27] Cf. M. Marcovich, "The Isis with Seven Robes", *ZPE* 64, 1986, p. 295-296.

[28] Cf. Fr. Dunand, "Les représentations de l'Agathodémon. A propos de quelques bas-reliefs du Musée d'Alexandrie", *BIFAO* 67, 1969, p. 9-48; J. Broekhuis, *De Godin Renenwetet*, 1971, p. 105-109; Jan Quaegebeur, *Le dieu égyptien Shaï dans la religion et l'onomastique*, (OLA 2) 1975, p. 85-88 et 152-153; M. Malaise, "Documents nouveaux et points de vue récents sur les cultes isiaques en Italie", dans *Hommages à M. J. Vermaseren* II, (EPRO 68), 1978, p. 670-673.

[29] Je propose cette restitution dans la nouvelle édition commentée du *P. Oxy.* XI 1380 à paraître.

Ἐσερέμφις[30]	*I. Fayoum* II 114,17	THÉADELPHIE (29 juil.70^{a})
	P. Oxy. XI 1380,46	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
Ἔσις	*BGU* VI 1216 III,32,55; V,112	APHRODITOPOLIS (ca 110^{a})
Ἐσορσύθμις	*P. Strasb.* 685 I,11	THÉADELPHIE (ca 149/50^{p})
Ἑστία	*SIRIS* 513,1	TAUROMENIUM (III-II^{a})
	I. Métriques 175 I,22	NARMOUTHIS (ca 84-80^{a})
	P. Oxy. XI 1380,73	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
	SIRIS 199,1	CAMIROS (I^{p})
εὐάκοος	*SIRIS* 259,3-4	MYTILÈNE (I^{a}?)
εὐέθειρα[31]	*I. Métriques* 166,21	TALMIS (Hte ép. imp.)
εὐεργέτεια	*UPZ* I 81 II,9	MEMPHIS (II^{a})
	IG X 2, 90,1-2	THESSALONIQUE (II-III^{p})
	I. Métriques 165,10	TALMIS (II-III^{p}?)
εὐθηνία	*P. Oxy.* XI 1380,135	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})

[30] Cf. J. Quaegebeur, "Eseremphis. Une Isis de haute-époque en vogue dans l'Egypte gréco-romaine", dans *Das römisch-byzantinische Ägypten*, (AegTrev II) Mainz, 1983, p. 67-75.

[31] Cf. Georges Nachtergael, "La chevelure d'Isis", *AC* 50, 1981, p. 584-606, qui traite également des épiclèses εὐπλόκαμος et λυσίκομος.

εὐίλατος	*I. Métriques* 175 I,36	NARMOUTHIS (ca 84-80[a])
εὔκαρπος τερπομένη πεδίοις	*Oasis* 1,6 (p. 48-49)	KYSIS (III[p])
εὐμενής	*I. Métriques* 165,9-10	TALMIS (II-III[p]?)
Εὔπλοια[32]	*I. Délos* 2153,3	DÉLOS (104/3[a])
	I. Délos 2132,1	DÉLOS (II-I[a])
	SB I 977,2	ALEXANDRIE (15 fév. 14[p])
	P. Oxy. XI 1380,99	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])
εὐπλόκαμος	*I. Métriques* 107,1	KAFR EZ ZAIAT (I-II[p]?)
εὐπρεπής θεά	*P. Oxy.* XI 1380,130	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])
εὑρέτρια	*P. Oxy.* XI 1380,81	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])
εὐσεβής θεά	*I. Délos* 2081,9	DÉLOS (ca 94/3[a])
	SIRIS 33a,21	TEITHRAS (Fin I[a])
εὐφροσύνη	*I. Délos* 2107,9-10	DÉLOS (Avant 88/7[a])
	P. Oxy. XI 1380,19-20, 31-32	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])
ζάθεος	*Oasis* n°1,2 (p. 26)	KYSIS (III[p])

[32] Cf. G. Vandebeek, *Isisfiguur*, p. 50; L. Robert, *Hellenica* X, 1955, p. 24-26.

ζῳῆς διάδημα	*P. Oxy.* XI 1380,138-139	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
ζῳῆς εὑρέτρια (πάσης)	*I. Métriques* 175 I,3; II,3	NARMOUTHIS (ca 84-80^{a})
ἡγεμονίς(?)	*P. Oxy.* XI 1380,52-53	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
ἡγεμονὶς διαδημάτων	*P. Oxy.* XI 1380,193-194	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
ἡλίου ὄμμα	*P. Oxy.* XI 1380,112-113	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
ἥπια	*P. Oxy.* XI 1380,11	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
Ἥρα	*I. Métriques* 175 I,21	NARMOUTHIS (ca 84-80^{a})
	Diodore, *Bibl. hist.* I,25,1 (= Eusèbe, *Praep. Evang.* II,1,2) [*HF* 104]	(Fin I^{a})
	P. Oxy. XI 1380,26,32, 34,60,68,[110]	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
	P. Oxy. III 483,3	OXYRHYNCHOS (108^{p})
Ἥρα δῖα	*P. Oxy.* XI 1380,26	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
(H)σενεφθυς[33]	*PGM* CXXII II,27	BUSIRIS (27^{a}-14^{p})
	PGM LXII,5	ÉGYPTE (III^{p})
	PGM XII,235	ÉGYPTE (Début IV^{p})
	PGM IV,101	ÉGYPTE (IV^{p})

[33] Cf. l'étude pénétrante de J. Quaegebeur, "Le théonyme Senephthys", *OLP* 22, 1991, p. 111-122.

(H)σενεφθυς	Epiphane, *De fide* II,2,12 (Holl)	(IV^{p})
	E. Alföldy, *Chiron* 6, 1976, n°92 p. 237	ÉGYPTE
θαλασσίων καὶ ποταμίων στομάτων κυρία	*P. Oxy.* XI 1380,122-123	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
Θαυῆστις	*P. Oxy.* XI 1380,68	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
θεά (θ. θεῶν)	*UPZ* I 81 II,17	MEMPHIS (II^{a})
	SIRIS 271,3	HALICARNASSE (III-II^{a})
(θ. νικηφόρος)	*IG* XI 4, 1230,2	DÉLOS (Fin III-déb.II^{a})
	SIRIS 291,38	PRIÈNE (ca 200^{a})
	I. ThSy. 324,2	PHILAE (Fin III-mil.II^{a})
(θ. πᾶσι καὶ πάσαις)	*SB* V 8873,7-8	TAPOS. PARVA (193-180^{a})
(θ. ἐπηκόος)	*I. Délos* 2116,2	DÉLOS (Peu ap. 166^{a})
	I. Délos 2117,1	DÉLOS (Peu ap. 166^{a})
(θ. θεῶν)	*UPZ* I 20 I,3	MEMPHIS (163/2^{a})
	SIRIS 252,13	SAMOS (II^{a})
	SIRIS 78,11	ÉRÉTRIE (2^{è} moitié II^{a})
(κυρία θ.)	*I. Philae* I 15,10	PHILAE (Post. à 135^{a})
	I. Délos 2089,4	DÉLOS (129/8^{a})
	M. Totti, *Ausg. Texte*, n°19,34 (p. 60)	MARONÉE (Fin II^{a})
	I. Délos 2092,5	DÉLOS (112/1^{a})
	BGU VI 1216 III,37; V,117	APHRODITOPOLIS (ca 110^{a})

θεά	*I. Délos* 2061,6	DÉLOS (Peu ap. 110/09[a])
(θ. ἐπηκόος)	*I. Délos* 2130,6-7	DḖLOS (II-I[a])
	I. Délos 2093,6	DÉLOS (100/99[a])
(θ. εὐσέβεια)	*I. Délos* 2081,9	DÉLOS (ca 94/3[a])
(θ. κυρία)	*I. Philae* I 51,5	PHILAE (28 nov. 68[a])
	I. Délos 2074,8	DÉLOS (I[a])
(θ. εὐσέβεια)	*SIRIS* 33a,21	TEITHRAS (Fin I[a])
	PGM CXXII I,20	BUSIRIS (27[a]-14[p])
(θ. μεγάλη)	*P. Oxy.* XI 1380,77	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])
	CPR XV 29 I,4; II,11	SOKNOP. NESOS (Début I[p])
	CPR XV 30 II,15	SOKNOP. NESOS (Début I[p])
	IG X 2, 88,3	THESSALONIQUE (I[p])
	SIRIS 260,1	MYTILÈNE (I[p])
(μάκαιρα θ.)	*SIRIS* 325,6	KIOS (I[p])
	SIRIS 707,9	TOMI (I[p])
	SIRIS 313,4	PERGAME (I[p]?)
	BGU III 916,14	FAYOUM (69-79[p])
	Teukros de Babylone, *Παρανατέλλοντα* I,6 (Boll)[34]	(ca 100[p])
(θ. ἐπήκοος)	*SIRIS* 412,1-2	ROME (Fin I-déb.II[p])
	I. Kyme 41,10	KYME (Fin I-déb.II[p])
(ὕψιστη θ.)	M. Totti, *Ausg. Texte*, n°4,7 (p. 13)	CYRÈNE (103[p])

[34] Cf. *supra* n. 23.

Θεά	*SIRIS* 16,6	ATHÈNES (ca 120^{p})
(Θ. ἐπήκοος)	*AE* 1972, 184a,1	PISE (1ère moitié II^{p})
	StudPal XXII 183 VI,134,136	SOKNOP. NESOS (138^{p}?)
	SB XVI 12685 II,38	SOKNOP. NESOS (139^{p})
(Θ. πεδίοισιν)	*Oasis* 2,6 (p. 50-51)	KYSIS (II^{p}?)
	**SIRIS* 330,[12]	SINOPE (II^{p}?)
(Θ. τριτάλαινα)	*Orac. Sibyll.* V,484-485 (Geffcken) [*HF* 705]	(II^{p}?)
(Θ. ἐπιφανής)	*SIRIS* 613,5	AQUILÉE (Peu av. 172^{p})
	PSI IX 1036,3	OXYRHYNCHOS (192^{p})
	Achille Tatius, *Leuc. et Clit.* V,14,2 [*HF* 461]	(Fin II^{p})
	PGM LIX,13-14	FAYOUM (II-III^{p})
(Θ. εὐεργέτης)	*IG* X 2, 90,1-2	THESSALONIQUE (II-III^{p})
	SIRIS 118,4	PHILIPPES (II-III^{p})
(Θ. Νειλῶτις)	*SIRIS* 433,11	ROME (II-III^{p})
(Θ. ἐπήκοος)	*SEG* XXVI 819 B,1-2	JURTA (Ap. 212^{p})
(Θ. ἐπήκοος)	*SIRIS* 713,6	OLBIA (218-235^{p})
	Origène, *C. Celsum* V,37 [*HF* 439]	(Début III^{p})
	SB I 4650,4	FAYOUM (III^{p}?)
	StudPal XXII 157,1	SOKNOP. NESOS (II-III^{p})
(Θ. μελανηφόρος)	*Hymn. orph.* XLII,9 (Abel) [*HF* 534]	(IV^{p}?)
	Epiphane, *Adv. oct. haer.* I,9 (Holl) [*HF* 606]	(2ê moitié IV^{p})
	I. ThSy. 306,6	PHILAE (V^{p})
	SB V 7545,1-2	HERMOUPOLIS (Ép. imp.?)

Θεά	*I. Philae* II 279,4-5	PHILAE (Ép. imp.?)
	I. Philae II 280,3	PHILAE (Ép. imp.?)
	**I. Philae* II 281,3	PHILAE (Ép. imp.?)
(Θ. Αἰγυπτίοι)	*SIRIS* 32,1	ATHENES (Ép. imp.)
(Θ. πατρῴα)	*SIRIS* 343,18-19	CADYANDA (Ép. imp.)
(Θ. πατρῴα)	*SIRIS* 344,12-13	CADYANDA (Ép. imp.)
(Θεὰ πατρῴα)	**I. Porto* 21,3	PORTUS OSTIAE (Ép. imp.)
	IG XIV 2413/15 b,1	ROME (Ép. imp.)
Θεά Θεῶν	*UPZ* I 81 II,17	MEMPHIS (II^a)
	UPZ I 20 I,3	MEMPHIS ($163/2^a$)
Θεά πᾶσι καὶ πάσαις	*SB* V 8873,7-8	TAPOS. PARVA ($193-180^a$)
Θεά πεδίοισιν	*Oasis* 2,6 (p. 50-51)	KYSIS (II^p?)
Θέμις	*P. Oxy.* XI 1380,83	OXYRHYNCHOS (ca 75^p)
Θερμοῦθις[35]	*I. Portes* 3,2	ANTINOOUPOLIS (136 ou 157^p)
Θεσμοθέτις	M. Totti, *Ausg. Texte*, n°2,20 (p. 5)	ANDROS (I^a)

[35] Cf. Gisèle Deschênes, *Isis-Thermouthis*, Québec 1975 (mémoire dactylographié); *id.*, "Isis-Thermouthis : à propos d'une statuette dans la collection du professeur M. J. Vermaseren", dans *Hommages à M. J. Vermaseren*, 1978, p. 305-315; *id.*, "Isis-Thermouthis, exemple d'un biculturalisme", dans *Mélanges d'études anciennes offerts à M. Lebel*, 1980, p. 363-370.

θεσμοφόρος	*I. Métriques* 175 IV,4	NARMOUTHIS (ca 84–80^{a})
	Diodore, *Bibl. hist.* I,14,3–4; I,25,1 (= Eusèbe, *Praep. Evang.* II,1,2) [*HF* 104]	(Fin I^{a})
	I. Kyme 41,52	KYME (Fin I–déb.II^{p})
θεῶν Ἀρποκράτις	*P. Oxy.* XI 1380,135–136	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
θεῶν πάντων τὸ καλόν ζῷον	*P. Oxy.* XI 1380,126–127	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
Θιοῦις	*I. Métriques* 175 I,23	NARMOUTHIS (ca 84–80^{a})
ἱερά	*P. Oxy.* XI 1380,18,41	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
	PGM V,242	ÉGYPTE (IV^{p})
ἱερωνικοτελοῦσα	*P. Oxy.* XI 1380,78	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
Ἰνάχου θυγάτηρ Ἰώ[36]	Lycophron. Schol. vet. 1291–1295 (Holzinger)	(IV–III^{a}?)
(Ἰνάχεια)	*I. Philae* II 158 I,2	PHILAE (27^{a}–14^{p})
	Eusèbe, *Chronica apud* Syncelle 237,6–9 (Schoene) [*HF* 482–3]	(Début IV^{p})
	Eusèbe, *Praep. Evang.* X,9,20 [*HF* 479]	(Début IV^{p})

[36] Sur les vv. 1291–1295 de l'*Alexandra* de Lycophron, cf. S. West, "Lycophron on Isis", *JEA* 70, 1984, p. 151–154 et J. G. Griffiths, "Lycophron on Io and Isis", *CQ* n.s. 36, 1986, p. 472–477.

Ἰσισῶθις	*P. Oxy.* XI 1380,143-144	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
	PGM VII,495	PELUSE (III^{p})
	PGM XXXVI,361?	EGYPTE (Ep. imp.)
Ἰώ[37]	Hérodote II,41	(ca 450-425^{a})
	Callimaque, *Epigr.* 57 (= *Anth. Pal.* VI,150) [*HF* 64]	(1ère moitié III^{a})
	Istros, *Περὶ τῆς Αἰγυπτίων ἀποικίας* (*FGrHist* 334 F 43 p. 180) *apud* Clément d'Alex., *Strom.* I,XXI,106 et Eusèbe, *Praep. Evang.* X,12,22 [*HF* 77]	(2^{è} moitié III^{a})
	Diodore, *Bibl. hist.* I,25,1 (= Eusèbe, *Praep. Evang.* II,1,2)	(Fin I^{a})
	Lucien, *Dial. deor.* 3 (208) [*HF* 309]	(Fin II^{p})
	Apollodore Myth., *Bibl.* II,1,9 (Wagner) [*HF* 347]	(ca 180^{p}?)
	Eusèbe, *Chronica apud* Syncelle 237,6-9 (Schoene) [*HF* 482-3]	(Début IV^{p})
	Epiphane, *Adv. oct. haer.* I,9 (Holl) [*HF* 606-7]	(2^{è} moitié IV^{p})
	Cosmas Hierosolymitanus, *Comment. ad carm. Gregor. Nazianz.* II,7,269 (Migne, *PG* 38 p. 507-8) [*HF* 741]	(Fin VII-déb.VIII^{p})

[37] Cf. W. Drexler, *sv* Isis, *Ausführliches Lexicon*, col. 439-440 et 453; G. Vandebeek, *Isisfiguur*, p. 126-127; André Bernand, "Influence de l'Egypte et innovation d'Eschyle dans la représentation d'Io", *Annals of the Faculty of Arts. Ain Shams University Cairo* III, 1955, p. 77-103.

καλή μεγίστη	**SB* V 8002,8	THÉADELPHIE (III^{p})
καλλίμορφος	*P. Oxy.* XI 1380,18,53–54	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
κάλλιστη	*P. Oxy.* XI 1380,100	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
καρπός	Diodore, *Bibl. hist.* I,14,1	(Fin I^{a})
ἡ καρπὸν ἀνθρώποις εὑροῦσα	*I. Kyme* 41,7	KYME (Fin I–déb.II^{p})
καρποτόκος	*I. Philae* II 166,1	PHILAE (Milieu II^{p})
	**SEG* XXX 173,1	ATHÈNES (Ép. imp.)
	Anth. Plan. 264	
καρποφόρος	**SIRIS* 317,2	HAMAMLU (Ép. imp.)
καρπῶν εὐεργέτεια	*UPZ* I 81,9–10	MEMPHIS (II^{a})
καρπῶν εὑρέτρια	*I. Métriques* 175 II,3	NARMOUTHIS (ca 84–80^{a})
κατόπτις	*P. Oxy.* XI 1380,87–88	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
κεδνή	*P. Oxy.* XI 1380,79	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
κεραυνοῦ κυρία	*I. Kyme* 41,42	KYME (Fin I–déb.II^{p})

Κόρη[38]	Porphyre, *Περὶ ἀγαλμάτων* (fgt 360F,30 p. 430 Smith) *apud* Eusèbe, *Praep. Evang.* III,11,50 [*HF* 470-471]	(2^{è} moitié III^{p})
κόρη	*P. Oxy.* XI 1380,72,105	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
κόρη παρέδρος	Julien, *Epist. ad Alex.* 111 (432D) [*HF* 540]	(Fin 362^{p})
κόσμος θηλειῶν	*P. Oxy.* XI 1380,130-131	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
κράτιστη	*P. Oxy.* XI 1380,96	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
κρήμνοις φερέσβιος	*Oasis* 2,1 (p. 50-51)	KYSIS (II^{p}?)
Κρόνου θυγάτηρ πρεσβύτατη	M. Totti, *Ausg. Texte*, n°2,15 (p. 5)	ANDROS (I^{a})
	I. Kyme 41,5	KYME (Fin I-déb.II^{p})
κυβερνῆτις	*P. Oxy.* XI 1380,69-70	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
κυρία	**I. ThSy.* 245,[4]	ÉLÉPHANTINE (II^{a}?)
(κ. θεά)	*I. Philae* I 15,10	PHILAE (Ap. 135^{a})
	I. Philae I 21,3	PHILAE (116/5^{a}?)
	I. Philae I 22,3	PHILAE (116/5^{a}?)

[38] Cf. F. Jesi, "Iside in figura di Kore", *Aegyptus* XLI, 1961, p. 74-87.

κυρία	*I. Philae* I 26,2	PHILAE (107/6 ou 104/3^{a})
	I. Philae I 35,[6]	PHILAE (101–88^{a})
	I. Philae I 46,2	PHILAE (2 juin 97 ou 25 mai 64^{a})
	I. Philae I 28,2	PHILAE (95/4^{a}?)
	I. Philae I 29,1–2	PHILAE (20 juil. 93 ou 12 juil. 60^{a})
	I. Philae I 30,3	PHILAE (90/89^{a}?)
	**I. Philae* I 37,[3]	PHILAE (90–88^{a}?)
	I. Philae I 32,6	PHILAE (5 juil. 89^{a})
	I. Philae I 33,4–5	PHILAE (5 juil. 89^{a})
	I. Philae I 34,2	PHILAE (19 oct. 89^{a})
	I. Philae I 38,9	PHILAE (88–81^{a})
	**I. Philae* I 40,[4]	PHILAE (88–81^{a})
	I. Philae I 41,7	PHILAE (88–81^{a})
	I. Philae I 42,2	PHILAE (82/1^{a})
	I. Philae I 45,2	PHILAE (janv./ fév. 69^{a})
	I. Philae I 50,8	PHILAE (8/17 août 69^{a})
(θεά κ.)	*I. Philae* I 51,5	PHILAE (28 nov. 68^{a})
	I. Philae I 68,8	PHILAE (68^{a}?)
	I. Philae I 52,6	PHILAE (14 mai 62^{a})
	**I. Philae* I 53,[4]	PHILAE (14 mai 62^{a})

κυρία	J. Bingen, *CdE* XLIV, 1969, p. 335 (= *I. Philae* I 44,8)	PHILAE (62[a] ou peu av.)
	I. Philae I 55,5-6	PHILAE (59/8 ou 55-51[a])
	SB V 8933,7	ALEXANDRIE (31 mai 52[a])
	I. Philae I 56,2	PHILAE (22 fév. 51[a]?)
	J. Bingen, *CdE* XLV, 1970, p. 410 (= *I. Philae* I 75,1)	PHILAE (Avant 51[a])
	I. Philae I 82,2	PHILAE (Avant 51[a])
	**I. Philae* I 111,[4]	PHILAE (Avant 51[a])
	I. Philae I 118,[2],[11]	PHILAE (Avant 51[a])
	I. Philae I 119,3	PHILAE (Avant 51[a])
	I. Philae I 124,11-12	PHILAE (Avant 51[a])
	I. Philae I 47,3	PHILAE (Avant 51[a])
	I. Philae I 48,2	PHILAE (Avant 51[a])
	I. Philae I 49,2	PHILAE (Avant 51[a])
	I. Philae I 57,3	PHILAE (12 fév. 56 ou 11 fév. 50[a])
	I. Philae I 58,4	PHILAE (Milieu I[a])
	I. Philae I 59,6-7	PHILAE (9 mars 44[a])
	I. Philae I 61,9-10	PHILAE (10 mars 44[a])
	I. Philae I 62,9-10	PHILAE (10 mars 44[a])
	I. Philae I 63,2-3	PHILAE (28 mars 32[a])

κυρία	*I. Philae* I 70,4	PHILAE (Ép. ptol.)
	**I. Philae* I 85,[3]	PHILAE (Ép. ptol.)
	**I. Philae* I 92,[2]	PHILAE (Ép. ptol.)
	I. Philae I 93,2	PHILAE (Ép. ptol.)
	I. Philae I 100,1	PHILAE (Ép. ptol.)
	I. Philae I 105,4	PHILAE (Ép. ptol.)
	I. Philae I 110,3	PHILAE (Ép. ptol.)
	I. Philae I 117,[2]	PHILAE (Ép. ptol.)
(κ. θεά)	*I. Philae* II 136,5	PHILAE (44–20^{a}?)
	I. Philae II 249,6	PHILAE (Hte ép. imp.)
(κ. θεά)	*I. Philae* II 129,2	PHILAE (1er fév. 28^{a}?)
	I. Philae II 132,2	PHILAE (4 fév. 28^{a}?)
	I. Philae II 133,3	PHILAE (15 fév. 28^{a}?)
	I. Philae II 148,1	PHILAE (2/1^{a}?)
	I. Philae II 262,4	PHILAE (I^{a}–I^{p})
	I. Philae II 263,5	PHILAE (I^{a}–I^{p})
	I. Philae II 152,6–7	PHILAE (10 août 5^{p})
	I. Philae II 153,7	PHILAE (10 août 5^{p})
	I. Philae II 156,1	PHILAE (29 sept. 5^{p})
	I. Philae II 160,2	PHILAE (2? juil. 22^{p})
(γῆς κ.)	*P. Oxy.* XI 1380,142,218	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})

κυρία	*I. Kyme* 41,39,41,42,49,54	KYME (Fin I–déb.II^{P})
	I. Fayoum III 173,2	NARMOUTHIS (I–II^{P}?)
	I. Fayoum III 165,1	NARMOUTHIS (I–II^{P}?)
	Oasis 10,5 (p. 56–57)	KYSIS (I–II^{P})
	SIRIS 334,1	ANCYRE (I–II^{P})
	G.M.A. Richter, *Engraved gems*, n°255,1	ÉGYPTE? (I–II^{P})
(ἁγνή κ.)	*PGM* LVII,16	ÉGYPTE (117–138^{P})
(κ. τῆς γῆς θεὸς)	Plutarque, *De Iside* 40 (367A)	(119–120^{P})
	I. Portes 3,1–2,6	ANTINOOUPOLIS (136 ou 157^{P})
	I. Alexandrie 57,1	NICOPOLIS (142/3^{P})
	SB V 8542,1	HIERA SYK. (II^{P})
	P. Fouad 76,3	ÉGYPTE (II^{P})
	Vita Aesopi[39] 5 et 7	(II^{P})
(κυρᾶ)	*SIRIS* 261,2	MYTILÈNE (II^{P}?)
	I. ThSy. 328,,12–13	PHILAE (Déc. 186^{P})
	I. Philae II 171,6–8	PHILAE (Fin II^{P})
	SIRIS 332,3	ORTA GÜRNEY (II–III^{P})
	PGM LIX,13–14	FAYOUM (II–III^{P})
	SB XII 11226,1	FAYOUM (II–III^{P})
	SB I 4116,4	HIERA SYK. (II–III^{P})
(κ. μήτηρ)	*Excerptum Hermeticum* XXIV,16	(II–III^{P})

[39] M. Totti, *Ausg. Texte*, n°18 p. 58.

κυρία	*SB* I 5076,4	TZITZIS (212/3^{p})
	SB V 8467,4-5	TZITZIS (8 avril 214^{p})
	SB V 8473,5	TZITZIS (21 avr. 216^{p})
	PGM VII,493,502	PELUSE (III^{p})
	PGM XXIVa,1 (= *P. Oxy.* VI 886)	OXYRHYNCHOS (III^{p})
	P. Haunienses II 18,15	ÉGYPTE (III^{p})
	SB XII 11066,8	ÉGYPTE (III^{p})
	SIRIS 459,7	ROME (III^{p})
	I. Pan 69,11	SENSKIS (262-268^{p})
	I. Philae II 286,2	PHILAE (III-IV^{p}?)
	I. Philae II 306,4	PHILAE (307-310^{p})
	I. ThSy. 306,9	BIGGEH (V^{p})
	I. Philae II 307,5-6	PHILAE (Bas-Empire)
	I. Philae II 321,3	PHILAE (Ép. imp.?)
	I. Philae II 273,4	PHILAE (Ép. imp.)
	I. Philae II 288,2	PHILAE (Ép. imp.)
	I. Philae II 289,2-3	PHILAE (Ép. imp.)
	IG XIV 2413/15 a,2	ROME (Ép. imp.)
κυρία πάσης χώρας	*P. Oxy.* XI 1380,24	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
κυρία τῆς γῆς θεὸς	Plutarque, *De Iside* 40 (367A)	(119-120^{p})
Λητώ	*I. Métriques* 175 I,19	NARMOUTHIS (ca 84-80^{a})

Λητώ	*P. Oxy.* XI 1380,79	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
λινόπεπλος δαίμων	Philippe de Thessalonique, *Anth. Gr.* VI,231	(Début I^{p})
λινόστολος	M. Totti, *Ausg. Texte*, n°2,1 (p. 5)	ANDROS (I^{a})
λογιστική	*P. Oxy.* XI 1380,124	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
λοιμῶν πανακὴς θεὸς	M. Totti, *Ausg. Texte*, n°2,24 (p. 5)	ANDROS (I^{a})
λο[χεύτρια?]	*P. Oxy.* XI 1380,27	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
Λοχία	*IG* X 2, 97,9	THESSALONIQUE (22/1^{a})
(λο[χία?])	*P. Oxy.* XI 1380,27	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
	SIRIS 107,1	BEROIA (Ep. imp.)
	SEG XXXIV 622,1	DION
	SEG XXXIV 627,1	DION
	SEG XXXIV 626,3	DION
λυσίκομος	Philostrate, *Epist.* 16,2 (Kayser p. 348-9) [*HF* 447]	(Début III^{p})
λωτοφόρος	*P. Oxy.* XI 1380,40	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
Μαῖα[40]	*P. Oxy.* XI 1380,103	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})

[40] Cf. Otto Stein, "Maya in a Greek Papyrus (?)", *Journal of the Pali Text Society* 1924-1927, p. 251-257.

μαῖα	*P. Oxy.* XI 1380,39,42,116	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
μάκαρ	*SIRIS* 325,6	KIOS (I^{p})
	I. Métriques 109,9	RAS ES-SODA (II^{p})
	I. Alexandrie 55,4	ALEXANDRIE (180^{p})
μεγάλη	*I. Métriques* 175 III,2	NARMOUTHIS (ca $84-80^{a}$)
(μ. θεός)	*P. Oxy.* XI 1380,77	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
	PSI XIV 1410,7	TEBTUNIS (II^{p})
	PGM XXIVa,1 (= *P. Oxy.* VI 886)	OXYRHYNCHOS (III^{p})
μεγάλη θεά	*SB* V 8870,3	ALEXANDRIE ($204-181^{a}$)
	**SIRIS* 39,3-4	METHANE[41] ($162-146^{a}$)
	SIRIS 41,2	ARGOS (Fin II-déb.I^{a})
	I. Philae I 43,4	PHILAE (88^{a}?)
	I. Fayoum III 204,2	FAYOUM (25 fév. 68^{a})
	I. Alexandrie 56,3	ALEXANDRIE (19 juin 29^{a})
	IG X 2, 51,1-2	THESSALONIQUE ($I^{a}-I^{p}$)
	I. Philae II 130,2	PHILAE (4 fév. 28^{a})
	I. Philae II 151,3	PHILAE (Août 4^{p})
	P. Tebt. II 299,12	TEBTUNIS (ca 50^{p})

[41] Il doit s'agir en fait d'une dédicace aux Dioscures plutôt qu'au couple Isis-Sarapis.

μεγάλη θεά	Xénophon d'Ephèse, *Ephes.* V,XIII,3-4	(II^{p}?)
	Memnonion d'Abydos 181,2-3	ABYDOS
	AE 1966, 466,2	SIDE
μεγαλόδοξος (μ. πρόνοια)	*UPZ* I 81 II,9	MEMPHIS (II^{a})
	PGM LVII,36	ÉGYPTE (117-138^{p})
μεγαλόθρονος	*I. Métriques* 175 I,21	NARMOUTHIS (ca 84-80^{a})
μεγάλων ἀγαθῶν κράντειρα βροτοῖσιν	*SIRIS* 325,11	KIOS (I^{p})
μεγαλώνυμος	*I. Métriques* 175 I,2; II,1; III,2	NARMOUTHIS (ca 84-80^{a})
	PGM LVII,19,20	ÉGYPTE (117-138^{p})
μεγίστη	*I. Philae* I 112,2	PHILAE (247 ou 132^{a})
	I. Métriques 175 I,26; II,1; IV,1	NARMOUTHIS (ca 84-80^{a})
	P. Oxy. XI 1380,21,66,92	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
	I. Philae II 303,3	PHILAE (Hte ép. imp.)
	I. Philae II 318,5	PHILAE (Ép. imp.)
μεγίστη θεά	*SEG* XX 496,[3]-4	ALEXANDRIE (221-204^{a})
	UPZ I 20 I,3	MEMPHIS (163/2^{a})
	I. ThSy. 315,5-6	PHILAE (143-137^{a})
	I. ThSy. 316,5-6	PHILAE (143-137^{a})

μεγίστη θεά	*P. Amherst* II 35,5,33-34	SOKNOP. NESOS (132[a])
	BGU III 993 II,10; III,4	PATHYRIS (128/7[a])
	I. Philae I 19 C,21-22	PHILAE (124-116[a])
	I. Philae I 24,5	PHILAE (116-107[a])
	APF II (1902) n°34,3 (p. 552-553)	ÉGYPTE (114-108[a])
	BGU VI 1216 III,33,55; V,89,100-1,113,140	APHRODITOPOLIS (ca 110[a])
	I. Fayoum I 69,4	HAWARA? (7 août 104[a])
	I. Fayoum I 70,20	SOKNOP. NESOS (97/6[a])
	I. Fayoum III 158,5-6	NARMOUTHIS (15 mai 96[a])
	I. Fayoum III 159,5-6	NARMOUTHIS (15 mai 96[a])
	I. Fayoum II 112,4-5	THÉADELPHIE (19 fév. 93[a])
	I. Fayoum II 113,4-5	THÉADELPHIE (19 fév. 93[a])
	I. Philae I 14,3-4	PHILAE (19 oct. 89[a])
	SB V 8957,4-5	HAWARA? (86[a])
	I. Fayoum III 145,4	TEBTUNIS (80/79-69/8[a])
	I. Portes 49,2	COPTOS (74/3[a])
	I. Fayoum II 114,17,24	THÉADELPHIE (29 juil. 70[a])
	I. Louvre 20,3-4	ARSINOÉ? (69-51[a])
	I. Philae I 54,3-4	PHILAE (5 avril 61[a]?)
	SB V 8933,4,7-8	ALEXANDRIE (31 mai 52[a])
	I. Philae I 118,1-2	PHILAE (Avant 51[a])

μεγίστη θεά	*I. Philae* I 124,11-12	PHILAE (Avant 51[a])
	SIRIS 136,5	ANAPHE (I[a])
	I. Fayoum III 160,1	NARMOUTHIS (I[a]?)
	I. Philae II 134,3-4	PHILAE (20 fév. 44[a])
	I. Philae I 59,6-7	PHILAE (9 mars 44[a])
	SB V 8456,1	ÉGYPTE (Ép. ptol.)
	**I. Portes* 52,3	COPTOS (Basse ép. ptol.)
	I. Philae II 268,3	PHILAE (Hte ép. imp.?)
	I. Philae II 135,4	PHILAE (20[a])
	I. Portes 24,2	TENTYRIS (30 mars 12[a])
	I. Fayoum III 164,2	NARMOUTHIS (12[a])
	I. Philae II 146,3-4	PHILAE (26 mars 6[a])
	I. Portes 25,3	TENTYRIS (23 sept. 1[p])
	R. Lepsius, *Denkmäler aus Ägypten*[42] XII, pl. 76 n°28,3	TENTYRIS (23 sept. 1[p])
	I. ThSy. 83,1-2	GEBEL SILSILIS (17 sept. 14[p])
	P. Oxy. II 254,3	OXYRHYNCHOS (20[p])
	I. Pan 78a,2-3 (= *I. Portes* 57)	COPTOS (21/2[p])
	I. Portes 27,10	TENTYRIS (27 août 23[p])
	I. Portes 60,4	COPTOS (14-54[p]?)

[42] Il s'agit d'un doublet d'*I. Portes* 25 (le n°29 de R. Lepsius, *Denkmäler* XII pl. 76), signalé mais non repris dans le corpus (p. 24-25).

μεγίστη θεά	*I. Portes*[43] 61,2,5	COPTOS (41-54^{P})
	P. München III 117,1	ÉGYPTE (I^{P})
	SEG XXXIV 1594,3	COPTOS (17 oct. 57^{P})
	SB I 5252,7-8	NEILOUPOLIS (65^{P})
	I. Portes 65,4	COPTOS (30 juil. 70^{P})
	BGU III 916,9	FAYOUM (69-79^{P})
	I. Fayoum II 121,9-10	THÉADELPHIE (7 avril 93^{P})
	SB X 10564,21	ÉGYPTE (Fin I-déb.II^{P})
	I. Fayoum III 165,1	NARMOUTHIS (I-II^{P}?)
	I. Fayoum II 130,1	THÉADELPHIE (II^{P} ou av.)
	I. Portes 71,8-9	COPTOS (18 mai 105^{P})
	I. Pan 20,2	MONS PORPHYRITES (28 janv. 113^{P})
	I. ThSy. 164,[8]	GEBEL SILSILIS (113-117^{P})
	SB 8438,3	KYSIS (26 avril 116^{P})
	SB V 7573,10-11	THÉBAIDE (116^{P})
	P. Hamburg 32,3	KERKENNIS (16 janv. 120^{P})
	StudPal XXII 183 II,33; IV,71; V,97-98	SOKNOP. NESOS (138^{P}?)
	SB XVI 12685 III,68 (= *StudPal* XXII 184)	SOKNOP. NESOS (4 oct. 139^{P})

[43] Une édition plus rigoureuse du texte est fournie par E. Bernand, *ZPE* 61, 1986, p. 227-228.

μεγίστη θεά	*I. Pan* 78b,2 (= *I. Portes* 72)	COPTOS (148/9^{p})
	I. Portes 73,7	COPTOS (23 avril 149^{p})
	P. Strasb. 685 I,10	THEADELPHIE (ca 149/50^{p})
	I. Portes 74,6	COPTOS (138–160^{p})
	SB X 10281 II,4,17 (= *PLugdBat* XVII 1)	SOKNOP. NESOS (138–160^{p})
	Xénophon d'Ephèse, *Ephes.* V,XIII,3–4	(II^{p}?)
	P. Strasb. 585,6	HERMOUPOLIS (2 mai 153^{p})
	SB V 8910,1	MEMPHIS? (Oct. 155^{p})
	I. Portes 79,2	COPTOS (4 oct. 160^{p})
	Oasis 2,4 (p. 52)	KYSIS (160–216^{p})
	Oasis 3,3 (p. 53)	KYSIS (160–216^{p})
	StudPal XX 12,6–7	FAYOUM (II^{p})
	SB VIII 9870 II,13	HERMOUPOLITE (II^{p})
	I. Fayoum III 161,2–3	NARMOUTHIS (II^{p})
	I. Fayoum III 163,1	NARMOUTHIS (II^{p}?)
	I. Alexandrie 32,1	NICOPOLIS (26 août 158^{p})
	P. Tebt. Tait 47,7	TEBTUNIS (180/1^{p}?)
θ. [μ.]	**SB* XIV 11656 II,36	ÉGYPTE (186/7^{p})
	P. Lond. II 345,3 (p. 113)	NABLA (193^{p})
	I. Philae II 172,2	PHILAE (Fin II–déb.III^{p})

μεγίστη θεά	*Excerptum Hermeticum* XXIII,22 *apud* Stobée I 49.44[44]	(II–III^{p})
	R. Körner, *Klio* 52, 1970, p. 191,3–4	ÉGYPTE (Début III^{p})
	I. Philae II 178,1–2	PHILAE (197–218^{p})
	SB V 8467,6–7	TZITZIS (8 avril 214^{p})
	W. Chrest. 41 IV,15	ÉLÉPHANTINE (232^{p})
	BGU I 1,26	SOKNOP. NESOS (III^{p})
	BGU I 337,7	SOKNOP. NESOS (III^{p})
	ZPE 2, 1968, p. 207 col. III,67 (= *P. Oxy.* 2332)	OXYRHYNCHOS (III^{p})
	SB I 779,2	ÉGYPTE (III^{p})
	I. Philae II 183,3–4	PHILAE (ca 265/6^{p})
	ZPE 2, 1968, p. 206 col. II,41	OXYRHYNCHOS (Fin III^{p})
	I. Portes 94,1	COPTOS (Ép. imp.)
	I. Philae II 270,3–4	PHILAE (Ép. imp.?)
	**I. Alexandrie* 85,1	ALEXANDRIE (Ép. imp.)
	APF II (1903) n°123,1 (p. 566)	LAC MARÉOTIS
μεγίστη τῶν δαιμῶν	Hérodote II,40	(ca 450–425^{a})
μεγίστη τῶν θεῶν	*UPZ* I 15 III,43–44	MEMPHIS (156^{a})

[44] Vient ensuite l'arétalogie isiaque dite de la Korè Kosmou (XXIII,65–68), *apud* Stobée I 49.44.

μεγίστη τῶν θεῶν	*P. Oxy.* XI 1380,142-143	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
	Xénophon d'Ephèse, *Ephes.* I,VI,2; IV,III,3	(II^{p}?)
	I. Métriques 165,7-8	TALMIS (II-III^{p}?)
μεγίστη τῶν θεῶν ἁπάντων	*PGM* VIII,22	ÉGYPTE (IV-V^{p})
Μεθύερ	Plutarque, *De Iside* 53 (372E)	(119-120^{p})
μέλαινα Τύχη	*PGM* LVII,17-18	ÉGYPTE (117-138^{p})
μελανείμων	Hippolyte, *Refut. omn. haeres.* V,7,23 (Wendland) [*HF* 435]	(Début III^{p})
μελανηφόρος[45]	*I. Métriques* 175 III,34	NARMOUTHIS (ca 84-80^{a})
(θεά μ.)	*Hymn. orph.* XLII,9 (Abel) [*HF* 534]	(IV^{p}?)
μελανόστολος	*I. Métriques* 167,3	TALMIS (Hte ép. imp.)
(βασίλισσα)	Plutarque, *De Iside* 52 (372D)	(119-120^{p})
Μεμφῖτις	*IG* X 2, 102,6-7	THESSALONIQUE (II^{p})
μήτηρ	*SIRIS* 325,6	KIOS (I^{p})
	Plutarque, *De Iside* 53 (372E)	(119-120^{p})

[45] Cf. Marie-Françoise Baslez. "Une association isiaque. les Mélanéphores". *CE* 50, 1975, p. 297-303.

Μήτηρ Θεῶν[46]	*I. Délos* 2101,1	DÉLOS (130/29[a])
	I. Métriques 175 I,20	NARMOUTHIS (ca 84–80[a])
Μήτηρ μεγάλη	*IG* XI 4, 1234,3–4	DÉLOS (Ant. à 166[a])
μήτηρ Ὥρου βασιλέως	*I. Kyme* 41,8	KYME (Fin I–déb.II[p])
μία	*P. Oxy.* XI 1380,6	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])
	M. Totti, *Ausg. Texte*, n°4,6 (p. 13)	CYRÈNE (103[p])
μισέχθ[ρο?]ς	*P. Oxy.* XI 1380,137	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])
μόνη	*I. Métriques* 175 I,23	NARMOUTHIS (ca 84–80[a])
Μοὐθ	Plutarque, *De Iside* 53 (372E)	(119–120[p])
Μουσαναγωγός	*P. Oxy.* XI 1380,62–63, 128	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])
Μοῦχις	*P. Oxy.* XI 1380,45–46	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])
μυριόμορφος	*Anth. Plan.* 264	

[46] Peut-être faudrait-il inclure ici les très nombreuses mentions d'Isis μήτηρ θεῶν telles qu'elles apparaissent dans la titulature de Cléopâtre III assimilée à Isis et à la Mère des dieux. Cf. sur ce sujet l'article très réussi de Frédéric Colin, "L'Isis «dynastique» et la mère des dieux phrygienne. Essai d'analyse d'un processus d'interaction culturelle", *ZPE* ***, 1993, p. 271–295.

μυριωνύμος[47]	*I. Philae* II 162,2	PHILAE (85/6^{P}?)
	SIRIS 808,8	CYRÈNE (Fin I–déb.II^{P})
	I. Métriques 166,21	TALMIS (Hte ép. imp.)
(μ. θεά)	*PGM* LVII,13	ÉGYPTE (117–138^{P})
	Plutarque, *De Iside* 53 (372E)	(119–120^{P})
	I. Pan 22,1–2	MONS PORPHYRITES (juin/juil. 137/8^{P})
	Vita Aesopi[48] 5	(II^{P})
	I. Alexandrie 60,2	ALEXANDRIE (II^{P})
	SIRIS 505,2	MINTURNAE (Peu ap. 150^{P})
	I. Portes 79,1	COPTOS (4 oct. 160^{P})
	SB I 1015,6–7	ÉGYPTE (165^{P})
	I. Philae II 168,17	PHILAE (25 mars 191^{P})
	PGM LIX,13–14	FAYOUM (II–III^{P})
	SB V 8537,6	HIÉRA SYK. (II–III^{P}?)
	SB V 8543,2–3	HIÉRA SYK. (II–III^{P}?)
	R. Körner, *Klio* 52, 1970, p. 191,2–3	ÉGYPTE (Début III^{P})
	SEG XXVI 819 B,1–2	JURTA (Post. à 212^{P})
	SB V 8467,5	TZITZIS (8 avril 214^{P})

[47] Cf. L. Bricault, "Isis myrionyme", *Hommages à Jean Leclant* 3, Le Caire 1994, p. 67–86.

[48] M. Totti, *Ausg. Texte*, n°18 p. 58.

μυριωνύμος	*SB* I 4650,4	FAYOUM (III^{p}?)
	I. Philae II 180,3-4	PHILAE (27 déc. 260^{p})
	I. Philae II 181,2	PHILAE (27 déc. 260^{p})
	SIRIS 351,1-2	SISIUM (Ép. imp.)
	IGUR 176,6-7	ROME (Ép. imp.)
μύστις	*P. Oxy.* XI 1380,111	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
Μωχιάς[49]	*I. Akôris* 1,3	AKÔRIS (197/6-194/3^{a})
	**I. Akôris* 10,6-7	AKÔRIS (180-192^{p})
Ναναία	*I. Métriques* 175 I,18	NARMOUTHIS (ca 84-80^{a})
	P. Oxy. XI 1380,106	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
	P. Lond. II 345,3 (p. 113)	NABLA (193^{p})
ναυτιλίας κυρία	*I. Kyme* 41,49	KYME (Fin I-déb.II^{p})
Νέβουτο	*SEG* XXIV 413,5	AMBRACIE (III^{a})
Νειλῶτις θεά	*SIRIS* 433,11	ROME (II-III^{p})
Νέμεσις[50]	*I. Délos* 2038,5	DÉLOS (110/09^{a})

[49] Cf. Heinz Heinen, *BO* 49, 1992, p. 747 et 751.

[50] Cf. W. Drexler, "Aegyptiaca : Isis-Nemesis", *WklPh* 11, n°44, 1894, col. 1213-1215; G. Vandebeek, *Isisfiguur*, p. 104-106; J. Quaegebeur, "De l'origine égyptienne du griffon Némésis", dans *Mélanges J. Duchemin*, 1983, p. 41-54.

Νέμεσις	*I. Délos* 2062,2	DÉLOS (110/09[a]?)
	I. Délos 2063,5	DÉLOS (110/09[a]?)
	PGM VII,503	PÉLUSE (III[p])
Νεμῆς	*BGU* III 993 III,4	PATHYRIS (128/7[a])
Νεφε/ορσῆς[51]	*BGU* XI 2059 I,4	ALEXANDRIE (I[p])
	P. Amherst II 30 II,5	SOKNOP. NESOS (169-164[a])
	P. Amherst II 41,3	SOKNOP. NESOS (146-135[a])
	P. Amherst II 35,4,33-34	SOKNOP. NESOS (132[a])
	I. Fayoum I 70,20	SOKNOP. NESOS (97/6[a])
	I. Fayoum I 76,2-3	SOKNOP. NESOS (I[a]-I[p])
	P. Aberdeen 62,5-6	SOKNOP. NESOS (I[p])
	BGU III 719,10	SOKNOP. NESOS (ca 81[p]?)
	PLugdBat II 1,4	SOKNOP. NESOS (ca 87[p])
	BGU XIII 2215 I,14	SOKNOP. NESOS (113/4[p])
	SB XVI,3 12833,7 (= *StudPal* XXII 39)	SOKNOP. NESOS (118[p])
	StudPal XXII 183 II,32; IV,70,86; VI,134	SOKNOP. NESOS (138[p]?)
	SB XI 10883,10	SOKNOP. NESOS (24 août 158[p])
	BGU II 590,14	SOKNOP. NESOS (177/8[p])

[51] Cf. Wilhelm Spiegelberg, "Demotische Miszellen : XXII Isis νεφερσῆς", *RecTrav* 26, 1904, p. 55-56; *id., Demotica II*, 1928, p. 55-57; L. Bricault, "Isis Nephersès et Isis Nephremmis" (à paraître).

Νεφε/ορσῆς	*SB* XVI,3 12785,14	SOKNOP. NESOS (219/20^{P})
	P. Lond. II 353,9 (p. 112)	SOKNOP. NESOS (221^{P})
	BGU I 1,26	SOKNOP. NESOS (III^{P})
	BGU I 337,5	SOKNOP. NESOS (III^{P})
Νεφρέ/ό/ύμμις	*I. Fayoum* I 76,2-3	SOKNOP. NESOS (I^{a}-I^{P})
	CPR XV 29 II,11	SOKNOP. NESOS (Début I^{P})
	CPR XV 30 II,15	SOKNOP. NESOS (Début I^{P})
	SB I 5252,7-8	SOKNOP. NESOS (65^{P})
	BGU III 916,9,14	SOKNOP. NESOS (69-79^{P})
	PLugdBat II 1,4	SOKNOP. NESOS (ca 87^{P})
	SB XVI,3 12833,8 (= *StudPal* XXII 39)	SOKNOP. NESOS (118^{P})
	StudPal XXII 183 II,32; V,94,98; VI 136	SOKNOP. NESOS (138^{P}?)
	SB XVI,3 12685,38,67,94 (= *StudPal* XXII 184)	SOKNOP. NESOS (4 oct. 139^{P})
	SB X 10281 II,4,17 (= *PLugdBat* XVII 1)	SOKNOP. NESOS (138-160^{P})
	BGU XIII 2218,6	SOKNOP. NESOS (II^{P})
	SB XI 10883,11	SOKNOP. NESOS (24 août 158^{P})
	BGU XIII 2217 II,9,16	SOKNOP. NESOS (ca 161^{P})
	StudPal XXII 157,1	SOKNOP. NESOS (II-III^{P})
	SB XVI,3 12785,13	SOKNOP. NESOS (219/20^{P})
	P. Lond. II 353,9 (p. 112)	SOKNOP. NESOS (221^{P})

Νεφρέ/ό/ύμμις	*BGU* I 337,6	SOKNOP. NESOS (III^{p})
Νίκη	*I. Délos* 2059,1	DÉLOS (114/3^{a})
	IG X 2, 82,3	THESSALONIQUE (II-I^{a})
Νίκη	G. Lafaye, *Divinités d'Alexandrie*, 1884, n°206,1 (p. 323)	ÉGYPTE? (II-III^{p})
νικήτρια	*P. Oxy.* XI 1380,30,48	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
νικηφόρος	*IG* XI 4, 1230,2	DÉLOS (Fin III -déb.II^{a})
	IGUR 176,11-12	ROME (Ép. imp.)
νύμφη[52]	*P. Oxy.* XI 1380,30	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
ὁδηγός	*P. Oxy.* XI 1380,122	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
ὄμβρων κυρία[53]	*I. Kyme* 41,54	KYME (Fin I- déb. II^{p})
	P. Oxy. XI 1380,226-7	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
ONE[	*P. Oxy.* XI 1380,1	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
ὄργια	*IG* X 2, 103,1-2	THESSALONIQUE (ca II^{p})
	**SEG* XXVIII 387,1	KENCHRÉES (Ép. imp.?)

[52] Cf. V. Tran Tam Tinh, "Isis-nymphe de Laodicée", dans *Mélanges Lebel*, 1980, p. 339-361.

[53] Cf. Heinrich Schäfer, "Isis Regengöttin?", *ZÄS* 66, 1931, p. 139.

ὀρθωσία	*P. Oxy.* XI 1380,39,98	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
ὀρμίστρια	*P. Oxy.* XI 1380,15-16,74	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
οὐρανίας γῆς δύναμις	Porphyre, *Π. ἀγαλμάτων* (fgt 360F,26 Smith p. 430) *apud* Eusèbe, *Praep. Evang.* III,11,49 [*HF* 470-471]	(2^{è} moitié III^{p})
παλαιά	Diodore, *Bibl. hist.* I,11,4	(Fin I^{a})
	Jean le Lydien, *De mensibus* IV,45 (Wünsch) [*HF* 698]	(1ère moitié VI^{p})
παλαιά Ἄθυρ	Plutarque, *De Iside* 53 (372E)	(119-120^{p})
πανάφθονος	*P. Oxy.* XI 1380,88-89	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
πανδερκής	*SIRIS* 325,11	KIOS (I^{p})
πανδεχής	Plutarque, *De Iside* 53 (372E)	(119-120^{p})
πανεπίσκοπος θεά	*IGUR* 176,7-9	ROME (Ép. imp.)
πανίερα	*I. Métriques* 175 IV,2	NARMOUTHIS (ca 84-80^{a})
πανκαλός	*SB* V 8539,2	HIÉRA SYK.
πανσώτειρα	*I. Philae* II 134,3-4	PHILAE (20 fév. 44^{a})

παντοκράτωρ[54]	*I. Métriques* 175 I,2	NARMOUTHIS (ca 84–80[a])
	P. Oxy. XI 1380,20	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])
	SIRIS 42,6	MEGALEPOLIS (II–III[p])
	**I. Alexandrie* 59,1–2	ALEXANDRIE (Ep. imp.)
παντόπτις	*P. Oxy.* XI 1380,93	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])
πάντων μεγίστη τῶν ἐν οὐρανῶι θεῶν	M. Totti, *Ausg. Texte*, n°4,8 (p. 13)	CYRÈNE (103[p])
πάντων δεσπότις	*P. Oxy.* XI 1380,231	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])
πάρεδρος	M. Totti, *Ausg. Texte*, n°2,139 (p. 9)	ANDROS (I[a])
πάρεδρος κόρη	Julien, *Epist. ad Alex.* 111 (432D) [*HF* 540]	(Fin 362[p])
πατρῴα θεά	*SIRIS* 343,18–19	CAḌYANDA (Ep. imp.)
	SIRIS 344,12–13	CAḌYANDA (Ep. imp.)
	**I. Porto* 21,3	PORṬUS OSTIAE (Ep. imp.)
Πατσώντις	*P. Mich.* IV 223,2318	KARANIS (171/2[p])
Πε[	*SB* XIV 11656 II,24	ÉGYPTE (186/7[p])

[54] Cf. Pierre Hombert, "Sarapis ΚΟΣΜΟΚΡΑΤΩΡ et Isis ΚΟΣΜΟΚΡΑΤΕΙΡΑ", *AC* XIV, 1946, p. 319–329; Orsolina Montevecchi, "Pantokrator", dans *Studi A. Calderini–R. Paribeni* II, 1957, p. 404; Ferdinando Bergamelli, "Sulla storia del termine Pantokrator dagli inizi fino a Teofilo di Antiochia", *Salesianum* XLVI, 1984, p. 439–472.

Πελαγία[55]	*SIRIS* 259,3-4	MYTILÈNE (I^a?)
	Pausanias *Perieg.* II,5,6 (Jones) [*HF* 333]	(ca 180^p)
	SIRIS 274,7-8	IASOS (Ép. romaine)
πελάγους κυρία	*P. Oxy.* XI 1380,61-62	OXYRHYNCHOS (ca 75^p)
Περσέφασσα	Héraclide du Pont, *De orac.* (fgt 139 Wehrli) et Archémachos d'Eubée, *Μετωνυμίαι* (*FGrHist* 424 F 6 p. 320-1) *apud* Plutarque, *De Iside* 27 (361E) [*HF* 57]	(Fin IV et III^a)
πιστή ἀσπίς	*P. Oxy.* XI 1380,138	OXYRHYNCHOS (ca 75^p)
πλούσια	*I. Alexandrie* 32,1	NICOPOLIS (26 août 158^p)
πλουτοδότειρα	*SIRIS* 165,1	GORTYNE (163^a?)
πλουτοδότης	*I. Métriques* 175 I,1	NARMOUTHIS (ca $84-80^a$)

[55] Cf. W. Drexler, *sv* Isis, *Ausführliches Lexicon*, col. 474-490; M. Usman, "Les dieux égyptiens sur le Bosphore thracien", dans *Atti del 70 Congresso Internazionale di archeologia classica*, Roma, 1961, p. 111-112; Charles Picard, "Lampes d'Isis Pelagia et Euploia : à Délos et ailleurs", *RA* 1962,2, p. 228-230; Philippe Bruneau, "Isis-Pelagia à Délos", *BCH* 85, 1961, p. 435-446; *id.*, "Compléments", *BCH* 87, 1963, p. 301-308; *id.*, "Existe-t-il des statues d'Isis-Pelagia?", *BCH* 98, 1974, p. 333-381; *id.*, "Isis-Pelagia (IV)", *BCH* 102, 1978, p. 152-161; Marie-Hélène Blanchaud, "Un relief thessalonicien d'Isis-Pelagia", *BCH* 108, 1984, p. 709-711; C. Bérard, *op. cit.* n. 11; Ellen Reeder Williams, "Isis-Pelagia and a roman marble matrix from the athenian Agora", *Hesperia* 54, 1985, p. 109-119.

πλοῦτος	*I. Philae* II 168,2	PHILAE[56] (25 mars 191[p])
πολέμου κυρία	*I. Kyme* 41,41	KYME (Fin I-déb.II[p])
πολύβουλος	M. Totti, *Ausg. Texte*, n°2,26 (p. 5)	ANDROS (I[a])
πολυζόος	*I. Philae* II 168,2	PHILAE (25 mars 191[p])
πολύμορφος	*P. Oxy.* XI 1380,9,70-71	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])
	PGM VII,503	PÉLUSE (III[p])
	IGUR 176,5-6	ROME (Ép. imp.)
πολυόφθαλμος	*P. Oxy.* XI 1380,129	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])
πολυτίμητε μήτηρ	*Excerptum Hermeticum* XXXIV,1 *apud* Stobée I,49.45	(II-III[p])
πολυφόρος	*I. Delta* D,3 (p. 925-928)	KOM ABOU AFRITA (217-205[a])
πολυώνυμος	*I. Métriques* 175 I,26	NARMOUTHIS (ca 84-80[a])
	P. Oxy. XI 1380,97, 101-102	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])
	SIRIS 325,6	KIOS (I[p])
	PGM VII,503	PÉLUSE (III[p])
πόντου δῖα ἄνασσα	*SIRIS* 325,10	KIOS (I[p])

[56] *I. Philae* 168 regroupe sous ce numéro trois inscriptions faites indépendamment le même jour par trois compagnons de voyages.

ποταμῶν καὶ ἀνέμων καὶ θαλάσσης κυρία	*I. Kyme* 41,39	KYME (Fin I–déb.II^{p})
πότνια θεά	*PGM* CXXII I,26	BUSIRIS (27^{a}–14^{p})
πραξιδίκη	*P. Oxy.* XI 1380,50	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
πρέσβιστη μακάρων	*SIRIS* 325,9	KIOS (I^{p})
προκαθήμενη	*P. Oxy.* XI 1380,65	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
Προμηθέως θυγάτηρ	Istros, *Περὶ τῆς Αἰγυπτίων ἀποικίας* (*FGrHist* 334 F 43 p. 180) *apud* Clément d'Alex., *Strom.* I,XXI,106 et Eusèbe, *Praep. Evang.* X,12,22 [*HF* 77]	($2^{è}$ moitié III^{a})
πρόνοια	*P. Oxy.* XI 1380,43–44,85	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
προτομάχος	*SEG* XXVIII 1487,6–7	SYÈNE (Ép. imp.)
προφῆτις[57]	Corpus des Alchimistes Grecs, *Lettre d'Isis à Horus* I,XIII,1	(Fin II–déb.III^{p})
πρῶτον ὄνομα	*P. Oxy.* XI 1380,143	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})

[57] Cf. Michèle Mertens, "Pourquoi Isis est-elle appelée προφῆτις?", *CE* LXIV 128, 1989, p. 260–266.

πῦρ Ἄϊδος	M. Totti, *Ausg. Texte*, n°25,9 (p. 83)	(ca 135^{p})
Ῥέα	*I. Métriques* 175 I,22	NARMOUTHIS (ca 84–80^{a})
Ῥεσάκεμις[58]	*I. ThSy.* 10,7	DABABIYEH (8 juil. 232^{p})
ῥωμαλέα σκαπτροῖσις	M. Totti, *Ausg. Texte*, n°2,8 (p. 5)	ANDROS (I^{a})
Σαρκοῦνις	*P. Oxy.* XI 1380,119	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
Σασόφις	*I. Fayoum* II 125,4–5	THÉADELPHIE (5 fév. 162^{p})
Σασύφις	*I. Fayoum* II 130,1	THÉADELPHIE (I–II^{p})
Σαχύφις[59]	*I. Fayoum* II 112,4–5	THÉADELPHIE (19 fév. 93^{a})
	I. Fayoum II 113,4–5	THÉADELPHIE (19 fév. 93^{a})
	I. Fayoum II 121,9–10	THÉADELPHIE (7 avril 93^{p})
	**SB* V 8002,8	THÉADELPHIE? (III^{p})

[58] Cf. L. Bricault, Michel Pezin, "Une nouvelle triade pathyrite", *BIFAO* 93, 1993, p. 67–77.

[59] Cf. Heinz-Jozef Thissen, "Isis ΣΑΧΥΦΙΣ", *ZPE* 20, 1976, p. 279–282.

Σελήνη	Manéthon, *Τῶν φυσικῶν ἐπιτομή* (fgt 82 Waddell; *FGrHist* 609 F 17 p. 99) *apud* Diogène Laërce, *De vit. philos.* Prooem. 10 [*HF* 73][60]	(Début III^{a})
	Manéthon, *Τῶν φυσικῶν ἐπιτομή* (fgt 83 Waddell; *FGrHist* 609 F 18 p. 100) *apud* Eusèbe, *Praep. Evang.* III,2,6 [*HF* 477]	(Début III^{a})
	M. Totti, *Ausg. Texte* n°19,19 (p. 60)	MARONÉE (Fin II^{a})
	Diodore, *Bibl. hist.* I,11,1 (= Eusèbe, *Praep. Evang.* III,3,1 et Théodoret, *Curatio* III,6)	(Fin I^{a})
	Diodore, *Bibl. hist.* I,25,1 (= Eusèbe, *Praep. Evang.* II,1,2)	(Fin I^{a})
	P. Oxy. XI 1380,72-73, 104	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
	Plutarque, *De Iside* 52 (372D)	(119-120^{p})
	Dion Cassius, *Hist. rom.* L,3 (= Jean Xiphilinos 71,31) [*HF* 374]	(Début III^{p})
	Porphyre, *Περὶ ἀγαλμάτων* (fgt 360F,28 Smith p. 430) *apud* Eusèbe, *Praep. Evang.* III,11,49 [*HF* 470-471]	(2^{è} moitié III^{p})
	Eusèbe, *Praep. Evang.* III,6,2	(Début IV^{p})
	Jean le Lydien, *De mensibus* IV,30;45 (Wünsch) [*HF* 698]	(1ère moitié VI^{p})

[60] Ce passage aurait été inspiré à Manéthon par un extrait des *Aegyptiaca* d'Hécatée d'Abdère (ca 320^{a}) [*HF* 60].

Σελήνη	*Souda*, *sv* δογματίζει (Bernhardy p. 1423-4) [*HF* 749]	(X^{p})
σεμνή	*I. Philae* II 157,8	PHILAE (Oct. 8^{p})
	Xénophon d'Ephèse, *Ephes.* IV,III,3	(II^{p}?)
	Hymn. orph. XLII,9 (Abel) [*HF* 534]	(IV^{p}?)
σεμνοτάτη δώτειρα	*I. Métriques* 175 III,3	NARMOUTHIS (ca 84-80^{a})
Σενσκείτηνε	*I. Pan* 69,11	SENSKIS (262-268^{p})
Σίριος	Timosthène de Rhodes *apud* Schol. Apollonios de Rhodes II,517 (Keil p. 419) [*HF* 75]	(Début III^{a})
	Ps.-Ératosthène, *Ἀστροθεσίαι ζῳδίων* 33 (Olivieri) [*HF* 760]	(III-II^{a})
	Plutarque, *De Iside* 38 (365F-366A)	(119-120^{p})
	Plutarque, *De soll. anim.* 21 (974F) [*HF* 265]	(Début II^{p})
	Damascius, *Epiph.*[61] I,2 *apud* Photios, *Bibl.* VI,242,70 [*HF* 689]	(Fin V-déb.VI^{p})
σκῆπτρ' ἔχουσα	M. Totti, *Ausg. Texte*, n°4,6 (p. 13)	CYRÈNE (103^{p})

[61] Damascius, *Vita Isidori* 70 (Zintzen) p. 98.

Σονονάις[62]	*I. Fayoum* I 69,4	HAWARA? (7 août 104[a])
	SB V 8957,3-4	HAWARA? (86[a])
	I. Louvre 21,4-5	HAWARA? (2 juil. 51[a])
σοφία[63]	Plutarque, *De Iside* 2 (351E)	(119-120[p])
	Aelius Aristide, *Orat.* XLV,20 (p. 359 Keil) [*HF* 304]	(Milieu II[p])
σταχυμήτωρ	*Anth. Plan.* 264	
στ(ε)ίχουσα	*P. Oxy.* XI 1380,87	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])
στολαρχίς	*P. Oxy.* XI 1380,8-9	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])
στρατείας καὶ ἡγεμονίας κυρία	*P. Oxy.* XI 1380,239-240	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])
στρατία	*P. Oxy.* XI 1380,71,83, 102-103	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])
Συρία θεά	*P. Oxy.* XI 1380,106-107	OXYRHYNCHOS (ca 75[p])

[62] Cf. Guy Wagner, "Dédicace à la grande Cléopâtre de la part du synode snonaïtiaque", *BIFAO* 73, 1973, p. 103-108.

[63] Cf. W. L. Knox, "The Divine Wisdom", *JThS* 38, 1937, p. 230-237; John S. Kloppenborg, "Isis and Sophia in the Book of Wisdom", *HThR* 75, 1982, p. 57-84.

Σῶθις[64]	*P. Oxy.* XI 1380,144	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
	Plutarque, *De Iside* 21 (359C-D); 61 (375F-376A)	(119-120^{p})
	Plutarque, *De soll. anim.* 21 (974F) [*HF* 265]	(Début II^{p})
	PGM VII,495	PELUSE (III^{p})
	Horapollon, *Hieroglyphica* I,3 (Sbordone) [*HF* 577]	(Fin IV^{p})
	Damascius, *Epiph.*[65] I,2 *apud* Photios, *Bibl.* VI,242,70 [*HF* 689]	(Fin V-déb.VI^{p})
σῴζουσα	*P. Oxy.* XI 1380,76	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
	SIRIS 492,1	POMPEI (Avant 79^{p})
σώτειρα[66]	*SIRIS* 289,48	DIDYME (288/7^{a})
	SIRIS 247,3	COS (III-II^{a}?)
	I. Akôris 1,3	AKÔRIS (197/6-194/3^{a})
	IG XI 4, 1253,2	DÉLOS (II^{a})
	I. Délos 2132,1	DÉLOS (II-I^{a})
	SIRIS 179,3	RHODES (I^{a})
	I. Philae I 59,6-7	PHILAE (9 mars 44^{a})

[64] Cf. Dieter Müller, *Isis-Aretalogien*, p. 34-35; V. Tran Tam Tinh, *Campanie*, p. 231 n. 23; G. Clerc, "Isis-Sothis dans le monde gréco-romain", *Hommages à M. J. Vermaseren*, 1978, p. 247-281; Christiane Desroches-Noblecourt, "Isis Sothis -le chien, la vigne-, et la tradition millénaire", dans *Livre du Centenaire 1880-1980*, (MIFAO CIV), Le Caire 1980, p. 15-24.

[65] Damascius, *Vita Isidori* 70 (Zintzen) p. 98.

[66] Cf. H. Haerens, "ΣΩΤΗΡ et ΣΩΤΗΡΙΑ", (Studia Hellenistica 5), 1948, p. 57-68.

σώτειρα	*P. Oxy.* XI 1380,20,91-92	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
	Oasis 2,1 (p. 50-51)	KYSIS (II^{p}?)
	Xénophon d'Ephèse, *Ephes.* IV,III,3	(II^{p}?)
	I. Métriques 165,8-9	Talmis ($II-III^{p}$?)
	I. Ko.Ko. 154,1-2	EL-BOUEIB
σώτειρ' ἀθάνατη	*I. Métriques* 175 I,26	NARMOUTHIS (ca $84-80^{a}$)
σωτείρα θεά	*SEG* XXVIII 1571,5	LIBO (217^{a} ou peu apr.)
	I. ThSy. 309,2	PHILAE ($2^{è}$ moitié III^{a})
	I. Delta D,2-3 (p. 925-928)	KOM ABOU AFRITA ($217-205^{a}$)
	J. Bingen, *CdE* XLIV, 1969, p. 337 (= *I. Philae* I 6,1)	PHILAE ($217-205^{a}$)
	SB I 597,4	ALEXANDRIE ($216-205/4^{a}$)
	SB I 2136,1	ALEXANDRIE ($216-205/4^{a}$)
	I. Philae I 5,3	PHILAE ($210-205^{a}$)
Ταποσειρίας[67]	W. Brashear, *ZPE* 17, 1975, p. 34,5	LUXOR? ($217-205^{a}$?)
	I. Délos 2064,4-5	DELOS ($110/09^{a}$)
	P. Oxy. XII 1434,12	OXYRHYNCHOS ($107/8^{p}$)
	PSI IX 1036,3	OXYRHYNCHOS (192^{p})

[67] Cf. William Brashear, "Eine Weihung an Isis-Taposiris", *ZPE* 17, 1975, p. 33-34 et L. Bricault, "Isis dolente", *BIFAO* 92, 1992, p. 37-49.

Ταποσειρίας	*SIRIS* 62,8	CHÉRONÉE (III^{p})
	SIRIS 30,13	ATHÈNES (2^{è} moitié III^{p})
ταυρῶπις[68]	W. H. Willis, *GRBS* 32,4, 1991, p. 331-353	(IV^{a})
	P. Oxy. XI 1380,107	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
Ταχνῆψις	*I. Délos* 2180,2	DÉLOS (Peu ap. 166^{a})
	I. Délos 2181,4	DÉLOS (Peu ap. 166^{a})
	P. Oxy. XI 1380,75	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
ταχυ[νί/δί?]κη	*P. Oxy.* XI 1380,69	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
Ταφοῦσις	*P. Oxy.* XI 1380,105	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
τεκοῦσα	*Excerptum Hermeticum* XXIII,22 *apud* Stobée I,49.44[69]	(II-III^{p})
	Excerptum Hermeticum XXIII,64[70]	(II-III^{p})
(μέγα δυναμένη τ.)	*Excerptum Hermeticum* XXV,1 *apud* Stobée I,49.68	(II-III^{p})

[68] Cf. William H. Willis, "Comoedia Dukiana", *GRBS* 32.4, 1991, p. 351.

[69] A plusieurs reprises, Horus interroge Isis en l'interpellant ὦ τεκοῦσα (XXIII,70; XXIV,7; XXIV,8; XXIV,10; XXIV,11; XXVI.7; XXVI.12; XXVI.13).

[70] Vient ensuite l'arétalogie isiaque dite de la Korè Kosmou (XXIII.65-68), *apud* Stobée I.49.44.

τέλεια	*P. Oxy.* XI 1380,32-33	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
τέλεος ἄρρητος πῦρ	M. Totti, *Ausg. Texte*, n°25,14 (p. 84)	(ca 135^{p})
Τεφορσάις	*P. Strasb.* 685 I,10	THÉADELPHIE (ca 149/50^{p})
Τηθύς	Plutarque, *De Iside* 34 (364D)	(119-120^{p})
τὸν Νῖλον ἐπὶ πᾶσαν χώραν ἐπανάγουσα	*P. Oxy.* XI 1380,125-126	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
τιθήνη	Plutarque, *De Iside* 34 (364D); 53 (372E)	(119-120^{p})
τὸ ἄνω	*P. Oxy.* XI 1380,38,42	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
τρίμορφος	*SEG* XXVI 819 B,1-2	JURTA (Ap. 212^{p})
τριοδῖτις	*P. Oxy.* XI 1380,91	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
τρίοδος	*SEG* XXVI 819 B,1-2	JURTA (Post. à 212^{p})
τριτάλαινα θεά	*Orac. Sibyll.* V,484-485 (Geffcken) [*HF* 705]	(II^{p}?)
τριφυής Ἄρτεμις	*P. Oxy.* XI 1380,84-85	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})

τριχώματος[71]	*I. Portes* 71,7–8	COPTOS (18 mai 105^{p})
Τ[υμ?]βία	*P. Oxy.* XI 1380,[114]	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
τύραννος αἰῶνος μόνη	M. Totti, *Ausg. Texte*, n°4,4 (p. 13)	CYRÈNE (103^{p})
τύραννος πάσης χώρας	*I. Kyme* 41,3a	KYME (Fin I–déb.II^{p})
Τύχη[72]	*IG* X 2, 99,3	THESSALONIQUE (I^{a}–I^{p})
(Εἰσιτύχη)	*SIRIS* 492,1	POMPEI (Av. 79^{p})
(Ἰσιτύχη)	*SIRIS* 412,1–2	ROME (Fin I–déb.II^{p})
	IG X 2, 257,1	THESSALONIQUE (I–II^{p})
	IG X 2, 104,3	THESSALONIQUE (II–III^{p})
(Ἰσιτύχη)	*SEG* XXX 708,1	NEINE (Ap. 78^{p})
(Εἰσιτύχη)	*SIRIS* 634,1	MAMMA (II–III^{p})
Τύχη Ἀγαθή	*IG* X 2, 95,1	THESSALONIQUE (II–I^{a})
	IG X 2, 96,2	THESSALONIQUE (II–I^{a})
	I. Métriques 175 I,2	NARMOUTHIS (ca 84–80^{a})

[71] Cf. Herbert C. Youtie, "ΙΣΙΣ ΤΡΙΧΩΜΑΤΟΣ", *ZPE* 13, 1974, p. 239; G. Nachtergael, *op. cit.* n. 18; E. Bernand, "Isis, déesse de la chevelure", *ZPE* 45, 1982, p. 103–104.

[72] Cf. G. Vandebeek, *Isisfiguur*, p. 54–62; V. Tran Tam Tinh, *Campanie*, p. 232 n. 24; M.-O. Jentel, "Isis ou la Tychè d'Alexandrie?", dans *Hommages à M. J. Vermaseren*, 1978, p. 539–560; J. Leclant, *op. cit.* n. 40, p. 346–348.

Τύχη Ἀγαθή	*P. Oxy.* XI 1380,51	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
Τύχη Πρωτογενεία	**I. Cret.* III, IV 14,8-9	ITANOS (Fin III-déb.II^{a})
	I. Délos 2072,3	DÉLOS (115/4^{a})
	I. Délos 2073,4	DÉLOS (115/4^{a})
Ὑγιεία	*I. Délos* 2060,3	DÉLOS (112/1^{a})
	Pausanias, *Perieg.* II,27,6 (Jones) [*HF* 333]	(II^{p})
	**SIRIS* 337b	KALECIK (Ép. romaine)
ὕψιστη	*I. Métriques* 175 I,3; IV,4	NARMOUTHIS (ca 84-80^{a})
ὕψιστη θεά	M. Totti, *Ausg. Texte*, n°4,7 (p. 13)	CYRÈNE (103^{p})
ὕψιστων θεῶν μεδέουσα	*I. Métriques* 175 III,1	NARMOUTHIS (ca 84-80^{a})
Φαρία	*SIRIS* 403,1	PORTUS OSTIAE (138-161^{p}?)
	SB V 8542,1	HIERA SYK. (II^{p})
	I. Philae II 168,3	PHILAE (25 mars 191^{p})
	Porphyre, *De philos. ex orac. haur.* (fgt 309F Smith p. 358) *apud* Eusèbe, *Praep. Evang.* V,7,5	(2e moitié III^{p})
	Eusèbe, *Chronica apud* Syncelle 237,6-9 (Schoene) [*HF* 483]	(Début IV^{p})
	SIRIS 358,1	BALANEA (Ép. romaine)
	APF II, 1903, n°123,2 (p. 566)	LAC MAREOTIS

φιλία	*P. Oxy.* XI 1380,94	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
φιλόσοφος	Plutarque, *De Iside* 2 (351E)	(119-120^{p})
φιλόστοργος	*P. Oxy.* XI 1380,12,131	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
(ἐν) Φίλαις	*I. Philae* I 18,4	PHILAE (127-116^{a})
	I. Philae I 19 A,3	PHILAE (124-116^{a})
(ἐν) Φίλαις	*I. Philae* I 19 B,14-15	PHILAE (124-116^{a})
	I. Philae I 19 C,21-22	PHILAE (124-116^{a})
	I. Philae I 28,2	PHILAE (95/4^{a}?)
	I. Philae I 23,4	PHILAE (90/89^{a}?)
	I. Philae II 154,3-4	PHILAE (83^{a} ou 5^{p})
	I. Philae I 54,5	PHILAE (5 avril 61^{a}?)
	I. Philae I 118,2	PHILAE[73] (Avant 51^{a})
	**I. Philae* I 119,[8]	PHILAE (Avant 51^{a})
	I. Philae II 256,1	PHILAE (Hte ép. imp.)
	I. Philae II 151,3	PHILAE (Août 4^{p})
	**I. Philae* II 156,1	PHILAE (29 sept. 5^{p})
	I. Philae II 168,1	PHILAE (25 mars 191^{p})

[73] On doit pouvoir restituer, l. 10-11 : καὶ τῶν ἀδελφῶν πα‹α›ρὰ [τὴν ἐν Φίλαις κυρίαν / Ἶσιν θ]εὰν μεγίστην.

(ἐν) Φίλαις	*I. Philae* II 289,3	PHILAE (Ep. imp.)
Φιλῶν	P. M. Meyer, *Griech. Texte aus Ägypten*, 1916, n°81,5	FAYOUM (20 août 23^{P})
	I. Philae II 171,7	PHILAE (Fin II^{P})
	SB V 8499,7	TZITZIS (19 avril 228^{P})
	I. Philae II 180,3–4	PHILAE (27 déc. 260^{P})
	I. Philae II 181,2	PHILAE (27 déc. 260^{P})
	I. Philae II 188,3	PHILAE (408/9^{P})
	I. ThSy. 306,7	BIGGEH (V^{P})
	I. Philae II 307,5–6	PHILAE (Bas-Empire)
φρόνησις	*P. Oxy.* XI 1380,44	OXYRHYNCHOS (ca 75^{P})
φρονίμη	*P. Oxy.* XI 1380,117,124	OXYRHYNCHOS (ca 75^{P})
φῶς πᾶσι βροτοῖσι	*SIRIS* 325,8	KIOS (I^{P})
φωτὸς καὶ φλεγμάτων κυρία	*P. Oxy.* XI 1380,248–249	OXYRHYNCHOS (ca 75^{P})
χαριτοδώτειρα	*P. Oxy.* XI 1380,10	OXYRHYNCHOS (ca 75^{P})
χαριτόμορφος	*P. Oxy.* XI 1380,59–60	OXYRHYNCHOS (ca 75^{P})
χθονία	Artémidore, *Onirocrit.* II,34 (Pack) [*HF* 357]	(Fin II^{P})

χθονίας δύναμις	Porphyre, *Π. ἀγαλμάτων* (fgt 360F Smith p. 430) *apud* Eusèbe, *Praep. Evang.* III,11,49 [*HF* 470–471]	(2^{è} moitié III^{p})
	Proclus, *In Platon. Tim. comm.* 282D (Diehl III p. 140) [*HF* 683]	(Fin V^{p})
χρησμῳδος	*P. Oxy.* XI 1380,43	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})
χρηστή	*I. Délos* 2149,1	DÉLOS (122/1^{a})
[χρυσ?]αλλίς	**SEG* XXXII 387,2	ÉPIDAURE (Ép. imp.)
χρυσόθρονος	M. Totti, *Ausg. Texte*, n°2,7 (p. 5)	ANDROS (I^{a})
ὡραῖα	*P. Oxy.* XI 1380,90	OXYRHYNCHOS (ca 75^{p})

ÉPICLÈSES LATINES D'ISIS

ÉPICLÈSE	SOURCE	LIEU DE PROVENANCE et DATE
Aegyptia (dea)	Léon de Pella, *Περὶ τῶν κατ' Αἴγυπτον θεῶν* (*FGrHist* 659 F 6 p. 210) *apud* Augustin, *De civ. Dei* VIII,27 [*HF* 59]	(ca 300[a])
	Tertullien, *Ad nation.* II,17 [*HF* 381]	(Fin II[p])
	Lactance, *Instit. div.* I,XXI,20 [*HF* 488]	(Début IV[p])
Aegyptiorum dea	Hygin, *Fabulae* CXLV,5 (Rose) [*HF* 348]	(Début I[p])
Aegyptiorum regina	Isidore de Séville, *Etym.* III,22 (12) (Lindsay) [*HF* 723]	(Début VI[p])
	Isidore de Séville, *Etym.* VIII,11 (84) (Lindsay) [*HF* 724]	(Début VI[p])
Albula	*SIRIS* 530,1-2	TIBUR (Ép. imp.)
Athena	Apulée, *Meta.* XI,5	(ca 170[p])
augusta	*SIRIS* 486,2	POMPEI (Milieu I[p])
	SIRIS 735,2	MANDUEL (I[p])
	SIRIS 661,1	SAVARIA (2[è] moitié I[p])

augusta	*SIRIS* 503,1	AGER FALERNUS (I–II^{p})
	SIRIS 399,1	ROME (I–II^{p})
	SIRIS 649,2	VIRUNUM (I–II^{p})
	G. Alföldy, *Tarraco*, 1975, n°35,1	TARRACO (I–II^{p})
	SIRIS 638,1	SUBLAVIO (138–161^{p})
	SIRIS 654,2	POETOVIO (138–161^{p})
	SIRIS 730,1	VILLENEUVE-LÈS-AVIGNON (II^{p})
	SIRIS 760,1	BRACARA AUGUSTA (II^{p})
	**AE* 1974, 664,[1]	SYÈNE (166^{p})
(numen a.)	Apulée, *Meta.* XI,16	(ca 170^{p})
	I. Aquileiae 223,2	AQUILÉE (II–III^{p})
	SIRIS 604,1	AQUILÉE (II–III^{p})
	SIRIS 605,1	AQUILÉE (II–III^{p})
	SIRIS 606,2	AQUILÉE (II–III^{p})
	SIRIS 607,1	AQUILÉE (II–III^{p})
	SIRIS 787,1	LAMBÈSE (II–III^{p})
	SIRIS 793,1	VOLUBILIS (II–III^{p})
	SIRIS 794,1	BANASA (II–III^{p})
	SIRIS 596a,2	NEAPOLIS (Istrie) (Ép. imp.)
	SIRIS 598,2	TRIESTE (Ép. imp.)

augusta	*SIRIS* 577,2	PÉROUSE (Ép. imp.)
	I. Ital. X,2 32,1	PARENTIUM (Ép. imp.)
	SIRIS 622,7	PADOUE (Ép. imp.)
	SIRIS 624,1	VÉRONE (Ép. imp.)
	SIRIS 630,3	VÉRONE (Ép. imp.)
	SIRIS 653,1	SISCIA (Ép. imp.)
	SIRIS 655,2	POETOVIO (Ép. imp.)
	SIRIS 662,2	SAVARIA (Ép. imp.)
	SIRIS 664,1	SCARBANTIA (Ép. imp.)
	SIRIS 722,1	COLOGNE (Ép. imp.)
	SIRIS 745,1	LYON (Ép. imp.)
auxiliaris numen	Ovide, *Meta.* IX,699 [*HF* 152]	(Peu avant 8^{p})
Bellona	Apulée, *Meta.* XI,5	(ca 170^{p})
beneficum numen	Apulée, *Meta.* XI,26	(ca 170^{p})
bos	Ovide, *Epist.* XIV,85-86 [*HF* 150]	($20-1^{a}$)
	Apulée, *Meta.* XI,11	(ca 170^{p})
Bubastis	**SIRIS* 423,3	ROME (Ép. flavienne?)
	SIRIS 534,1	OSTIE (Milieu II^{p})
Campensis	Apulée, *Meta.* XI,26	(ca 170^{p})

(dea) Capitolina	*SIRIS* 377,7	ROME (Av. milieu I^a)
	SIRIS 378,4	ROME (I^p)
	SIRIS 560,4	PORTUS OSTIAE ($II-III^p$)
Cecropia Minerva	Apulée, *Meta.* XI,5	(ca 170^p)
Ceres	Léon de Pella, *Περὶ τῶν κατ' Αἴγυπτον θεῶν* (*FGrHist* 659 F 6 p. 210) *apud* Augustin, *De civ. Dei* VIII,27 [*HF* 59]	(ca 300^a)
Ceres dea	Apulée, *Meta.* XI,5	(ca 170^p)
Ceres Pharia	Tertullien, *Apolog.* 16 [*HF* 379]	(197^p)
conservatrix	*SIRIS* 690,6	APULUM ($172-177^p$)
consors et cura latrantis Anubis	Aviénus, *Aratea* 283 [*HF* 566]	(ca 360^p)
dea (Capitolina)	*SIRIS* 377,7	ROME (Av. milieu I^a?)
	Properce, *Eleg.* II,28,18; 33,5 et 14; III,24 [*HF* 148-149]	($29-24^a$)
	Tibulle, I,3,27 [*HF* 147]	($26-25^a$)
	Ovide, *Amores* II,2,45-46	($20-1^a$)
	Ovide, *Epist.* XIV,85-86 [*HF* 150]	($20-1^a$)
(linigera d.)	Ovide, *Meta.* I,747 [*HF* 151]	(Peu avant 8^p)
	Ovide, *Meta.* IX,696 et 776 [*HF* 152]	(Peu avant 8^p)

dea	Ovide, *Fasti* V,620 [*HF* 153]	(Peu avant 8^P)
(d. Capitolina)	*SIRIS* 378,4	ROME (I^P)
	Stace, *Silv.* III,II,122 [*HF* 209]	(ca 92^P)
	SIRIS 502,4	CAPOUE ($I-II^P$)
(d. regina)	**SIRIS* 681,1	SARMIZEGETUSA (Mil. II^P?)
	SIRIS 501,6	ACERRAE (II^P)
	**SIRIS* 589,1	BOLOGNE (II^P)
	Apulée, *Meta.* XI,9,12-17, 19-21,24,27 et 29	(ca 170^P)
(d. vetusta)	Apulée, *Meta.* XI,5	(ca 170^P)
(d. potens)	Apulée, *Meta.* XI,7,22,26	(ca 170^P)
(d. sospitatrix)	Apulée, *Meta.* XI,9	(ca 170^P)
(d. summa)	Apulée, *Meta.* XI,10	(ca 170^P)
(d. omniparens)	Apulée, *Meta.* XI,11	(ca 170^P)
(d. maxima)	Apulée, *Meta.* XI,12	(ca 170^P)
(tanta) dea	Apulée, *Meta.* XI,14	(ca 170^P)
(d. nostra)	Apulée, *Meta.* XI,15	(ca 170^P)
(d. omnipotens)	Apulée, *Meta.* XI,16	(ca 170^P)
dea	Tertullien, *De testim. anim.* 2	(Fin II^P)
(d. regina)	*SIRIS* 688,1	DEVA (Fin II-déb.III^P)
(d. Capitolina)	*SIRIS* 560,4	PORTUS OSTIAE ($II-III^P$)
	SIRIS 122,7	PHILIPPES ($II-III^P$)
	SIRIS 714,1	AQUAE HELVETIORUM ($II-III^P$)
	AE 1990 778,1-2	VIRUNUM (221^P)
(d. Pharia)	*SIRIS* 451,2	ROME (Milieu III^P?)
	Lactance, *Instit. div.* I,XI,20 [*HF* 488]	(Début IV^P)
(Pelusiaci litoris d.)	Aviénus, *Aratea* 282 [*HF* 566]	(ca 360^P)
	SIRIS 562,2	PORTUS OSTIAE (376^P)

dea	*AE* 1971 35,2	ROME (13 août 376[P])
	SIRIS 447,11	ROME (25 mai 390[P])
	Servius, *In Verg. Georg.* III,152-153 (Thilo-Hagen) [*HF* 617]	(Fin IV[P])
	Macrobe, *Saturn.* I,20,18 [*HF* 598]	(425-428[P])
	Paulin de Nole, *Carm.* XIX,129 (Hartel) [*HF* 648]	(Début V[P])
	Ps.-Acron, *Scholia in Horat. de art. poët.* 124 (Keller) [*HF* 759]	(ca 500[P])
	Fulgence, *Super Thebaid.* p. 184,22 (Helm) [*HF* 686]	(Début VI[P])
	**SIRIS* 397,11	ROME (Ep. imp.)
(d. regina)	**SIRIS* 682,1	SARMIZEGETUSA (Ep. imp.)
	SIRIS 683,1	SARMIZEGETUSA (Ep. imp.)
dea Syria	*Scholia Basileensia in Germanici Aratea* 176,2 (Breysig)	(VI[P])
Demeter	Jérome, *Chronica* p. 48b,22/24 (Helm) [*HF* 485]	(Début IV[P])
deorum dearumque facies uniformis	Apulée, *Meta.* XI,5	(ca 170[P])
Dictynna Diana	Apulée, *Meta.* XI,5	(ca 170[P])
digna poli	Aviénus, *Aratea* 283 [*HF* 566]	(ca 360[P])

diva Memphidos	*SIRIS* 789,16	CIRTA (Ép. imp.)
	SIRIS 790,1-2	CIRTA (Ép. imp.)
domina	*SIRIS* 588,1	BOLOGNE (Mil.I-fin II^{p})
	SIRIS 564,1	FIESOLE (II^{p})
	SIRIS 589,1	BOLOGNE (II^{p})
	AE 1988, 727,1	BELO (II^{p}?)
	AE 1984, 530,1	BELO (II^{p}?)
	AE 1984, 531,1	BELO (II^{p}?)
	Apulée, *Meta.* XI,21	(ca 170^{p})
(orbis totius d.)	Apulée, *Meta.* XI,7	(ca 170^{p})
	SIRIS 608,1	AQUILÉE (II-III^{p})
	SIRIS 510,1	TARRACINA (Ép. imp.)
	**SIRIS* 397,11	ROME (Ép. imp.)
	SIRIS 752,1	SALACIA (Ép. imp.)
	SIRIS 754,1	LA TORRE (Ép. imp.)
	**AE* 1983, 521,6-7	ITALICA (Ép. imp.)
elementorum omnium domina	Apulée, *Meta.* XI,5	(ca 170^{p})
F(ors?) F(ortuna?)	**SIRIS* 614,2	AQUILÉE (II-III^{p})
frugifera	*SIRIS* 379,2	ROME (Ép. imp.)
	**SIRIS* 724,2	FORUM HADRIANI (Ép. imp.)

genius Aegypti	Deuxième Mythographe du Vatican 90 (Bode) [*HF* 728]	(VII^{p})
Hecata	Apulée, *Meta.* XI,5	(ca 170^{p})
Inachi filia	Lucain, *Pharsale* VI,362-363 [*HF* 186]	(Peu av. 65^{p})
	Jérome, *Chronica* p. 27 b,10/17 (Helm) [*HF* 483]	(Début IV^{p})
	Lactance, *Instit. div.* I,XI,20 [*HF* 488]	(Début IV^{p})
	Lactance, *Instit. div.* *Epitome* 11,4	(Début IV^{p})
	Servius, *In Verg. Georg.* III,152-153 (Thilo-Hagen) [*HF* 617]	(Fin IV^{p})
	Augustin, *De civ. Dei* XVIII,3 et 37 [*HF* 646]	(412-424^{p})
	Isidore de Séville, *Etym.* I,3 (5) (Lindsay) [*HF* 723]	(Début VI^{p})
	Isidore de Séville, *Etym.* VIII,11 (84) (Lindsay) [*HF* 724]	(Début VI^{p})
Inachis	Properce, *Eleg.* II,33,4 [*HF* 148-149]	(29-24^{a})
	Ovide, *Ars amat.* III,464 [*HF* 779]	(Peu avant 8^{p})
	Ovide, *Meta.* IX,686-688 [*HF* 152]	(Peu avant 8^{p})
	Ovide, *Fasti* I,454 [*HF* 153]	(Peu avant 8^{p})
	Martial, *Epigr.* XI,47 [*HF* 218]	(ca 90^{p})
invicta	*SIRIS* 402,4	ROME (51^{p})
	SIRIS 718,1	COLOGNE (II^{p})
(i. numen)	Apulée, *Meta.* XI,7	(ca 170^{p})

invicta	*SIRIS* 719,1	COLOGNE (II–III^{p})
	SIRIS 609,2	AQUILÉE (II–III^{p})
Io	Properce, *Eleg.* II,28,18; II,33; III,24 [*HF* 148–9]	(29–24^{a})
	Ovide, *Amor.* II,2,45–46	(20–1^{a})
	Ovide, *Trist.* II,297–298 [*HF* 153]	(9–12^{p})
	Hygin, *Fabulae* CXLV,2 (Rose) [*HF* 348]	(Début I^{p})
	Stace, *Thébaïde* VI,276–279 [*HF* 785]	(ca 90^{p})
	Stace, *Silv.* III,2,101–102 [*HF* 209]	(ca 92^{p})
	Valerius Flaccus, *Argonaut.* IV,346 et 416–7 (Mozley)	(Fin I–déb.II^{p})
	Jérome, *Chronica* p. 27 b,10–17 (Helm) [*HF* 483]	(Début IV^{p})
	Servius, *Ad Aen.* VII,790 (Thilo–Hagen) [*HF* 615]	(Fin IV^{p})
	Premier Mythographe du Vatican I,18 [*HF* 638]	(V^{p})
	Ps.–Acron *Scholia in Horat. de art. poët.* 124 (Keller) [*HF* 759]	(ca 500^{p})
	Lactance Placide, *Comm. in Statii Theb.* I,265; VI,257 (Jahnke) [*HF* 693 et 695]	(VI^{p})
	Deuxième Mythographe du Vatican 89 (Bode) [*HF* 728]	(VII^{p})
	Etym. Magnum, *sv* Εὔβοια [389,2] (Gaisford) [*HF* 744]	(ca 850^{p})

Io	Etym. Magnum, *sv* Ἰώ [476,48] (Gaisford) [*HF* 745]	(ca 850^{P})
Isityche	*SIRIS* 528,7	PRAENESTE (138–161^{P}?)
Iuno	*SIRIS* 391,1	ROME (Fin II^{P})
	Pline, *NH* II,36–37 [*HF* 189]	(77^{P})
	Apulée, *Meta.* XI,5	(ca 170^{P})
iuvenca	Ovide, *Ars amat.* I,77; III,635 [*HF* 150–1]	(Peu avant 8^{P})
(Pharia i.)	Ovide, *Fasti* V,619 [*HF* 153]	(Peu avant 8^{P})
	Martial, *Epigr.* II,14; VIII,81; X,48 [*HF* 218]	(ca 90^{P})
	Stace, *Theb.* I,254; VI,276–279 [*HF* 784–5]	(ca 90^{P})
	Servius, *In Verg. Georg.* III,152–153 (Thilo–Hagen) [*HF* 617]	(Fin IV^{P})
lauta	Ovide, *Fasti* I,454 [*HF* 153]	(Peu avant 8^{P})
lena	Juvénal, *Sat.* VI,489 [*HF* 281]	(115/6^{P})
linigera	Ovide, *Ars amat.* I,77 [*HF* 150]	(Peu avant 8^{P})
	Ovide, *Meta.* I,747 [*HF* 151]	(Peu avant 8^{P})
	Ovide, *Pont.* I,1,50–54 [*HF* 153]	(ca 12^{P})
linteata	Tertullien, *De testim. anim.* 2	(Fin II^{P})

litoris Pelusiaci dea	Aviénus, *Aratea* 282 [*HF* 566]	(ca 360^{p})
Luna Diana	*SIRIS* 735,2	MANDUEL (I^{p})
	SIRIS 692,2	APULUM (Fin II–déb.III^{p})
Lydia educatrix	*SIRIS* 371,1–2	ROME (III^{p}?)
maesta iuvenca	Martial, *Epigr.* II,14 [*HF* 218]	(ca 90^{p})
magna	Apulée, *Meta.* XI,15	(ca 170^{p})
magna dea	Augustin, *De civ. Dei* XVIII,5 et 37 [*HF* 646]	(412–424^{p})
magnum numen	Apulée, *Meta.* XI,19,21	(ca 170^{p})
mater	*SIRIS* 741,1	GRENOBLE (Ép. imp.)
Mater deum	Pline, *NH* II,36–37 [*HF* 189]	(77^{p})
	Apulée, *Meta.* XI,5	(ca 170^{p})
mater siderum	Apulée, *Meta.* XI,7	(ca 170^{p})
maxima dea	Apulée, *Meta.* XI,12	(ca 170^{p})
maximum numen	Apulée, *Meta.* XI,13	(ca 170^{p})
Memphidos diva	*SIRIS* 789,16	CIRTA (Ép. imp.)
	SIRIS 790,1–2	CIRTA (Ép. imp.)
Memphitica	Martial, *Epigr.* II,14 [*HF* 218]	(ca 90^{p})
multinomini dea	Apulée, *Meta.* XI,22	(ca 170^{p})

multiformi specie	Apulée, *Meta.* XI,5	(ca 170^{P})
myrionyma	*SIRIS* 639,2	SUBLAVIO (138-161^{P})
	SIRIS 656,2-3	POETOVIO (138-161^{P})
	SIRIS 721,2-3	COLOGNE (II^{P})
	AE 1988, 727,1	BELO (II^{P}?)
	AE 1968, 230,3	ASTORGA (198-212^{P})
	SIRIS 692,2	APULUM (Fin II-déb.III^{P})
	SIRIS 749,2	SOISSONS (II-III^{P})
	SIRIS 698,1-2	POTAISSA (II-III^{P}?)
	AE 1990, 778,1-2	VIRUNUM (221^{P})
natura rerum	Macrobe, *Saturn.* I,XX,18; XXI,11 [*HF* 598]	(425-428^{P})
Niliaca	Martial, *Epigr.* VIII,81 [*HF* 218]	(ca 90^{P})
Nilotis dea	*SIRIS* 433,3-4	ROME (II-III^{P})
niuea Saturnia	Ovide, *Meta.* V,330 [*HF* 151]	(Peu avant 8^{P})
Noreia[74]	*SIRIS* 648,1	ULRICHSBERG (I^{P})
	**SIRIS* 650,[1]	FRAUENBERG (I-II^{P})
	SIRIS 647,1	HOHENSTEIN (Milieu II^{P})

[74] Cf. C. Praschniker, "Noreia-Isis", *Carinthia* I/131, 1941, p. 262-283; Hedwig Kenner, "Die Götterwelt der Austria Romana", *Österreichische Jahrbuch* 43, 1956-1958, p. 57-66; *id.*, "Die Götterwelt der Austria Romana", *ANRW* II 18.2, 1989, p. 876-894.

Noreia	*L. Vidman, *Donauprovinzen*[75], p. 981	IUVAVUM (Ep. imp.)
numen	Ovide, *Pont.* I,1,50-54 [*HF* 153]	(ca 12^{p})
(n. auxiliaris)	Ovide, *Meta.* IX,699 [*HF* 152]	(Peu avant 8^{p})
	Stace, *Silv.* III,II,102 [*HF* 209]	(ca 92^{p})
	Apulée, *Meta.* XI,3,5,28	(ca 170^{p})
(n. unicum)	Apulée, *Meta.* XI,5	(ca 170^{p})
(n. invictum)	Apulée, *Meta.* XI,7	(ca 170^{p})
(n. summum)	Apulée, *Meta.* XI,11,25,26	(ca 170^{p})
(n. praesentissimum)	Apulée, *Meta.* XI,12	(ca 170^{p})
(n. maximum)	Apulée, *Meta.* XI,13	(ca 170^{p})
(n. augustum)	Apulée, *Meta.* XI,16	(ca 170^{p})
(n. magnum)	Apulée, *Meta.* XI,19,21	(ca 170^{p})
(n. beneficum)	Apulée, *Meta.* XI,26	(ca 170^{p})
numen orientis anheli	Stace, *Silv.* III,2,102 [*HF* 209]	(ca 92^{p})
omnia	*SIRIS* 502,3	CAPOUE (I-II^{p})
omniparens dea	Apulée, *Meta.* XI,11	(ca 170^{p})
omnipotens dea	Apulée, *Meta.* XI,16	(ca 170^{p})
orbis totius domina	Apulée, *Meta.* XI,7	(ca 170^{p})
Ostiensis	*SIRIS* 543,3	OSTIE (II-III^{p})
	**SIRIS* 545,[3]	OSTIE (II-III^{p})
	SIRIS 546,5	OSTIE (Ep. imp.)

[75] Ladislav Vidman, "Der ägyptische Kult in den Donauprovinzen", *ANRW* II 18.2, 1989, p. 981.

parens temporum	Apulée, *Meta.* XI,7	(ca 170^{p})
Pelagia	*SIRIS* 396,4	ROME (I–II^{p})
	F. Beltran Lloris, *Saguntum*, n°5,3	SAGONTE (II–III^{p})
Pessinuntia	Apulée, *Meta.* XI,5	(ca 170^{p})
Pharia[76]	Tibulle I,3,32 [*HF* 147]	(26–25^{a})
	Ovide, *Ars amat.* III,635 [*HF* 151]	(Peu avant 8^{p})
(P. iuvenca)	Ovide, *Fasti* V,619 [*HF* 153]	(Peu avant 8^{p})
(P. iuvenca)	Martial, *Epigr.* X,48 [*HF* 218]	(ca 90^{p})
(P. iuvenca)	Stace, *Theb.* I,254 [*HF* 784]	(ca 90^{p})
(regina P.)	Stace, *Silv.* III,II,102 [*HF* 209]	(ca 92^{p})
	SIRIS 171,8	PHOENIX (102–114^{p})
(Ceres P.)	Tertullien, *Apolog.* 16 [*HF* 379]	(197^{p})
	Minucius Felix, *Octavius* XXI,1 [*HF* 294]	(II ou III^{p})
(dea P.)	*SIRIS* 451,2	ROME (Milieu III^{p}?)
(sistrifera P.)	*Carmen in paganos* IV,99 (= *Anth. lat.* I,1 p. 13sqq) [*HF* 719]	(Fin IV–déb.V^{p})
placida regina	**SIRIS* 680,1–2	ROMULA (Ép. imp.)

[76] Cf. Paul Naster, "Isis-Pharia sur les monnaies impériales d'Alexandrie", *BSFN* 23, 1968, p. 238–240; Laszlo Castiglione, "Isis-Pharia. Remarques sur la statue de Budapest", *Bulletin du Musée Hongrois des Beaux-Arts* 34–35, 1970, p. 37–55; François Daumas, Bernard Mathieu, "Le phare d'Alexandrie et ses dieux : un document inédit", *Mededingen van de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren & schone Kunsten van België, Kl. der Lett.* 49, 1987,1, p. 43–55.

potens dea	Apulée, *Meta.* XI,7,22,26	(ca 170^{p})
praesentissimum numen	Apulée, *Meta.* XI,12	(ca 170^{p})
prima caelitum	Apulée, *Meta.* XI,5	(ca 170^{p})
propitia	*Asclepius* III,27c [*HF* 621]	(Fin IV-déb.V^{p})
Proserpina Stygia[77]	Apulée, *Meta.* XI,5	(ca 170^{p})
Proserpina triformi facie	Apulée, *Meta.* XI,2	(ca 170^{p})
pudica	*SIRIS* 433,4	ROME (II-III^{p})
puella	*SIRIS* 761,1	ACCI (2e moitié II^{p})
regina[78]	*I. Ital.* X, V,3 1168,1	CIVIDATE (Milieu I^{p})
	SIRIS 469,6	AECLANUM (Fin I^{p})
(r. Phari)	Stace, *Silv.* III,II,102 [*HF* 209]	(ca 92^{p})
	SIRIS 523,1	LAVINIUM (I-II^{p})
(dea r.)	**SIRIS* 681,1	SARMIZEGETUSA (Mil. II^{p}?)
	SIRIS 612,2	AQUILEE (II^{p})
	AE 1974, 664,[1]	SYENE (166^{p})
(r. caeli)	Apulée, *Meta.* XI,2	(ca 170^{p})
(r. Isis)	Apulée, *Meta.* XI,5,26	(ca 170^{p})

[77] Ou Ortygia? Cf. le commentaire de J. G. Griffiths, *Apuleius Book XI*, p. 151.

[78] Cf. Laszlo Kakosy, "Isis regina", (Studia Aegyptiaca I), 1974, p. 221-230.

regina	*SIRIS* 370,1	ROME (198-209^{p})
	SIRIS 574,1	FLORENCE (198-211^{p})
	AE 1982, 726,3	AUGSBOURG (Fin II-déb.III^{p})
	SIRIS 120,1	PHILIPPES (II-III^{p})
	SIRIS 121,1	PHILIPPES (II-III^{p})
	SIRIS 538,7-8	OSTIE (II-III^{p})
	SIRIS 610,1	AQUILÉE (II-III^{p})
	SIRIS 611,1	AQUILÉE (II-III^{p})
	SIRIS 627,1	VÉRONE (II-III^{p})
	SIRIS 566,1	FLORENCE (II-III^{p})
	SIRIS 570,1	FLORENCE (II-III^{p})
	SIRIS 571,1	FLORENCE (II-III^{p})
	SIRIS 573,2	FLORENCE (II-III^{p})
	SIRIS 407,3	ROME (211-218^{p}?)
	SIRIS 671,1	SALVA (230^{p})
	SIRIS 536,3	OSTIE (251^{p})
	Isidore de Séville, *Etym.* I,3 (5) (Lindsay) [*HF* 723]	(Début VI^{p})
(r. Aegyptiorum)	Isidore de Séville, *Etym.* III,22 (12); VIII,11 (84) (Lindsay) [*HF* 723-4]	(Début VI^{p})
(r. Aegypti)	Deuxième Mythographe du Vatican 91 (Bode) [*HF* 728]	(VII^{p})
	AE 1988, 268,2	AQUINUM (Ep. imp.)

regina	*SIRIS* 410,4-5	ROME (Ép. imp.)
	**SIRIS* 565,1	FIESOLE (Ép. imp.)
	**SIRIS* 590,1	BOLOGNE (Ép. imp.)
	SIRIS 619,1	TRÉVISE (Ép. imp.)
	SIRIS 621,1	PADOUE (Ép. imp.)
	SIRIS 626,1	VÉRONE (Ép. imp.)
	SIRIS 628,2	VÉRONE (Ép. imp.)
	**I. Ital.* X, V,3 1167,1	CIVIDATE (Ép. imp.)
(placida r.)	**SIRIS* 680,1-2	ROMULA (Ép. imp.)
(dea r.)	**SIRIS* 682,1	SARMIZEGETUSA (Ép. imp.)
	SIRIS 739,2	DIE (Ép. imp.)
	SIRIS 743,	LUNAX (Ép. imp.)
	**AE* 1983, 521,6-7	ITALICA (Ép. imp.)
regina manium	Apulée, *Meta.* XI,5	(ca 170^{p})
rerum naturae parens	Apulée, *Meta.* XI,5	(ca 170^{p})
restitutrix	*SIRIS* 511,1	TARRACINA (Fin I-déb.II^{p})
	SIRIS 538,7-8	OSTIE (II-III^{p})
Rhamnusia	Apulée, *Meta.* XI,5	(ca 170^{p})
Ricinens	*AE* 1972, 168,1	HELVIA RICINA (Ép. imp.)

saeculorum progenies initialis	Apulée, *Meta.* XI,5	(ca 170^{p})
saeua	Properce, *Eleg.* II,33,19 [*HF* 148-9]	(29-24^{a})
salutaris	*SIRIS* 411,2	ROME (Ep. imp.)
	Apulée, *Meta.* XI,22	(ca 170^{p})
salutis sua	*SIRIS* 538,7-8	OSTIE (II-III^{p})
sancta	*SIRIS* 535,5	OSTIE (175^{p})
	SIRIS 536,3	OSTIE (251^{p})
sancta et humani generis sospitatrix perpetua	Apulée, *Meta.* XI,25	(ca 170^{p})
Sirios	Hygin, *Astronomica* II,35,2 [*HF* 350]	(ca 11-3^{a})
	Scholia Basileensia in Germanici Aratea 95,8 (Breysig)	(VI^{p})
sospitatrix dea	Apulée, *Meta.* XI,9 et 15	(ca 170^{p})
(s. perpetua)	Apulée, *Meta.* XI,25	(ca 170^{p})
summa dea	Apulée, *Meta.* XI,10,22	(ca 170^{p})
summum numen	Apulée, *Meta.* XI,11,25,26	(ca 170^{p})
superba dea	Properce, *Eleg.* II,33,14 [*HF* 148-9]	(29-24^{a})
Taposiris	*SIRIS* 564,1	FIESOLE (II^{p})
terra	Varron, *De ling. lat.* V,57 [*HF* 83]	(I^{a})

terra	Servius, *Ad Aen.* VIII,696 (Thilo-Hagen) [*HF* 615]	(Fin IV^{p})
	Macrobe, *Saturn.* I,20,18; 21,11 [*HF* 598]	(425-428^{p})
	Isidore de Séville, *Etym.* VIII,11 (84) (Lindsay) [*HF* 724]	(Début VI^{p})
	Deuxième Mythographe du Vatican 90 (Bode) [*HF* 728]	(VII^{p})
triumphalis	*SIRIS* 413,3	ROME (Ép. imp.)
una	*SIRIS* 502,2	CAPOUE (I-II^{p})
unicum numen	Apulée, *Meta.* XI,5	(ca 170^{p})
urania?	**CIL* III 8921,10	SALONE (Fin III-déb.IV^{p})
vacca	Properce, *Eleg.* III,24 [*HF* 148]	(29-24^{a})
(v. Memphitidos)	Ovide, *Ars amat.* III,393 [*HF* 150]	(Peu avant 8^{p})
	Ps.-Acron, *Scholia in Horat. de art. poët.* 124 (Keller) [*HF* 759]	(ca 500^{p})
	Fulgence, *Mitolog.* I,20 (Helm) [*HF* 686]	(Début VI^{p})
Venus	Pline, *NH* II,36-37 [*HF* 189]	(77^{p})
Venus Paphia	Apulée, *Meta.* XI,5	(ca 170^{p})
vetusta dea	Apulée, *Meta.* XI,5	(ca 170^{p})
victrix	*SIRIS* 588,1	BOLOGNE (Mil.I-fin II^{p})

victrix	*SIRIS* 660,3	POETOVIO (Milieu II^{P}?)
	**CIL* III 8921,10	SALONE (Fin III–déb.IV^{P})
	SIRIS 474,1	CORFINIUM (Ep. imp.)
	SIRIS 479,2–3	ASCULUM (Ep. imp.)
	SIRIS 743,1–2	LUNAX (Ep. imp.)

ÉPICLÈSES GRECQUES DE SARAPIS

ÉPICLÈSE	SOURCE	LIEU DE PROVENANCE et DATE
ἀγαθός	*I. Métriques* 165,9 *SB* I 349,2	TALMIS (II–III^{p}) SCHEDIA
ἅγιος	*PGM* XIII,618	ÉGYPTE (III–IV^{p})
ἁγιώτατος	*I. Portes* 89,6 *SIRIS* 556a,2–3	COPTOS (III^{p}) PORTUS OSTIAE (Ép. imp.)
ἀήττητος	*I. Porto* 12,3	PORTUS OSTIAE (117–138^{p})
Ἅιδης	Julien, *Orat.* XI,10 (136A) [*HF* 538]	(Milieu IV^{p})
Αἰών	*SB* VIII 9762,2	ÉGYPTE (IV–V^{p}?)
Αἰών Πλουτώνιος	Ps.–Callisthène I,30,6; 33,2 (récension β Bergson) [*HF* 407]	(ca 200^{p})
ἀλάλητος	E. Heitsch, *Dichterfragmente*, IL,1 (= *P. Schubart* 12)	ÉGYPTE (III^{p})
ἀλεξίκακος	M. Malaise, *Inv.*, p. 55 Sabina 1	SABINA (Ép. imp.)
Ἄμμων	Diodore, *Bibl. hist.* I,25,2	(Fin I^{a})

(Saint) André	S. Morenz, *ThLZ* 72, 1947, p. 295sqq[79]	ÉGYPTE (Ép. imp.)
ἀνίκητος	*SIRIS* 389 a,5 et b,8	ROME (212-218^{p})
	PGM V,4	ÉGYPTE (Ép. imp.)
Ἄπις[80]	Nymphodore de Syracuse, *Νόμιμα βαρβαρικά apud* Clément d'Alex., *Strom.* I,XXI,106 [*HF* 75]	(Début III^{a})
	Phylarque (*FGrHist* 81 F 78 p. 187) *apud* Plutarque, *De Iside* 29 (362B-C) [*HF* 77]	(Milieu III^{a})
	Cyrille d'Alex., *Adv. Julian.* I,13 [*HF* 655]	(V^{p})
Ἄπις (d'Argos)[81]	Aristéas d'Argos *apud* Clément d'Alex., *Strom.* I,XXI,106 (= Eusèbe, *Praep. Evang.* X,12,24) [*HF* 76]	(ca 270^{a})
	Apollodore, *Bibl.* II,1 (2) (Wagner) [*HF* 346]	(ca 180^{p})
	Eusèbe, *Chronica apud* Syncelle 237,6-9; 280,10 (Schoene p. 15 He et 17 Hr) [*HF* 483]	(Début IV^{p})

[79] Sarapis serait identifié à Saint André dans un texte copte (sahidique) [*non vidi*].

[80] Cf. Françoise Thélamon, *Païens et chrétiens au IVe siècle*. Paris 1981. p. 189-191.

[81] Cf. J. E. Stambaugh. *Sarapis under the early Ptolemies*. (EPRO 25). 1972. p. 68-74.

Ἀσκληπιός	*P. Mich.* I 31,5	PHILADELPHIE (Memphite?) (256/5[a]?)
	Pausanias, *Perieg.* II,27,6 (Jones) [*HF* 333]	ÉPIDAURE (Milieu II[p])
	Marshall, *BMC Jewellery* n°3156 pl. 71	ÉGYPTE?
Ἀσκληπιός ἰατρὸς Τειτάνιος Λεβηναῖος	*SIRIS* 161,3-5	LEBENA (III-IV[p])
ἄφθιτος	E. Heitsch, *Dichterfragmente* IL,8	ÉGYPTE (III[p])
	Suppl. Mag. 42,23 (= *PSI* I 28)	HERMOUPOLIS (III-IV[p])
	Orac. Sibyll. V,490; 497 (Geffcken) [*HF* 705]	(Av. VI[p])
ἀψευδὴς θεός	*SEG* XXXVIII 1328,18	TYMBRIADA (II[p])
	Cl. Brixhe, *L'Asie Mineure*, p. 143,20	SOLOI (Ép. imp.)
βασιλεύς[82]	*I. Alexandrie* 55,2	ALEXANDRIE (180[p]?)
	Julien, *Epist. ad Alex.* 111 (432D) [*HF* 540]	(Milieu IV[p])
γῆς κληροῦχος	Aelius Aristide, *Orat.* XLV,24 (p. 359 Keil) [*HF* 305]	(II[p])
δαίμων	*APF* XVII (1960) p. 109,[3]	OXYRHYNCHOS (I[p])

[82] Cf. F. Zucker, *APF* 15, 1953, p. 67sqq.

δαίμων	E. Heitsch, *Dichterfragmente*, IL,8	ÉGYPTE (III^{p})
δαιμόνων ἄρχων	Porphyre, *De philos. ex orac. haur.* (fgt 326F,11 Smith p. 376) *apud* Eusèbe, *Praep. Evang.* IV,23,1 et Théodoret, *Curatio* III,62 [*HF* 473]	(Milieu III^{p})
Διόνυσος	*I. Delta* D,3 (p. 925-928)	KOM ABOU AFRITA (217-205^{a})
	**IG* XI 4, 1281,1	DÉLOS (Av. 166^{a})
	Diodore, *Bibl. hist.* I,25,2	(Fin I^{a})
	Plutarque, *De Iside* 28 (362B)	(119/20^{p})
εἷς Ζεύς	*P. Oxy.* XI 1382,20	OXYRHYNCHOS (II^{p})
	SIRIS 363,1	DURA-EUROPOS (Fin II-déb. III^{p})
	SIRIS 389 a,1	ROME (212-218^{p})
	Julien, *Orat.* XI,10 (136A) [*HF* 538]	(Milieu IV^{p})
	PGM IV,1715	ÉGYPTE (Ép. imp.)
	Marshall, *BMC Jewellery* n°3156 pl. 71	ÉGYPTE?
	SB I 238,1	GEBEL TUKH
	IG XIV 2413,2	(Ép. imp.)
εἷς Ζεὺς Ἰαώ	*SIRIS* 769,1-3	QUINTANILLA DE SOMOZA (III^{p})
ἔνδοξος	*PGM* XIII,638	ÉGYPTE (III-IV^{p})

ἐν Κανώβωι	*I. Délos* 2129,5	DÉLOS (103/2[a])
	I. Délos 2176,2-3	DÉLOS (II-I[a])
	I. Délos 2081,14-15	DÉLOS (94/3[a])
	Pausanias, *Perieg.* II,4,6 (Jones) [*HF* 333]	CORINTHE (Milieu II[p])
(ἐν K. θεὸς μέγιστος)	*SIRIS* 771,3-4	CARTHAGE (II[p])
	SB X 10695,2 (= *SB* V 8281)	CANOPE (186/7[p])
	SIRIS 30,12	ATHÈNES (Fin III[p])
	SB I 349,5	SCHEDIA
Ἔπαφος	Plutarque, *De Iside* 37 (365E-F)	(119/20[p])
ἐπήκοος[83]	*I. Porto* 12,1	PORTUS OSTIAE (117-138[p])
(θεὸς ἐ.)	*AE* 1972, 184a,1	PISE (1ère moitié II[p])
	SIRIS 788,1-2	LAMBÈSE (II-III[p])
	SIRIS 389 b,6	ROME (212-218[p])
(θεὸς ἐ.)	*SIRIS* 287,1	MILET (III[p])
[θεὸς] ἐπήκοος	*SIRIS* 381,1	ROME (Ép. imp.)
([θεὸς] ἐ.)	*SEG* XXXII 714,1	ZLOKUCANI
ἐπιφανής	*I. Délos* 2102,1	DÉLOS (122/1[a])
(ἐ. θεός)	Origène, *C. Celsum* V,38 [*HF* 440]	(Début III[p])
	Marshall, *BMC Jewellery* n°3156 pl. 71	ÉGYPTE?
εὐεργέτης	*P. Oxy.* VIII 1148,2 (= *PGM* XXXIb)	OXYRHYNCHOS (I[p])
	I. Métriques 165,10	TALMIS (II-III[p])

[83] Cf. W. Hornbostel, *Sarapis*, (EPRO 32), 1973, p. 193-206.

εὐεργέτης	*IG* X 2 90,1-2	THESSALONIQUE (II-III^{p})
	SIRIS 389 b,7	ROME (212-218^{p})
	SIRIS 458,4	ROME (Ép. imp.)
εὐιλάσιμος(?)	*SB* I 4116,5-6	HIÉRA SYK. (Ép. imp.)
[εὐμε]νής	*I. Métriques* 165,9-10	TALMIS (II-III^{p})
εὐφροσύνη	Plutarque, *De Iside* 29 (362D)	(119/20^{p})
Ζεύς[84]	*I. Délos* 2152,1	DÉLOS (112/1^{a})
	SIRIS 129,1	BYZANCE (I^{a}?)
	Diodore, *Bibl. hist.* I,25,2	(Fin I^{a})
	SEG XXVIII 1555,1	BERENIKE (Cyrénaïque) (ca 200^{p})
	Achille Tatius, *Leuc. et Clit.* V,2,1 [*HF* 461]	(ca 300^{p})
	SIRIS 161,1	LEBENA (III-IV^{p})
	Julien, *Orat.* XI,10 (136A) [*HF* 538]	(Milieu IV^{p})
	SIRIS 333,1	GÖLKÖY (Ép. imp.)
	L. Robert, *Villes d'Asie Mineure*, 1962^{2}, p. 337	KAYADIBI (Ép. imp.)
	SB I 596	ALEXANDRIE?
Ζ. Ἥλιος	*SIRIS* 505,1	MINTURNAE (Peu ap. 150^{p})
	SIRIS 480,4-5	AUXIMUM (II-III^{p})

[84] Cf. O. Weinreich, *Neue Urkunden zur Sarapis-Religion*, Tübingen 1919, p. 17-24.

Ζεὺς Ἥλιος	*SIRIS* 280,2	STRATONICÉE (II–III^{p})
	SIRIS 332,2	ORTA GÜRNEY (II–III^{p})
	SIRIS 345,1	SIDYME (II–III^{p})
	SIRIS 389 a,1–3	ROME (212–218^{p})
	SIRIS 533f,1	OSTIE (Ép. imp.)
	PGM IV,1715; V,4–5; LXXIV,4–5,14	ÉGYPTE (Ép. imp.)
Z. H. μέγας	*SB* V 8323,1	MONS CLAUDIANUS (109–117^{p})
	SB VIII 9990,[1]	MONS PORPHYRITES (117–119^{p})
	SB V 8324,3	MONS CLAUDIANUS (118^{p})
	JEA XL (1954) p. 126,2	LUXOR (126^{p})
	SB V 8320,2	MONS CLAUDIANUS (117–138^{p})
	I. Alexandrie 48,[1]	ALEXANDRIE (117–138^{p})
	I. Porto 12,1	PORTUS OSTIAE (117–138^{p})
	SIRIS 366,3	GERASA (142/3^{p})
	SIRIS 384,2–3	ROME (146^{p})
	I. Porto 19,[1]	PORTUS OSTIAE (1ère moitié II^{p})
	I. Akôris 20,1	AKORIS (II^{p}?)
	SIRIS 261,1	MYTILÈNE (II^{p}?)
	SIRIS 350,1–2	SIDE (II^{p})
	SIRIS 774,1	CARTHAGE (II^{p})
	SIRIS 777,6	CARTHAGE (II^{p})

Ζεὺς Ἥλιος μέγας	**I. Alexandrie* 52,[1]	ALEXANDRIE (II^{p})
	I. Alexandrie 49,1	ALEXANDRIE (II^{p})
	P. Oxy. VIII 1149,1 (= *PGM* XXXIc)	OXYRHYNCHOS (II^{p})
	P. Oxy. IX 1213,1 (= *PGM* LXXIII)	OXYRHYNCHOS (II^{p})
	P. Oxy. XI 1382,20	OXYRHYNCHOS (II^{p})
	I. Alexandrie 54a,1; 54b,1	ALEXANDRIE (138-161^{p})
	SIRIS 527,4-5	PRAENESTE (157^{p})
	SIRIS 708,1	ṬOMI (160^{p})
	SB I 1015,1-4	ÉGYPTE (165^{p})
	SIRIS 550,1	PORTUS OSTIAE (171-194^{p})
	SIRIS 335,1	ANCYRE (176^{p})
	SIRIS 336,1	ANCYRE (176^{p})
	SB I 1398,1	ALEXANDRIE (180-192^{p})
	SB X 10695,1 (= *SB* V 8281)	CANOPE (186/7^{p})
	SIRIS 551,1	PORTUS OSTIAE (ca 200^{p}?)
	SIRIS 367,1	GERASA (II-III^{p})
	SIRIS 385,1-2	ROME (II-III^{p})
	SIRIS 406,2	ROME (II-III^{p})
	SIRIS 799,1	LEPTIS MAGNA (II-III^{p})
	**SIRIS* 802,[1]	LEPTIS MAGNA (II-III^{p})
	P. Oxy. VI 923,1 (= *PGM* LXXIV)	OXYRHYNCHOS (II-III^{p})
	SIRIS 405,1-2	ROME (Fin II-déb.III^{p})
	**I. Alexandrie* 51,[1]	ALEXANDRIE (Fin II-III^{p})

Ζεὺς Ἥλιος μέγας	*SIRIS* 375,2	ROME (Début III^{p})
	SIRIS 389 b,1-2	ROME (212-218^{p})
	SIRIS 556 e,6-7	PORTUS OSTIAE (222-226^{p})
	I. Portes 88,1	COPTOS (223/4^{p})
	SB V 8452,1	CANOPE (228^{p})
	I. Portes 89,3	COPTOS (III^{p})
	SB I 1402,1-2	CANOPE (274^{p})
	SB I 431,1	CANOPE (Ép. imp.)
	SB V 8448,1	ÉGYPTE (Ép. imp.)
	SB I 349,2-3	SCHEDIA
	SB VIII 9762,1-2	ÉGYPTE
	SB IV 7309,1	HERMOUPOLIS MAGNA
	SB V 8095,1-2	CANOPE
	SB V 8385,1	BERENIKE
Z. H. Μίθρας ἀνίκητος Μελιοῦχος	*PGM* V,4	ÉGYPTE (Ép. imp.)
Z. H. θεὸς μέγας	*I. Portes* 80,1	COPTOS (22 juil. 165^{p})
Z. Καπετώλιος Ἥλιος	*SIRIS* 134,1-2	SERDICA (Fin II^{p})
Z. μέγας	*I. Alexandrie* 55,1	ALEXANDRIE (180^{p}?)
	I. Napoli 7,1	NEAPOLIS (II-III^{p})
	SIRIS 798,1	LEPTIS MAGNA (II-III^{p})
Z. [μέγισ?]τος	*SIRIS* 339,1	ADADA (II-III^{p})

Z. ὁ πάντων κρατῶν	*IG* XI 4, 1234,2	DÉLOS (Av. 166[a])
ἡ δ'ἐπὶ τοῦ πνεύματος	Plutarque, *De Iside* 61 (375F)	(119/20[p])
Ἥλιος[85]	M. Totti, *Ausg. Texte* n°19,19 (p. 61)	MARONÉE (Fin II[a])
	P. Oxy. VIII 1148,1 (= *PGM* XXXIb)	OXYRHYNCHOS (I[p])
	M.-Th. Couilloud, *BCH* 1970, p. 663 n°2,1	MYKONOS (Fin I-déb.II[p])
	P. Oxy. XXXI 2613,1	OXYRHYNCHOS (II[p])
	SIRIS 266,1	THASOS (II-III[p])
	SIRIS 288,1	MILET (III[p]?)
	Julien, *Orat.* XI,10 (136A) [*HF* 538]	(Milieu IV[p])
	SB V 8543,4	ÉGYPTE
	Jean Malalas, *Chronogr.* VII p. 192,9 et XIII p. 349,10-11 (Dindorf) [*HF* 716]	(Début VI[p])
Ἡλιοσέραπις[86]	*IG* XIV 2405/48,1	PUTEOLI (I-II[p])
	SIRIS 331,2-3	SINOPE (II-III[p])
	V. Karageorghis, *BCH* 111, 1987, p. 689,1	NEA PAPHOS
Ἥλιος μέγας	*I. Louvre* 34,2	ÉGYPTE (Ép. imp.)
	American Studies in Pap. 2,I (1967) n°85,3-4	ÉGYPTE (Ép. imp.)

[85] Cf. Jean Babelon, "Le soleil et Sérapis. Un médaillon d'or de Maximin Daia", *RN* 5è série, 1, 1937, p. 43-55; Jean Hani, "Sarapis dieu solaire", *REG* 83, 1970, p. 52-55.

[86] Cf. Fr. Thélamon, *Païens et chrétiens*, p. 192-194.

Θεός	*SIRIS* 75,8	ÉRÉTRIE (III[a])
	**SIRIS* 297,2,5	ÉPHÈSE (244-204[a])
	Dion Chrysostome, *Orat.* XXXII,12 (de Budé) [*HF* 212]	(Fin I-déb.II[p])
	Arrien, *Anab.* VII,26,2 [*HF* 299]	(Milieu II[p])
	SIRIS 283,4	APOLLONIA (Fin II[p])
	G. E. Bean, T. B. Mitford, *Journeys in Rough Cilicia 1964-1968*, 1970, n°138,1	AFSAR (Fin II[p])
	Artémidore, *Onirocrit.* V,26, 93 et 94 (Pack) [*HF* 357 et 359]	(Fin II[p])
	I. Porto 20,3	PORTUS OSTIAE (Déb.III[p]?)
	Hérodien hist. IV,8,6-7 (Whittaker) [*HF* 452]	(ca 250[p])
	SIRIS 287,1	MILET (III[p])
	SIRIS 351,1	SISIUM (Ép. imp.)
	SIRIS 414,1	ROME (Ép. imp.)
Θ. μέγας	*I. Délos* 2180,1; 2181,1-2	DÉLOS (Peu ap. 166[a])
	**SB* XVI,3 12988,[7]	EGYPTE (I[p])
	G. E. Bean, T. B. Mitford, *Journeys in Rough Cilicia 1964-1968*, 1970, n° 138,2?	AFSAR (Fin II[p])
	SIRIS 111,10-11	THESSALONIQUE (II-III[p])
	SIRIS 346,5	CORYDALLA (II-III[p])
	SIRIS 537,2	OSTIE (II-III[p])

θεὸς μέγας	Achille Tatius, *Leuc. et Clit.* V,2,1 [*HF* 461]	(ca 300^{p})
	SIRIS 417,1	ROME (Ep. imp.)
	Orac. Sibyll. V,500 (Geffcken) [*HF* 705]	(Av. VI^{p})
θ. μέγιστος	*P. Oxy.* XII 1453,5	OXYRHYNCHOS (30/29^{a})
	BGU IV 1197,3	BUSIRIS (5/4^{a})
	BGU IV 1201,10	BUSIRIS (2^{p})
	SB I 170,2	ABYDOS (I^{p}?)
	SB I 724,1	ABYDOS (I^{p})
	P. Oxy. II 242,14	OXYRHYNCHOS (77^{p})
	P. Oxy. VII 1028,17	OXYRHYNCHOS (86^{p})
	CdE XLIV (1969) p.302,21	ÉGYPTE (I–II^{p})
	SB V 8438,3	KYSIS (116^{p})
	BGU VII 1564,3	PHILADELPHIE (138^{p})
	P. Osl. III 105,6	OXYRHYNCHOS (139^{p})
	W. Chrest. 102,3	NABLA (193^{p})
	I. Métriques 165,5	TALMIS (II–III^{p})
	I. ThSy. 195,1	OMBOS (ca 200–250^{p})
	SB I 4250,1–2	HIERA SYK. (Ep. imp.)
	SB V 8537,4–5	HIERA SYK. (Ep. imp.)
	SB I 1917,1–2	MEMPHIS
	SB I 4574,[9]	TALMIS (Ep. imp.)
θεὸς Ἡλιοσάραπις	*SIRIS* 331,1–3	SINOPE (II–III^{p})
καθαρός	*SIRIS* 329,6	SINOPE (II^{p}?)

κλεινός	*SIRIS* 111,10	THESSALONIQUE (II–III^{p})
κοίρανος ἀθανάτων	*SIRIS* 325,5	KIOS (I^{p})
κοσμοκράτωρ[87]	*P. Mil.Vogl.* I,21 (= *APF* XVII, 1960, p. 109,13)	OXYRHYNCHOS (I^{p})
	SIRIS 389 a,5	ROME (212–218^{p})
	PGM XIII,618 et 638	ÉGYPTE (III–IV^{p})
κόσμου θεός	Ps.–Callisthène I,33,6–7 (récension β Bergson); (récension A p. 34,17 Kroll)	(II–III^{p})
κράτος	*UPZ* I 20 II,63	MEMPHIS (162^{a})
κύριος[88]	*I. Fayoum* III 153,1	MAGDOLA (Fin I^{a})
	SB XII 11022,2	OXYRHYNCHOS (I^{p})
	P. Oxy. VIII 1148,1	OXYRHYNCHOS (I^{p})
	P. Oxy. II 242,18	OXYRHYNCHOS (77^{p})
	BGU III 843,5	ÉGYPTE (I–II^{p})
	SB VI 9017 n°18,9	OUADI FAWAKHIR (I–II^{p})

[87] Cf. P. Hombert, "Sarapis ΚΟΣΜΟΚΡΑΤΩΡ et Isis ΚΟΣΜΟΚΡΑΤΕΙΡΑ", *AC* XIV, 1946, p. 319–329; O. Montevecchi, "Pantokrator", ds *Studi A. Calderini–R. Paribeni* II, 1957, p. 404; Abd el-Mohsen el-Khashab, "O "ΚΑΡΑΚΑΛΛΟΣ" ΚΟΣΜΟΚΡΑΤΩΡ", *JEA* 47, 1961, p. 119–133; F. Bergamelli, "Sulla storia del termine Pantokrator dagli inizi fino a Teofilo di Antiochia", *Salesianum* XLVI, 1984, p. 439–472.

[88] Cf. Zaki Aly, "The popularity of the Sarapis cult as depicted in letters with proskynema formulae", *EPap* IX, 1971, p. 165–219.

κύριος	*BGU* II 451,6	ALEXANDRIE (I–II^{p})
	P. Oxy. XXXI 2592,2	OXYRHYNCHOS (I–II^{p})
	P. Osl. III 151,19	ALEXANDRIE (I–II^{p})
	SB V 7661,3	ÉGYPTE (ca 100^{p})
	P. Mich. VIII 475,8	KARANIS (Début II^{p})
	P. Mich. VIII 476,5	KARANIS (Début II^{p})
	P. Mich. VIII 477,[5]	KARANIS (Début II^{p})
	P. Mich. VIII 478,6	KARANIS (Début II^{p})
	P. Oxy. XXXI 2613,1	OXYRHYNCHOS (II^{p})
	BGU II 423,6	PHILADELPHIE (II^{p})
	BGU II 601,5	FAYOUM (II^{p})
	BGU III 775,4	FAYOUM (II^{p})
	BGU III 845,6	ÉGYPTE (II^{p})
	BGU III 846,5	FAYOUM (II^{p})
	SB XII 10876,5	ÉGYPTE (II^{p})
	SB XIV 11370,4 (= *SB* XII 10877)	ÉGYPTE (II^{p})
	SB XVI,2 12511,5	NARMOUTHIS (II^{p})
	P. Aberd. 188,[7]	ÉGYPTE (II^{p})
	P. Baden II 33,4	ÉGYPTE (II^{p})
	SB V 7616,2 (= *P. Bon.* 44)	TEBTUNIS? (II^{p})
	P. Harr. 105,[3]	OXYRHYNCHOS? (II^{p})
	SB XIV 11645,6	ÉGYPTE (II^{p})
	SB XVI,2 12589,3	ÉGYPTE (II^{p})
	P. IFAO II 37,10	ÉGYPTE (II^{p})
	P. Merton I 22,12	ÉGYPTE (II^{p})
	P. Mich. III 208,3	ÉGYPTE (II^{p})
	P. Mich. VIII 489,4	KARANIS (II^{p})

κύριος	*P. Mich.* VIII 492,6	KARANIS (II^P)
	P. Mich. VIII 501,20	KARANIS (II^P)
	P. Oxy. I 110,2	OXYRHYNCHOS (II^P)
	P. Oxy. III 523,2	ÉGYPTE (II^P)
	P. Oxy. XII 1583,5	OXYRHYNCHOS (II^P)
	P. Osl. III 157,3	ÉGYPTE (II^P)
	P. Princ. III 190,7	ÉGYPTE (II^P)
	SB I 171,3	ABYDOS (II^P?)
	SB V 7662,5	ALEXANDRIE (Fin II^P)
	I. Paneion 59bis,5	EL-KANAIS (Thébaïde) ($180-192^P$)
	P. Amherst II 136,8	OXYRHYNCHOS ($196-198^P$)[89]
	I. Alexandrie 44,2	ALEXANDRIE (Fin II-déb.III^P)
	SB XIV 11851,3	ÉGYPTE (Fin II-déb.III^P)
	P. Princ. II 70,4	ALEXANDRIE ($II-III^P$)
	PSI XIII 1332,5 (= *SB* V 7992)	OXYRHYNCHOS ($II-III^P$)
	PSI XV 1543,3 (= *SB* XII 11049)	OXYRHYNCHOS ($II-III^P$)
	BGU I 276,7	FAYOUM ($II-III^P$)
	BGU I 332,5	FAYOUM ($II-III^P$)
	BGU II 384,6	FAYOUM ($II-III^P$)
	BGU II 385,3	FAYOUM ($II-III^P$)
	BGU II 449,3	ÉGYPTE ($II-III^P$)

[89] Cf. *Berichtigung Liste* IV (1964) p. 2.

κύριος	*BGU* II 625,5	FAYOUM (II-III^{P})
	P. Mich. VIII 508,3,12	KARANIS (II-III^{P})
	P. Mich. VIII 509,6	KARANIS (II-III^{P})
	P. Oxy. XII 1484,4	OXYRHYNCHOS (II-III^{P})
	P. Oxy. XIV 1761,5	OXYRHYNCHOS (II-III^{P})
	JEA XXXVI (1950) p. 108	ÉGYPTE (II-III^{P})
	P. Fay. 127,5	BACCHIAS (II-III^{P})
	P. Oxy. XIV 1755,3	OXYRHYNCHOS (II-III^{P})
	P. Strasb. 304,5	ALEXANDRIE (II-III^{P})
	SIRIS 26,1-2	ATHÈNES (II-III^{P})
	SIRIS 306,2	SMYRNE (211^{P})
	ZPE 6 (1970) p. 20,10	ÉGYPTE (Av. 250^{P})
	P. Mich. VIII 511,15-16[90]	KARANIS (ca 200-250^{P})
	BGU VII 1680,2	PHILADELPHIE (III^{P})
	SIRIS 172,6	POECILASION (III^{P})
	Musurillo, *Acta Alex.* 2 II,48 (= *P. Oxy.* 1089)	OXYRHYNCHOS (III^{P})
	P. Alex. 28,3	ÉGYPTE (III^{P})
	P. Harr. 152,5	ÉGYPTE (III^{P})
	SB X 10446,5 (= *P. Med.* 80)	ÉGYPTE (III^{P})
	**SB* XIV 11429,2(?)	ÉGYPTE (III^{P})

[90] Cf. L. Koenen, *ZPE* 1, 1967, p. 121-126.

κύριος	*SB* XIV 11646,6	ÉGYPTE (III^{p})
	SB XVI,2 12594,4	ÉGYPTE (III^{p})
	P. Mich. III 213,4	ALEXANDRIE (III^{p})
	P. Mich. VIII 513,3	KARANIS (III^{p})
	P. Mich. VIII 514,6	KARANIS (III^{p})
	P. Oxy. XIV 1670,5	ALEXANDRIE (III^{p})
	P. Oxy. XIV 1677,3	OXYRHYNCHOS (III^{p})
	P. Oxy. XIV 1769,5	OXYRHYNCHOS (III^{p})
	PSI XIII 1331,4	OXYRHYNCHOS (III^{p})
	PSI XIV 1418,6	OXYRHYNCHOS (III^{p})
	P. Tebt. II 418,5	TEBTUNIS (III^{p})
	SB VI 9452,2	OXYRHYNCHOS (III^{p})
	SB VI 9194,5	ALEXANDRIE (III^{p})
	Suppl. Mag. I 7,5	OXYRHYNCHOS (III^{p})
	BGU I 333,3	FAYOUM (II–III^{p})
	P. Mich. VIII 517,5	KARANIS (III–IV^{p})
	SB XVI,2 12571,4	FAYOUM (IV^{p})
	SB V 8316,5	LYCOPOLIS (Ép. imp.)
	I. Louvre 90,1	ABYDOS (Ép. imp.)
	SB III 6263,5	ÉGYPTE (Ép. imp.)
	SB I 4420,[7]	HERMOUPOLIS? (II–III^{p})
	APF II (1903) p. 565 n°117,2	AKÔRIS
	BGU III 714,4	FAYOUM
	SB I 3997,8–9	DIOSPOLIS PARVA?

κύριος	*SB* I 4116,5	HIÉRA SYK.
	SB I 5747,5	ÉGYPTE
	SB III 7058,2	ÉGYPTE
	PGM XIII,618 et 638	ÉGYPTE
μάκαρ	*APF* XIV (1941) p. 115,2	ÉGYPTE (I^P)
	E. Heitsch, *Dichterfragmente*, IL,8	ÉGYPTE? (III^P)
μεγαλότιμος	*PGM* XIII,618	ÉGYPTE
μέγας	*SB* I 4963,4	ÉGYPTE (80–69[a])
	SB III 6610,1	MEMPHIS (Ép. ptol.)
	SB V 8455,1	ÉGYPTE (Basse ép. ptol.)
	I. Alexandrie 46,4–5	ALEXANDRIE ($20/1^P$)
	P. Oxy. XXXVIII 2837,12	OXYRHYNCHOS (50^P)
	P. Tebt. II 299,12	TEBTUNIS (ca 50^P)
	SB V 8010,3	ALEXANDRIE ($54–68^P$?)
	BGU II 455,1	ÉGYPTE (1ère moitié I^P)
	SB XII 11236 I,5	ÉGYPTE (120^P)
	I. Colosse 20,5	THEBES ($122/3^P$)
	P. Meyer 6,7	FAYOUM (125^P)
	JEA XL (1954) p. 126,5	LUXOR (126^P)
	P. Oxy. III 477,2	OXYRHYNCHOS ($132/3^P$)
	P. Oxy. I 100,2	OXYRHYNCHOS (133^P)
	BGU I 73,1	FAYOUM (135^P)
	BGU I 136,22	MEMPHIS (135^P)
	P. Oxy. XII 1472,9	OXYRHYNCHOS (136^P)

μέγας	*P. Tebt.* II 286,14	TEBTUNIS (121–138^{P})
	BGU III 729,2	ĘGYPTE (144^{P})
	SB III 7027,6	EGYPTE (Milieu II^{P})
	P. Hamburg 94,2	EGYPTE (II^{P})
	P. Mil. Vogl. II 103,19	TEBTUNIS (II^{P})
	P. Oxy. XIV 1758,7	OXYRHYNCHOS (II^{P})
	PSI VIII 943,7	ĘGYPTE (II^{P}?)
	P. Mil. Vogl. II 56,2	TEBTUNIS (151^{P})
	Stud. Pal. XXII 66,5,18	SOKNOP. NESOS (138–161^{P})
	P. Oxy. XVII 2134,5	OXYRHYNCHOS (ca 170^{P})
	P. Flor. I 68,[5]	HERMOUPOLIS MAGNA (172^{P})
	P. Tebt. II 317,2	TEBTUNIS (174/5^{P})
	P. Strasb. 370,3	FAYOUM (Ap. 175^{P})
	P. Tebt. II 407,11,22	TEBTUNIS (199^{P}?)
	SB VI 9318 II,1 et V,1	DEIR EL MEDINEH (176/7 ou 208/9^{P})
	SIRIS 801,2	LEPTIS MAGNA (II–III^{P})
	P. Alex. Giss. 5,1	ĘAYOUM (215^{P})
	SB VIII 9898,1	ĘGYPTE (220^{P})
	P. Flor. III 382,75	HERMOUPOLIS MAGNA (222/3^{P})
	P. Mich. XI 620,1,122, 203 et 259	FAYOUM (239–240^{P})
	P. Cair. Isidor. 132,3	KARANIS (III^{P})
	P. Lond. III 1282 (p.LXXI)	FAYOUM (III^{P})
	P. Oxy. VII 1070,8	OXYRHYNCHOS (III^{P})

μέγας	*P. Warren* 18,4	ALEXANDRIE? (III^{p})
	SB VIII 10057,2	HERMOUPOLIS MAGNA (III^{p})
	Stud. Pal. V 7 II,2	HERMOUPOLIS MAGNA (265/6^{p})
	Stud. Pal. V 57,6	HERMOUPOLIS MAGNA (267^{p})
	Stud. Pal. 58,4	HERMOUPOLIS MAGNA (267^{p})
	Stud. Pal. 59,4,27	HERMOUPOLIS MAGNA (267^{p})
	Stud. Pal. V 61,4	HERMOUPOLIS MAGNA (267^{p}?)
	Stud. Pal. V 62,4,17	HERMOUPOLIS MAGNA (267^{p}?)
	SB VIII 9909,5	THÉADELPHIE? (267^{p})
	P. Strasb. 10,3	HERMOUPOLIS MAGNA (268^{p})
	SB VI 9219,3,10	HERMOUPOLIS MAGNA (319^{p})
	P. Alex. 566,[26]	ALEXANDRIE (Ép. imp.)
	SIRIS 458,2	ROME (Ép. imp.)
	SEG XXXV 1123 a,4	ÇHIOS?
	SB I 380,1-2	ÉGYPTE
	SB I 1059,2-3	ABYDOS
	SB I 5803,3	THÈBES
	Stud. Pal. V 10,4	HERMOUPOLIS MAGNA
	Stud. Pal. V 24,4,13	HERMOUPOLIS MAGNA
	Stud. Pal. V 90,[4]	HERMOUPOLIS MAGNA

μέγας μέγας	*PGM* V,12	ÉGYPTE (Ép. imp.)
μεγιστής	*PGM* XIII,639	ÉGYPTE (III–IV^{p})
μέγιστος	*UPZ* I 20 I,3	MEMPHIS (162^{a})
	UPZ I 41,23	MEMPHIS (161/0^{a})
	UPZ I 15 III,42	MEMPHIS (156^{a})
	Ps.–Callisthène I,3,7 (récension β Bergson)	(II–III^{p})
	PGM XIII,639	EGYPTE (III–IV^{p})
	SB I 169,2 (= *SEG* XVIII 699)	ABYDOS (Ép. imp.)
μέγιστος τῶν θεῶν	*I. Métriques* 165,7–8	TALMIS (II–III^{p})
Μελιοῦχος	*PGM* V,4	ÉGYPTE (Ép. imp.)
Μινιεύς	*I. Pan* 69,13	SENSKIS (262–268^{p})
Μίθρας	*SIRIS* 389 a,5 et b,8	ROME (212–218^{p})
	PGM V,4	ÉGYPTE (Ép. imp.)
Νειλᾶγωγος	*SIRIS* 458,3	ROME (Ép. imp.)
[νέος] Σάρ[απις] (= Vespasien)	*P. Fouad* 8,14[91]	ÉGYPTE
νίκη	*UPZ* I 20 II,63	MEMPHIS (162^{a})

[91] Cf. L. Koenen, *Gnomon* 40, 1968, p. 256 n°418a.

Ὀλύμπιος	*SB* IV 7309,1	HERMOUPOLIS MAGNA
ὃν τρέμι κόσμος	*Suppl. Mag.* 42,23 (= *PSI* I 28)	HERMOUPOLIS (III–IV^{p})
Ὀσάραπις	*PGM* XIXa,6	ASCHMUNEIN (IV–V^{p})
Ὄσιρις	*SB* I 169,1	ABYDOS (Ép. ptol.)
	Athénodore de Tarse, *Πρὸς Ὀκταουΐαν* (*FGrHist* 746 F 4 p. 730) *apud* Clément d'Alex., *Protr.* IV,48,5 [*HF* 89]	(ca 90^{a})
	Diodore, *Bibl. hist.* I,25,2	(Fin I^{a})
	I. Philae I 158 I,5	PHILAE (27^{a}–14^{p}?)
	Plutarque, *De Iside* 28 (362B) et 61 (375F)	(119/20^{p})
	Cyrille d'Alex., *Adv. Julian.* I,13 [*HF* 655]	(V^{p})
Ὀσορομνεοῦις	*SB* 10281 II,1 (= *PLugdBat* XVII 1)	SOKNOP. NESOS (138–161^{p})
πάνθεος	*SIRIS* 777,7	CARTHAGE (II^{p})
πατήρ	*SB* 1046,3	ABYDOS (I^{p})
	SB 3731,7	ABYDOS (II^{p})
πάτριο[ς θεός]	*IG* XIV 924,3	PORTUS OSTIAE (III^{p})
πατροπάτωρ	*I. Fayoum* I 27,4	ARSINOÉ (18 ou 45^{p})
πλουτοδότης	*SIRIS* 389 b,5	ROME (212–218^{p})

Πλούτων	Héraclide du Pont, *De orac.* (fgt 139 Wehrli) et Archémachos d'Eubée, *Μετωνυμίαι* (*FGrHist* 424 F 6 p. 320-1) *apud* Plutarque, *De Iside* 27 (361E) [*HF* 57]	(Fin IV et III^{a})
	Diodore, *Bibl. hist.* I,25,2	(Fin I^{a})
	Plutarque, *De Iside* 28 (362A)	(119/20^{p})
	Artémidore, *Onirocrit.* V,26 et 93 (Pack) [*HF* 359]	(Fin II^{p})
	Clément d'Alex., *Protr.* IV,48,2 [*HF* 367]	(ca 200^{p})
	Porphyre, *De philos. ex orac. haur.* (fgt 326F,10 Smith p. 376) *apud* Eusèbe, *Praep. Evang.* IV,23,1 et Théodoret, *Curatio* III,62 [*HF* 473]	(Milieu III^{p})
	Hésychius, *Lex.* p. 1337 (Schmidt) [*HF* 652]	(V^{p})
	Cyrille d'Alex., *Adv. Julian.* I,13 [*HF* 655]	(V^{p})
Πολιεύς[92]	*SB* V 8912	XOIS (181^{p})
	I. Portes 88,1	COPTOS (223/4^{p})
	I. ThSy. 195,1	OMBOS (200-250^{p})
	I. Portes 89,1,3	COPTOS (III^{p})
πολυύμνητος	*PGM* XIII,618	ÉGYPTE

[92] Cf. Henri Henne, "La gymnasiarchie de Sarapis "Polieus" et les Olympiades alexandrines", dans *Mélanges Maspero* II/2, Le Caire 1934, p. 297-307.

πολυφόρος	*I. Delta* D,3 (p. 925-928)	KOM ABOU AFRITA (217-205[a])
προπάτωρ	*SB* I 5802,4	ARSINOÉ (I[p]?)
	Athénodore de Tarse, *Πρὸς Ὀκταουΐαν* (*FGrHist* 746 F 4 p. 730) *apud* Clément d'Alex., *Protr.* IV,48,5 [*HF* 89][93]	(ca 90[a])
σεμνὸς θεός	Ménandre fgt 139 (Koerte) (= *P. Oxy.* XV 1803,9-10)	(Av. 290[a])
σωτήρ	*SEG* XXXVIII 1571,5	LIBO (217[a] ou peu ap.)
	I. Delta D,2-3 (p. 925-928)	KOM ABOU AFRITA (217-205[a])
	J. Bingen, *CdE* XLIV, 1969, p. 337 (= *I. Philae* I 6,1)	PHILAE (217-205[a])
	SB I 597,4	ALEXANDRIE (216-205/4[a])
	SB I 2136,1	ALEXANDRIE (216-205/4[a])
	I. Philae 5,3	PHILAE (210-205[a])
	IG XI 4, 1253,2	DELOS (Av. 166[a])
	Aelius Aristide, *Orat.* XLV,25 (p. 360,2 Keil) [*HF* 305]	(II[p])
	Artémidore, *Onirocrit.* II,39 (Pack) [*HF* 357]	(Fin II[p])
	I. Métriques 165,8-9	TALMIS (II-III[p])

[93] Osiris étant expressément identifié à Sarapis dans ce même passage, on peut considérer que l'épiclèse, a priori décernée à Osiris, "aïeul" de Philadelphe, peut aussi s'appliquer à Sarapis.

σωτήρ	D. L. Page, *Select Papyri* III 96,1	ÉGYPTE (III^{p})
	SIRIS 389 b,4	ROME (212–218^{p})
	SB I 169,3	ABYDOS (Ép. imp.)
	Marshall, *BMC Jewellery* n°3156 pl. 71	?
	SB I 596,1	ALEXANDRIE
τρισμέγιστος θεὸς	K. A. Neugebauer, *Antiken in deutschem Privatbesitz*, 1938, n°131 pl. 54	?
τροφεύς[94] τῆς ὅλης οἰκουμένης	*Suppl. Mag.* I 7,2	OXYRHYNCHOS (III^{p})
	PGM XIII,639	ÉGYPTE (III–IV^{p})
ὑψίθρονος κοίρανος κόσμου καὶ χθονός	*SIRIS* 320,1	CYZIQUE (I^{a})
ὑψιμέδων	*SIRIS* 398,2	ROME (27 mars 299^{p})
ὕψιστος	*SIRIS* 758,1	PANOIAS (III^{p}?)
	*E. Heitsch, *Dichterfragmente*, IL,[2]	ÉGYPTE (III^{p})
φιλόκαισαρ	*I. Portes* 88,2	COPTOS (223/4^{p})
χαρμοσύνη	Plutarque, *De Iside* 29 (362D)	(119/20^{p})

[94] Cf. Fr. Thélamon, *Païens et chrétiens*, p. 191–192.

χθόνιος — Artémidore, *Onirocrit.* II,34; V,26 et 94 (Pack) [*HF* 357 et 359] (Fin II^P)

ψυχοπομπός — Aelius Aristide, *Orat.* XLV,25 (p. 360 Keil) [*HF* 305] (II^P)

Myrionymi

ÉPICLÈSES LATINES DE SARAPIS

ÉPICLÈSE	SOURCE	LIEU DE PROVENANCE et DATE
Aesculapius	Tacite, *Hist.* IV,84 [*HF* 288]	(ca 115^{p})
Apis (d'Argos)	Eusèbe, *Chronica apud* Jérôme 28b,7–10; 30b,8–11; 32b,9 (Helm)	(Début IV^{p})
	Rufin, *Hist. eccles.* II,23 (Mommsen) [*HF* 628]	(ca 400^{p})
	Varron *apud* Augustin, *De civ. Dei* XVIII,5 [*HF* 646]	(425^{p})
Apis rex Argivorum	Isidore de Séville, *Etym.* VIII,11 (85) (Lindsay) [*HF* 724]	(Début VII^{p})
augustus	*SIRIS* 689,2	APULUM (Av. 157^{p})
	SIRIS 770,3	CARTHAGE (II^{p})
	SIRIS 772,1	CARTHAGE (II^{p})
	SIRIS 779,1	HENCHIR DEBBIK (185–192^{p})
	SIRIS 657,2	POETOVIO (Ap. 192^{p})
	**SIRIS* 781,1	CHOUD EL BATEL (253–268^{p})
	SIRIS 628,1	VÉRONE (Ép. imp.)

augustus	*SIRIS* 783,4	AQUAE FLAVIANAE (Ep. imp.)
	SIRIS 791,1	CUICUL (Ep. imp.)
	SIRIS 784,1	THAMUGADI (Ep. imp.)
Caelum	Varron, *De ling. lat.* V,57 [*HF* 83]	(I^a)
comes Augusti	monnaies de Postumus[95]	(263^p)
conservator	*SIRIS* 700a,2-3	SUVI LUKAVAČ ($II-III^p$)
	SIRIS 376 a,2	ROME (Début III^p)
	SIRIS 666,1-2	CARNUNTUM (Ep. imp.)
conservator Augustus	monnaies de Commode[96]	(191^p)
deus	Tacite, *Hist.* IV,81,82, 83 et 84 [*HF* 286-8]	(ca 115^p)
	Suétone, *Vit. Caesar.* Vespas. 7 [*HF* 293]	($115-120^p$)
	Hist. Aug., *Vit. Sever.* XVII,4 [*HF* 556]	(Fin IV^p)
	SIRIS 415,1	ROME (Ep. imp.)
	SIRIS 616,4	AQUILEE (Ep. imp.)

[95] G. Elmer, *BJ* 146, 1941, p. 48 n°377 pl.5,21 et p. 49 nn°382-383; Mattingly, Sydenham V 2, p. 363 n°39; G. Grimm, *Die Zeugnisse ägyptischer Religion und Kunstelemente im römischen Deutschland*, (EPRO 12), 1969, p. 191-192 n°96 pl. 67,1-2 (émissions de Colonia Agrippina).

[96] Mattingly, *BMC Coins* IV p. 756 nn°359-360 pl. 100,10, p. 834 n°684 pl. 110,3 et p. 836 n°690.

deus in cuius tutela domus est	*SIRIS* 376 b,1-3	ROME (Début III^{p})
deus invictus	*SIRIS* 685,1-2	SARMIZEGETUSA (Fin II-déb.III^{p})
	SIRIS 374,[1]	ROME (Début III^{p})
	SIRIS 393,1	ROME (212-218^{p}?)
	SIRIS 407,1	ROME (212-218^{p})
	SIRIS 797,1	LEPTIS MAGNA (212-218^{p}?)
	SIRIS 669,1	CRUMERUM (214^{p})
	AE 1968, 232,1	ASTURICA AUGUSTA (1ère moitié III^{p})
deus magnus	*I. Aquileiae* 330,1-2	AQUILÉE (II^{p})
	SIRIS 499,7	PUTEOLI (Fin II-déb.III^{p})
deus maximus	*SIRIS* 773,2	CARTHAGE (II^{p})
deus sanctus	*SIRIS* 750,1	EBURACUM (208-211^{p}?)
	SIRIS 675,3	SEṆIA (Ep. imp.)
Dis	Tacite, *Hist.* IV,84 [*HF* 288]	(ca 115^{p})
dominus	*SIRIS* 498,5	PUTEOLI (Ap. 117^{p})
invictus	*SIRIS* 583,2	SENTINUM (Fin II-déb. III^{p})

invictus	*AE* 1978, 46,1	ROME (212-218^{p}?)
	SIRIS 700,2	PEČ (212-218^{p}?)
Ioseph[97]	Rabbi Jehudah, *Babylonian Talmud. Seder Nezikim* IV p. 213	(ca 150^{p})
	Ps.-Meliton, *Apolog.* 5 (de Otto) [*HF* 343]	(Peu av.190^{p})
	Tertullien, *Ad nation.* II,8 [*HF* 380]	(197^{p})
	Firmicus Maternus, *De error. prof.* 13 [*HF* 520]	(346-350^{p})
	Paulin de Nole, *Carmen* XIX,100 [*HF* 647]	(391^{p})
	Rufin, *Hist. eccles.* XI,23 (Mommsen) [*HF* 628]	(ca 400^{p})
Iuppiter	Tacite, *Hist.* IV,84 [*HF* 288]	(ca 115^{p})
	SIRIS 533,1	OSTIE (127^{p})
	SIRIS 533b,1	OSTIE (127^{p} ou apr.)
	SIRIS 533c,1	OSTIE (II^{p}, apr. 127)
	SIRIS 751,1	BRAVONIACUM (II-III^{p})
	Rufin, *Hist. eccles.* XI,23 (Mommsen) [*HF* 628]	(ca 400^{p})
	SIRIS 665,1	CARNUNTUM (Ep. imp.)
	**SIRIS* 673,[1]	AQUINCUM (Ep. imp.)

[97] Cf. Gerard Mussies, "The Interpretatio Judaica of Sarapis", dans *Hommages à M. J. Vermaseren*, (EPRO 68), 1978, p. 189-214, résumé par Fr. Thélamon, *Païens et chrétiens*, p. 186-187.

Iuppiter	*SIRIS* 783,2	AQUAE FLAVIANAE (Ép. imp.)
I. magnus	*SIRIS* 558,4	PORTUS OSTIAE (Ap. 161^{p})
I. optimus maximus	*SIRIS* 362,1	HIEROSOLYMA (116/7^{p})
	SIRIS 667,1	VINDOBONA (198-209^{p})
	SIRIS 668,1	VINDOBONA (198-209^{p})
	SIRIS 549,1	OSTIE (Fin II-déb.III^{p})
	AE 1988, 215,1	OSTIE (Fin II-déb.III^{p})
	SIRIS 710,1	TROESMIS (Ép. imp.)
	SIRIS 724,1	FORUM HADRIANI (Ép. imp.)
I. O. M. Dolichenus	*SIRIS* 391,1	ROME (Fin II^{p})
I. O. M. Neptunus	*SIRIS* 670,1-2	CŠEV (214^{p})
I. O. M. Sol	*SIRIS* 394,1	ROME (Fin III^{p})
Iuppiter Pluto	**SIRIS* 780,1[98]	CHOUD EL BATEL (244-247^{p})
	SIRIS 786,1	LAMBESE (II-III^{p})

[98] La restitution du nom de Sarapis dans ce texte est passablement aléatoire.

Iuppiter Sol	*SIRIS* 533e,1	OSTIE (II-III^{p}, ap. 127)
	SIRIS 690,2	APULUM (172-177^{p})
	I. Aquileiae 268,1	AQUILEE (II-III^{p})
	SIRIS 418,1	ROME (II-III^{p})
	SIRIS 480,1-2	AUXIMUM (II-III^{p})
	SIRIS 627,2	VERONE (II-III^{p})
	SIRIS 583,1	SENTINUM (Fin II-déb.III^{p})
	**SIRIS* 533g,[1][99]	OSTIE (Ep. imp.)
I. S. optimus maximus	*SIRIS* 171,1	P H O E N I X (Crète) (102-114^{p})
magnus	Apulée, *Meta.* XI,9	(ca 170^{p})
	**SIRIS* 781,1[100]	CHOUD EL BATEL (253-268^{p})
Neptunus	*SIRIS* 770,2	CARTHAGE (II^{p})
numen	*SIRIS* 535,6	Ostie (175^{p})
	SIRIS 694,1	APULUM (II-III^{p})
	SIRIS 701,1	KUTLOVICA (Ep. imp.)

[99] La comparaison de ce fragment avec les documents *SIRIS* 533e-f, voire 533 et 533b-c, laisse à penser que cette restitution est des plus vraisemblables; [- Se]rapi *SIRIS*.

[100] La restitution du nom de Sarapis dans ce texte est passablement aléatoire.

omnium maximus Aegyptiorum deus	Augustin, *De civ. Dei* XVIII,5 [*HF* 646]	(425^{p})
	Isidore de Séville, *Etym.* VIII,11 (85) (Lindsay) [*HF* 724]	(Début VII^{p})
optimus maximus	*SIRIS* 632,2	VÉRONE (Ép. imp.)
Osiris	Minucius Felix, *Octavius* XXI,3 [*HF* 295]	(II–III^{p})
	Lactance, *Div. Instit.* I,XXI,22 [*HF* 489]	(Début IV^{p})
Osiris, antiquissimum numen	Tacite, *Hist.* IV,84 [*HF* 288]	(ca 115^{p})
pantheus	*SIRIS* 753,1	PAX IULIA (II^{p})
praesentissimus deus magnus	*SIRIS* 361,4	LEGIO (Début III^{p})
sanctus	*SIRIS* 533h,2	OSTIE (II–III^{p})
	SIRIS 792,2	ZUCCABAR (II–III^{p})
	AE 1968, 230,2	ASTURICA AUGUSTA (198–212^{p})
singularius	*AE* 1981, 181,3	PORTUS OSTIAE (117–138^{p})
Sol	*SIRIS* 720,1	COLOGNE (II^{p})
	Macrobe, *Saturn.* I,20,17 [*HF* 598]	(ca 425^{p})

Myrionymi

ÉPICLÈSES GRECQUES D'ANUBIS

ÉPICLÈSE	SOURCE	LIEU DE PROVENANCE et DATE
Αἰγυπτίων θεός	Platon, *Gorgias* 482b [*HF* 44]	(ca 390^{a})
ἄφθιτος	*SIRIS* 325,2	KIOS (I^{p})
ἐπήκοος	*I. Alexandrie* 66,2	ALEXANDRIE (I^{a}–I^{p})
ἐπίσκοπος	*PGM* XXIII,1	ÉGYPTE (Ép. imp.)
Ἑρμάνουβις	*I. Délos* 2156,2	DÉLOS (103/2^{a})
	I. Alexandrie 66,1	ALEXANDRIE (I^{a}–I^{p})
	Plutarque, *De Iside* 61 (375E)	(119/20^{p})
(θεὸς Ἑ.)	*SIRIS* 110,3	THESSALONIQUE (II–III^{p})
	Porphyre, *Περὶ ἀγαλμάτων* (fgt 359F,114 Smith p. 428) *apud* Eusèbe, *Praep. Evang.* III,11,43 [*HF* 471]	(Fin III^{p})
	Grégoire de Nazianze, *Carm.* (Migne, *PG* 37) I,11 *De vita sua* v. 838 [*HF* 570]	(IV^{p})
	SB I 238,2	GEBEL TUKH
Ἑρμῆς	*IG* XI 4, 1235,3	DÉLOS (Av. 166^{a})
	I. Délos 2135,2	DÉLOS (Milieu II^{a})

Ἑρμῆς	*I. Délos* 2154,2	DÉLOS (106/5^{a})
	I. Délos 2174,5	DÉLOS (ca 100^{a})
	**I. Délos* 2409,3[101]	DÉLOS (II–I^{a})
	*Plutarque, *De Iside* 11[102] (355B)	(119/20^{p})
	Lucien, *De sacrif.* 14 [*HF* 310]	(Milieu II^{p})
	Lucien, *Dial. mar.* 7 [*HF* 309]	(Milieu II^{p})
	**SIRIS* 326,2[103]	PRUSE (Milieu II^{p})
εὐμειδής	*PGM* XXIII,1	ÉGYPTE (Ép. imp.)
εὐσεβής	*Suppl. Mag.* I 42,24 (= *PSI* I 28)	HERMOUPOLIS (III–IV^{p})
εὔσπορος	*PGM* XXIII,1	ÉGYPTE (Ép. imp.)
εὐχάριστος	*I. Alexandrie* 66,2	ALEXANDRIE (I^{a}–I^{p})
ἡγεμών	*SIRIS* 33a,27	TEITHRAS (Milieu I^{p})
Ἥλιος	*SB* I 238,2	GEBEL TUKH
Θεός	Lucien, *Toxaris* 28 [*HF* 312]	(Milieu II^{p})

[101] Il s'agit peut-être de l'Hermès grec.

[102] Hermès est-il identifié dans ce passage à Thot ou à Anubis?

[103] Il s'agit peut-être de l'Hermès grec.

θεὸς ἐπίγειος	*PGM* XVIIa,3f	ÉGYPTE (Ép. imp.)
θεὸς μέγας	*I. Alexandrie* 66,1	ALEXANDRIE (I^a-I^p)
	I. Fayoum III 160,2	NARMOUTHIS (I^a)
θεὸς μέγιστος	*I. Fayoum* III 171,1-2	NARMOUTHIS (I^p)
	P. Brem. 35,5-6	ÉGYPTE (Début II^p)
θεὸς οὐράνιος	*PGM* XVIIa,3f	ÉGYPTE (Ép. imp.)
θεὸς ὑπόγειος	*PGM* XVIIa,4	ÉGYPTE (Ép. imp.)
κλειδοῦχος[104]	*PGM* IV,1466-1467	ÉGYPTE (Ép. imp.)
ὁ τὰς κλεῖδας ἔχων τῶν καθ' Ἅιδου[105]	*PGM* IV,340 (= *P. Oxy.* 412)	OXYRHYNCHOS (II-III^p)
	Suppl. Mag. 46,3 (= *SB* IV 7452)	HAWARA (II-III^p)
	Suppl. Mag. 47,3	ANTINOOUPOLIS? (II-III^p)
	Suppl. Mag. 48 J,3	ÉGYPTE (II-III^p)
	Suppl. Mag. 49,10-11	OXYRHYNCHOS (II-III^p)

[104] Cf. Siegfried Morenz, "Anubis mit dem Schlüssel", *ZÄS* 3, 1953-4, p. 79-83 et J.-Cl. Grenier, *Anubis*, 1977, p. 34-36.

[105] Cf. David G. Martinez, *P. Michigan XVI. A Greek Love Charm from Egypt (P. Mich. 757)* (American Studies in Papyrology 30), p. 45.

κραταιός[106]	*Suppl. Mag.* 46,3 (= *SB* IV 7452)	HAWARA (II–III^{P})
	Suppl. Mag. 47,3	ANTINOOUPOLIS ? (II–III^{P})
	Suppl. Mag. 48 J,3	ÉGYPTE (II–III^{P})
	Suppl. Mag. 49,10–11	OXYRHYNCHOS (II–III^{P})
	PGM IV,340	ÉGYPTE (Ép. imp.)
Κρόνος	Plutarque, *De Iside* 44 (368E)	(119/20^{P})
κυνοκέφαλος	Athanase, *Contra gent.* 22 [*HF* 559]	(IV^{P})
κυνοπρόσωπος	Lucien, *Deor. conc.* 10 [*HF* 315]	(Milieu II^{P})
	Lucien, *Dial. mar.* 7 [*HF* 309]	(Milieu II^{P})
	Lucien, *Iupp. Trag.* 8 [*HF* 312]	(Milieu II^{P})
κύριος	*PGM* VII,331	ÉGYPTE (IV^{P})
κύριος θεός	*I.ThSy.* 7,4	PATHYRIS (Juillet 212^{P})
κύων	Plutarque, *De Iside* 44 (368E)	(119/20^{P})
	Lucien, *Vitar. Auctio* 16 [*HF* 310]	(Milieu II^{P})
	PGM XVIIa,4	ÉGYPTE (Ép. imp.)
λεγόμενος τοὺς θεοὺς φρουρεῖν	Plutarque, *De Iside* 14 (356F)	(119/20^{P})

[106] Cf. D. G. Martinez, *P. Michigan XVI*, p. 44.

νικηφόρος	*I. Délos* 2156,2	DÉLOS (103/2^{a})
Ὀλύμπιος	Plutarque, *De Iside* 44 (368E)	(119/20^{p})
ὁ πάντων θεῶν ὑπερετής	*PGM* VII,548	ÉGYPTE (Ép. imp.)
ὁρίζοντος	Plutarque, *De Iside* 44 (368E)	(119/20^{p})
οὐρανίων πάντων βασιλεύς	*SIRIS* 325,2	KIOS (I^{p})
σινδόσιν ἐσταλμένος Αἰγύπτιος	Lucien, *Deor. conc.* 10 [*HF* 315]	(Milieu II^{p})
φθιτῶν κῆρυξ	*Suppl. Mag.* I 42,24 (= *PSI* I 28)	HERMOUPOLIS (III–IV^{p})
τοῦ Ὀσίριδος φρουρός	Proclus, *In rem publicam* V,417 (Kroll) [*HF* 683]	(V^{p})
χθόνιος	Plutarque, *De Iside* 44 (368E)	(119/20^{p})
	Artémidore, *Onirocrit.* II,34 (Pack) [*HF* 357]	(Fin II^{p})
Ψηριφθα[107]	*Suppl. Mag.* 46,3 (= *SB* IV 7452)	HAWARA (II–III^{p})
	Suppl. Mag. 47,3	ANTINOOUPOLIS ? (II–III^{p})
	Suppl. Mag. 48 J,3	ÉGYPTE (II–III^{p})
	Suppl. Mag. 49,10–11	OXYRHYNCHOS (II–III^{p})

[107] Cf. D. G. Martinez, *P. Michigan XVI*, p. 44–45.

ÉPICLÈSES LATINES D'ANUBIS

ÉPICLÈSE	SOURCE	LIEU DE PROVENANCE et DATE
caniformis	Prudence, *Apotheosis* 195 [*HF* 609]	(Fin IV^{p})
commeator superum et inferum	Apulée, *Meta.* XI,11	(ca 170^{p})
cynocephalus	Tertullien, *Apol.* VI,8 [*HF* 379]	(197^{p})
	Minucius Felix, *Octavius* XXII,1 [*HF* 295]	(Début III^{p})
	Augustin, *De civ. Dei* II,14; III,12 [*HF* 645]	(425^{p})
janitor Lethaeus	Stace, *Silv.* III,II,111 [*HF* 209]	(ca 92^{p})
latrator	Virgile, *Aeneid.* VIII,698 [*HF* 92]	(Fin I^{a})
	Properce, *Eleg.* III,XI,41 [*HF* 149]	(Fin I^{a})
	Ovide, *Meta.* IX,690 [*HF* 152]	(ca 8^{p})
	Aviénus, *Aratea* 283 [*HF* 566]	(ca 360^{p})
	Prudence, *Apotheosis* 196 [*HF* 609]	(Fin IV^{p})
	Servius, *Ad Aen.* VIII,698 (Thilo-Hagen) [*HF* 615]	(Fin IV^{p})
	Jérôme, *Comm. in Isaiam* XIII,46 (Migne, *PL* 24) [*HF* 644]	(Fin IV^{p})

latrator	*Carmen in paganos* 95; 100 (= *Anth. lat.* I,1 p. 13sqq) [*HF* 719]	(Fin IV^{p})
l. deus	*Querolus* V (57)	(Début V^{p})
Mercurius	Servius, *Ad Aen.* VIII,698 (Thilo-Hagen) [*HF* 615]	(Fin IV^{p})
	Deuxième Mythographe du Vatican 42 (Bode) [*HF* 727]	(VII^{p})
	Troisième Mythographe du Vatican IX,8 (Bode) [*HF* 746]	(IX-X^{p})
moechus	Tertullien, *Apol.* XV,1 [*HF* 379]	(197^{p})
venator	Firmicus Maternus, *De err. prof.* 2,2 [*HF* 519]	(IV^{p})

TABLE DES MATIÈRES

Introduction p. 1

Abréviations utilisées p. 5

Tableaux des épiclèses
- grecques d'Isis p. 13
- latines d'Isis p. 76

- grecques de Sarapis p. 96
- latines de Sarapis p. 122

- grecques d'Anubis p. 129
- latines d'Anubis p. 134

Table des matières p. 136